

(Pasa a la página 8)

PRESENCIA

DIRECTOR
CO-DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJIAS KAUFFMANN
ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
ARMANDO MARIACA VALDEZ

La democracia y los gobiernos militares

Los gobiernos militares, llegados al poder por medio de golpes de fuerza, han sido numerosos en Latinoamérica. La mayoría de tales gobiernos han sido perjudiciales, un obstáculo para el progreso y una negación de la democracia. Sin embargo, no han faltado casos -de cualquier manera, en la minoría- en que la intervención de las fuerzas armadas ha servido para derribar gobiernos despóticos, para volver a la vida democrática e inclusive, según se ve en los últimos tiempos, para impulsar el progreso social y afianzar la soberanía nacional frente a apetitos internacionales. Por tanto, no cabe hablar siempre de estos gobiernos como de algo dañino y retrógrado.

Sin embargo, cabe hacer algunas aclaraciones.

El sistema democrático de gobierno, tal como hoy se lo entiende, supone que el pueblo es el titular de la soberanía y que constituye, directa o indirectamente, los tres clásicos poderes del Estado. Es decir, la democracia supone que el pueblo acude a elecciones, que participa de esa manera en el nombramiento de las autoridades y en la conducción de los asuntos públicos.

Frente a esta verdad, hoy gobiernos militares -progresistas o no, pero todos autotitulados nacionalistas- que, aparentemente sinceros en sus deseos de progreso, de alcanzar mejores niveles de vida para el pueblo, concluyen diciendo a éste como objeto de la acción gubernativa, pero como fuente del poder público, no como el que, en el fondo, tiene que dirigir, a través de su voto, la política de un país.

Aún los progresistas incurren entonces en un grave error. Gobiernan para el pueblo, pero no por el pueblo. Diciendo que lo respetan, en la práctica, obran como si le desconocerán madurez, patriotismo y generosidad suficientes para expresarse conscientemente en elecciones. Dandoles gobernantes, la impresión de que piden la confianza al pueblo, pero no se la conceden. Es decir, obran, en este aspecto, de igual modo que los peores dictadores, incluyendo los comunistas pues no realizan ante el pueblo, verdaderas consultas, en que éste pueda opinar.

Si esa actitud es comprensible -no justificable- en gobiernos que obran de espaldas al pueblo, desconociendo sus derechos de éste, resulta injustificable e inexplicable en los casos en que lo que se hace favorece a ese pueblo, quien se impide expresarse, como si fuera un menor de edad sólo merecedor de tutela, pero incapaz de usar bien su libertad.

Eso lleva directamente, según la experiencia ha demostrado, a que el pueblo sea sustituido por los estados mayores de las fuerzas armadas, en la función de nombrar autoridades y de controlarlas; lleva a crear castas, círculos privilegiados que concluyen por echar abajo las mejores intenciones.

El único argumento que, a veces, se emplea con cierto aspecto de solidez es aquel según el cual las elecciones, en muchos de nuestros países, no son realmente libres, no expresan el verdadero sentir del pueblo. Pero entonces, el medio no está en suprimirlos sino en corregirlos, haciéndolos que ellos sean realmente libres.

De otro modo, aún los gobiernos progresistas terminan siendo enemigos de una verdadera democracia; los misos que se dicen y creen ser amigos del pueblo terminarán engañando uno de los derechos esenciales: el de participar en el nombramiento y dirección del gobierno.

CARTA DEL DIA

Tragedia minera

Las autoridades del gobierno:

Delegados de los trabajadores mineros han expuesto en el Senado los principales puntos de la situación actual de los distritos mineros que maneja Comibol.

En un recinto en el que casi no había Senadores porque al parecer la sola idea de que se iba a considerar la penosa situación de los trabajadores, impulsó a abandonar la sala a la mayoría de los Padres de la Patria, se han dicho cosas graves y se han recibido pedidos que el país a todo va decenas de veces sin que tuviesen efecto.

Ayer, al recibir a esos delegados, el Presidente Siles ha expresado que poco es lo que se puede hacer por acceder a los pedidos. Ha dado a entender que no hay eco en el gobierno para estas cosas. "Me encuentro solo". Sin embargo yo creo que es preciso insistir. Porque las cosas que piden los mineros son justas, son indispensables y son posibles.

Que se levante el cerco a las minas, que se acaben los abusos de la policía minera, que se termine el espionaje, que las Fuerzas Armadas dejen de ocupar los campamentos como si fueran campos minados.

Que se devuelvan los bienes sindicales y se derogue el estatuto dictatorial que impide la operación de los sindicatos.

Que las pulperías sean eco, pulperías en vez de almacenes semi-privilegiados.

Que se den pasos serios de una vez para reponer los sueldos de la clase más sufriendo y que es la fuerza que ha soportado rebajas, que se acaben los malos tratos y las prepotencias.

Que se pida lo imposible cuando se solicita que se termine el actual régimen de arrendatarios.

Que se demagogie exigir que las obras que se hacen con el aporte moral sean presentadas como tales y no como ahora que son mostradas como si fueran obras de Comibol.

Que se quejen los trabajadores de que el país recibe informaciones falsas sobre la realidad de sus sueldos y sobre la realidad social de los distritos.

Que se levante el cerco a Comibol obligue a un hombre a ser ator de los demás, para darle trabajo.

Tienen razón los mineros cuando denuncian que una numerosa burocracia absorbe grandes cantidades de dinero y un grueso porcentaje de altos empleados gana sumas fabulosas. Todo lo dicho en el Senado fue documentado con cifras y estadísticas. Por otra parte, son verdades que las sabe el país entero y exigen una sola solución.

Es, pues, una tragedia: ante una situación desesperante, Comibol se hace la sorda, los Senadores prefieren salirse de la Cámara y el Presidente afirma que nada puede hacerse.

XAVIER

LA POLITICA HOY

EL GENERAL OVANDO probablemente responderá al Presidente aceptando el temperamento de éste que destituye su renuncia y lo confirma en el cargo de Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas.

POR OTRA PARTE, la resolución que aprobó la Cámara de Diputados para recabar la denuncia que motivó la renuncia de Ovando, ha colocado el problema entre los asuntos superados.

SOBRE TODO si se considera que los diputados que leyeron la denuncia han dejado constancia de que no se solidarizaron con los términos contenidos en ella. Es decir, han aclarado que leyeron una denuncia hecha por otra persona y que ellos no hicieron la denuncia en cuanto tal.

SI BIEN eso no los ha dejado muy parados porque denota una falta de seriedad considerable al lanzar cosas no bien documentadas, su posición final confirma el temperamento general con que el artículo fue escrito: como algo sin sentido, por las contradicciones que contiene y por la forma extraña en que llegó a la Cámara.

EN LO QUE respecta a ese asunto, pues, el clima político parece haberse calmado.

SIN EMBARGO en Oruro se había producido ayer un nuevo hecho que perturba el ambiente político: partidarios de Ovando le estaban pidiendo que tome el poder. Desconocen a Siles y decían haberse organizado en un comité revolucionario.

ESA ACTITUD tampoco parece ser muy lejana de favorecer a Ovando y su candidatura, perjudica.

SIEMPRE han resultado artificiales los grupos políticos que actúan bajo una ideología con metas claras sino alrededor de la candidatura que tiene más posibilidades de éxito.

PARA OVANDO no podría ser una razón de actuar político el que pequeños grupos que se han reunido para apoyarlo, le pidan una cosa. La conducta política tiene que basarse en razones, línea, servicio del país.

ESTOS HECHOS y una cierta inseguridad e inestabilidad en el mundo político estaban cargando el ambiente y llenándolo de rumores y de cavilaciones de toda índole.

EN MEDIO DE todo ello los partidos importantes no habían avanzado ni dicho nada.

POLITICOS

El estatuto de sacerdote en la iglesia

Por Joseph Folliet

Inseguro en el mundo, el sacerdote no parece ciertamente, más seguro en el interior mismo de la Iglesia. ¿Cuáles son su puesto y su misión entre un episcopado consolidado y un laicado promocionado por el segundo Concilio Vaticano?

¿Cómo debe acogerse este diacono renovado que surge y que parece corresponder perfectamente a auténticas vocaciones? Si se eslabona en el tercer Concilio Vaticano, como algunos ya reclaman, éste debería conceder mayor atención que el precedente a los sacerdotes y, por otra parte también, entre paréntesis, a los religiosos y a las religiosas.

En el "compendio de laicado", del que sufren algunos sacerdotes en la ignorancia curiosa de este fenómeno nuevo que es el diacono, descubrimos las huellas de la incertidumbre o de la serenidad. El estatuto del sacerdote se debate en el sacerdocio contemporáneo. El estatuto del sacerdote se encuentra en un poco postergado, tanto en la Iglesia como en la sociedad.

TERMINO DE LOS HABITOS Y DE LAS PRERROGATIVAS

La promoción del laicado hace perder al sacerdote una parte de sus prerrogativas consideradas tradicionales, mientras que éstas no eran más que hábitos a partir de la contrarreforma y principalmente de la revolución francesa, cuya consecuencia paradójica, fue un clericalismo redoblado.

Se daba por supuesto, por ejemplo que solamente el sacerdote podía dedicarse a la enseñanza y a la investigación teológica; como mucho, el laico tenía derecho de filosofar incluso cuando éste se llamaba Maurice Blondel o Jacques Maritain, bajo la supervisión de los teólogos eclesiásticos. En adelante, la presencia de teólogos laicos no oscurecía jamás a nadie, como sucede en las Iglesias orientales, en las que los "teólogos" son generalmente laicos.

Se consideraba que únicamente al sacerdote correspondía la dirección de conciencia ligada a la confesión auricular. Este privilegio tendía a aborrecer -siempre a la manera de las Iglesias orientales, donde los "sacerdotes" no son necesariamente confesores.

Se suponía que el sacerdote llevaba la responsabilidad si no la única, al menos la principal del apostolado -y nuestro término antiguo de "dirección de las obras" conserva el recuerdo de esta situación-. Los laicos debían defenderse para no verse sometidos a los "directores eclesiásticos". La emancipación del laicado en lo temporal y su promoción en la Acción Católica han cambiado el panorama antiguo.

Se daba por supuesto que el sacerdote únicamente hablaba en el púlpito. He aquí que ahora se trata de hacer subir la voz del laico.

Se daba por supuesto que el sacerdote únicamente hablaba en el púlpito. He aquí que ahora se trata de hacer subir la voz del laico.

al mismo a los laicos con la autorización del obispo -como en tiempo de San Francisco, o incluso de Mr. Alfie.

En el fondo, muchas de estas actividades no afectan a la esencia misma del sacerdote. Es necesario convenir que dichas actividades le estaban ajenas a la vez por una cierta conaturalidad, pero también por la historia, las representaciones colectivas y las instituciones. Con toda seguridad, el sacerdote puede y debe continuarlas y, personalmente, yo no desearía que los laicos se consagrasen demasiado a actividades que atañen muy de cerca al sacerdote; ellos tienen otra cosa que hacer.

Pero de estas actividades, el sacerdote no tiene la exclusividad. Frequentemente tiene que ejercer funciones de suplencia para sustituir a los laicos, a veces poco numerosos e ineficientes. Muchas de estas funciones le están hoy día vedadas por la promoción del laicado. Hemos aquí pues encarándonos con la esencia del sacerdote, pero ¿cuál es esta esencia? Se comprende que aquellos que el sacerdote ejercía sus efectos experimentando la tentación de considerarse como laicos entre los demás distintos únicamente por una función acaso provisional en el pueblo de Dios. Nosotros pensamos que esto es una tentación. Porque esta idea, que el sacerdote se diferencia de los laicos, puede participar en el sacerdocio ministerial del obispo, celebrar con él la eucaristía, anunciar, por su delegación, la palabra de Dios, presidir la oración comunitaria, administrar los sacramentos, etc., pero funciones que no le crean una situación puramente funcional.

PARROCOS Y VICARIOS.

Al mismo tiempo, la urbanización creciente altera sus efectos sobre la organización interior del sacerdote, sobre sus jerarquías internas, sobre la "carrera" y "el avance" del clero para emplear palabras repulsivas, cuya desaparición es necesario desear.

Fenómeno rural, la parroquia ha encanecido, jamás verdaderamente con las condiciones urbanas. Este desfase se acentúa a medida que la ciudad se extiende y se moderniza. Guardémosnos de generalizaciones sobre las parroquias, de condenaciones definitivas y universales de la organización parroquial. Pero parece muy claro que, en la mayoría de los casos ella no se adapta a la realidad urbana, en particular en las grandes ciudades, y concretamente en la región parisina. ¿Qué es una comunidad parroquial de ochenta mil almas? Ciertamente no es una comunidad solamente una división administrativa. La comprobación de tales hechos basta para estudiar de nuevo la jerarquía ordinaria de los párrocos y de los vicarios. Pero ¿por qué sustituir las subdivisiones y las jerarquías actuales?

Cuando oigo hablar de pastoral de conjunto la idea me parece justa, pero deseo ver las realizaciones. Cuando oigo hablar de equipo sacerdotal, no rechazo ni la expresión ni las actividades que oculta. Pero, empleados a tontas y a locas, estos términos corren el riesgo de verse reducidos a fórmulas o a piadosos deseos. Y si se añade que los equipos sacerdotales deben ser elegidos por las comunidades cristianas, yo pregunto qué se encierra exactamente bajo la expresión de comunidades: los bautizados, los "practicantes", los "militantes" o algo que se espera, y yo pido que se delimiten las relaciones de estas comunidades con la jerarquía. Las soluciones no pueden aparecer sino al término de largos y serenos estudios de acuerdo con la experiencia. Aquí y allí, Dios nos guarde de las palabras altisonantes y de los proyectos a priori.

SERVICIO COMUN Y PERFECCION PERSONAL.

Por otra parte, se puede preguntar si en la situación actual bastará una reorganización ideológica, por muy urgente que sea. Sería necesario mirar más lejos: las regiones, las naciones, las grandes comunidades internacionales, incluso toda la catolicidad, de acuerdo con la invitación que nos hace la "Píndola Domini". Si esto no está maduro, comenzamos al menos por lo que se encuentra a nuestro alcance.

Una tal reorganización respondería a dos necesidades: el servicio de la Iglesia y la perfección personal del sacerdote. Es necesario decirlo sin exceso de precauciones: obrarían la utilización actual del clero es, frecuentemente, ineficaz, a veces, en su totalidad, con la natural consecuencia de que los sacerdotes mal empleados sufren inadecuaciones e ineficacias que inevitablemente acompañan a una mala administración.

La expresión de "funcionarios del culto" (culto y función)

cuando se aplica a la totalidad de los sacerdotes por lo que me imagino la reacción dolorosa que debe provocar en algunos pastores. Pero dicha expresión conviene a algunas situaciones sacerdotales, particularmente en las ciudades muy grandes.

Pienso en estos sacerdotes absorbidos por los matrimonios y por los funerales a tal extremo que no disponen de tiempo para hacer otra cosa ni siquiera para celebrar los matrimonios y los funerales como desearía la Iglesia.

NO CONFUNDIR PROFETISMO Y DESOBEDECENCIA.

Esta última observación introduce a una reconsideración de la autoridad en la Iglesia y más particularmente de la autoridad episcopal.

No experimento simpatía alguna por los uniformes de anarquía que actúan a una parte del clero. Los procedimientos de los grupos de presión de las jerarquías paralelas o del hecho consumado por los cuales algunas tratan de influir sobre las autoridades responsables, me desagradan, como por otra parte me desagradan un crecimiento de sacerdotes y de laicos.

Con demasiada gusto se confunden a veces profetismo y desobediencia. Con razón o sin ella, es un error que los procedimientos de algunos sacerdotes contra la autoridad proviene de figuras estereotipadas ya antiguas, y que no afectan tanto a la autoridad actual como a la de cuatro o cincuenta años atrás, tal como la han conocido y soportado los padres de la generación a veces no sin mérito.

Yo estoy sorprendido por la aproximación que se ha operado entre el obispo, los sacerdotes y su pueblo, y me parece que si algo se puede reprochar a los responsables de nuestra época, es a veces un exceso de paciencia o de pasividad más que de autoritarismo o arbitrariedad. Pertenecemos al grupo que gustaría oír frecuentemente condenaciones -¡Dios nos preserve de ellas!- sin palabras claras, sin evocación de unión ni de precauciones.

Sin embargo, admito que hay en la Iglesia un problema o

OPINAN LOS LECTORES

Relaciones diplomáticas con la Unión Soviética

Como es inevitable a costumbre de nuestra, todos los asuntos que atañen fundamentalmente a la nación en su inmediato porvenir, pasan desapercibidos y luego olvidados por otros acontecimientos que parecen más álgidos.

La noticia de una "reanudación" de relaciones diplomáticas con la URSS, no sólo que no ha merecido el pronunciamiento del pueblo, sino, que ha sido alardeada históricamente por el parlamento y aprobado por aquellos que dicen representar la soberanía popular.

No sabemos a ciencia cierta, qué beneficios efectivos podría reportar a la nación; ya que por otra parte, no hay memoria de que hayan existido en el pasado dichas relaciones. Ellas, y con cualquier país del mundo, son siempre beneficiosas, porque suponen un acercamiento siquiera cultural, sino fueran importantes los intereses económicos por intercambiar.

Asistimos a un mundo dividido por profundos antagonismos y somos testigos casi impotentes de alianzas artificiales divisiones ideológicas ocasionadas por la vigencia del marxismo cuyas metas claras son el engrandecimiento de todo el mundo a su órbita para sojuzgarla y explotarla en beneficio directo de ese imperio.

No sería nuestra meta ahora, engolfarnos en consideraciones para analizar dicha ideología, ni menos discutir la profundidad y validez filosóficas de sus teorías políticas; porque cientos de grandes autores han cumplido esas tareas demostrando la total caducidad de dicho sistema, sobre todo, en el mundo contemporáneo. Lo sentimos, sí, a través de sus devastadoras consecuencias y ellas están a la vista por solo una de sus perniciosas facetas: el odio colectivo inculcado masivamente a los trabajadores con el señalamiento de grandes beneficios y ascenso de masas que ellos llegan a pararse rojos.

Con una rigurosa pacífica y apariencia de inobjetable sabiduría que abarca en la idea desde el sortilejo de la dialéctica, hasta una sociedad sin clases, sustituida por la privilegiada tecnocracia del Neo-Zarismo de Stalin del culto a la persona como al culto de

unos problemas de autoridad. Los unos proceden de la administración y se relacionan con lo que yo evocaré más arriba. Los otros afectan al concepto y al ejercicio mismo de una autoridad que, en el siglo futuro no fue tan evangélica como "paulina" o "napoleónica" al igual que ocurrió con muchos otros en el pasado, y en el mundo. Hasta 1890, el viejo Drumont ha escrito algunas páginas duras e injustas, pero de una clarividencia notable.

Pienso en esos obispos -a veces liberales que empujaban un equipo permanente de su círculo a través de toda su diócesis y que no admitían ni reclamación ni observación alguna. La historia me podría facilitar muchos nombres: me acordaré de citarlos. Gracias a Dios, nosotros los hemos cambiado todo esto. Finalmente, sin embargo, ciertos reñones por una parte y ciertas costumbres por otra.

Dajo mi punto de vista particular, me parece que los obispos, antes de proceder a una reforma, deberían preguntarse, ¿harían muy bien en consultar más, no solamente a los interesados, que tienen su palabra que decir, sino también a las diversas comunidades afectadas. No se sabría concebir a la Iglesia como una democracia, si la que la autoridad subyuga la base, ¿pero no es ella un cuerpo orgánico en el cual cada miembro tiene su sitio, su función y, por consiguiente, sus responsabilidades y sus iniciativas?

Puede suceder que un día las comunidades cristianas propongan al obispo los sacerdotes que consideren mejor adaptados a sus necesidades. No hemos llegado todavía a ello, sencillamente porque carecemos de verdaderas comunidades cristianas. ¿Pero, por qué no hacer desde ahora una parte del camino en este sentido? No ignoro en modo alguno las dificultades prácticas de este cambio pero, como decía la primera JOC: hacedlo, y se hará.

Como todo hecho histórico, el estatuto del sacerdote en la Iglesia actual no se sabrá deducir a priori. Los teólogos y los canonistas no lo racionalizarán sino partiendo de numerosas y constantes experiencias. Señor, danos sacerdotes que tengan ojos para ver, los pies en la tierra para andar y razones para actuar con audacia.

Como todo hecho histórico, el estatuto del sacerdote en la Iglesia actual no se sabrá deducir a priori. Los teólogos y los canonistas no lo racionalizarán sino partiendo de numerosas y constantes experiencias. Señor, danos sacerdotes que tengan ojos para ver, los pies en la tierra para andar y razones para actuar con audacia.

to de los súbditos por el terror o el halago.

Por las portentosas hazañas cumplidas por el marxismo en el decurso de más de 50 años de su aplicación; ésta está ya desahuciada en toda Europa, gran parte de Asia y el resto del mundo; porque representa hoy el más FABULOSO IMPERIO DE LA MENTIRA Y EL ENGAÑO que pretende sojuzgar al mundo entero por la violencia y la guerra subversiva.

Después de Hungría, Polonia, la Alemania del Este, el infamante muro de Berlín, la cabeza de playa de la Cuba Castrista, hasta la ocupación de Checoslovaquia por los tanques rusos; resulta risible la postura marxista de pretender "LIBERAR" a pueblos realmente libres.

Bolivia que en el reciente pasado sobre llevó a la efectiva vigencia del marxismo, está empeñada en restañar sus graves heridas y tratando de salir adelante de un empobrecimiento sin precedentes. No vemos por qué razones desearía relaciones con dicho imperio.

La Democracia es una sola y nosotros pertenecemos por convicción más que por conveniencia a ese sistema. No podemos colocarnos en situaciones intermedias; con democracia, donde todavía pervive la Libertad, o con el comunismo internacional que la niega.

Mientras por un lado aceptamos el reto del castrismo en nuestras selvas y lo derrotar nuestras FF. AA. y el pueblo; por el otro no podemos dar vigencia a esas relaciones espurias con el Kremlin porque la consiguiente emancipación del solar patrio partieron precisamente desde los espesos muros de esa fortaleza del odio, no podemos mostrar nuestra soberanía en un plano de flagrante "prevaricato internacional".

Inienciamos sí, cordiales relaciones, y muy cordialísimas con el pueblo que vive la libertad y el bienestar. Los acontecimientos por el propio pueblo ruso cuya profunda escisión marcará su propia liberación saltando en pedruzcos su ominoso y artificial imperio. La verdadera causa de la gran tragedia que vive la humanidad, es la guerra nuclear.

Aumenta éxodo de judíos en Polonia

VARSOVIA, 23 (AP).- El número de judíos que se van de Polonia aumentó desde junio de 1967 a 8,000 más o menos, y durante el verano hubo marcado incremento. Según fuentes informadas desde principios del verano a la fecha han salido 3,000, y están emigrando a razón de unos 300 por semana.

El marcado aumento se debe al parecer a que las autoridades en junio anunciaron que pondrían fin al procedimiento fácil para la salida de los judíos y se ajustarían a normas más estrictas a partir del primero de septiembre. El arreglo especial para la salida de judíos comenzó hace dos años, después de la guerra en el Medio Oriente y la ruptura de relaciones con Israel. Varsovia, siguiendo el ejemplo de Moscú, se puso al lado de los árabes en la disputa con Israel.

En aquella época se informó a los judíos - de 25,000 a 30,000 que vivían en Polonia - que podrían irse cuando quisieran pero tendrían que renunciar a la ciudadanía polaca. No se ofrece arreglo similar a los católicos romanos, que predominan en el país.

A principio partieron pocos judíos; a medida que se acentuó un clima de hostilidad después de las manifestaciones de los estudiantes en marzo, y en vista de que muchos perdieron el empleo, aumentó significativamente la emigración de judíos.

La única cifra oficial publicada hasta ahora respecto a este asunto da un total de 5,264 hasta fines de mayo. En esta fecha se anunció el cambio de procedimiento.

GOBIERNO PERUANO DESIGNO PERITOS PARA QUE TASEN BIENES DE LA IPC

LIMA 23 (AFP).- El gobierno designó a dos peritos para que taseen los bienes de la International Petroleum Company expropiados el 22 de agosto último. Esos bienes son los muebles e inmuebles vinculados directa o indirectamente con la Refinería Petrolera de Talara, expropiada a la IPC el nueve de octubre del año pasado.

Con este antecedente, queremos en primer término, agradecer esa muestra de cortesía, felicitación, con la mayor cordialidad, a quienes integran la referida promoción y por último, formular algunas consideraciones acerca de ciertos aspectos de la vida universitaria.

Al influjo de concepciones pragmáticas y tecnocráticas, propias de una civilización que se debate en medio de contradicciones insuperables, hay quienes sostienen, con ingenuidad y sabiduría suficiente, que las Facultades de Derecho deberían ser suprimidas, como el paso más importante y trascendente que podrían dar nuestras universidades. Los que así piensan arguyen que hay excesivo número de abogados y que en lugar de ellos se necesitan técnicos en diversas especialidades.

Antecedentes históricos y necesidades de orden cultural hacen inaceptable ese punto de vista. Las Facultades de Derecho, especialmente en universidades antiguas como la nuestra, se hallan identificadas con su centenaria tradición; constituyen su origen y trasuntan su secular desarrollo histórico. Por otra parte la estructura de la sociedad actual, basada en la propiedad privada exige, más que otras de diferente tipo la existencia inevitable del jurista, del abogado, del técnico en la aplicación de las leyes. La administración pública, cuyas diversas funciones reclaman con preferencia a los hombres de leyes absorbe, por su lado, a gran número de éstos y evita ostensiblemente, la pretendida plétora de abogados.

Algo más: en nuestro medio social el abogado es, quíbrase o no, uno de los profesionales con formación HUMANISTA más sólida, cualidad que le permite comprender con más ventaja que otros, las leyes del ordenamiento social y de su proceso histórico. Seguramente es ésta la causa por la cual el liderazgo político ha correspondido casi siempre a los abogados, a los juristas en el pasado como en el presente de nuestra historia.

La existencia de las profesiones obedece a las necesidades del medio social, necesidades impuestas a su vez por el estado de desarrollo de las fuerzas productivas y de la división del trabajo consiguiente a ese desarrollo. Si durante la Colonia y gran parte del período republicano nuestras universidades sólo formaban ABOGADOS y SACERDOTES, actualmente sobre todo desde la implantación de la Reforma y Autonomía universitarias, han surgido una serie de profesiones liberales y técnicas en consonancia con las necesidades de la producción.

Hace falta sin duda, diversificar aún más dichas profesiones, especialmente las de orden técnico. Pero la diversificación profesional y la formación de técnicos exigen condiciones sociales propias, vale decir, un cambio sustancial en la estructura de la sociedad y en el impulso que tome el desarrollo de sus fuerzas productivas. "Es cosa que ya nadie discute" dice el ilustre profesor suroeste Luis Carranza Siles -aquellos de que con técnicos se hace la grandeza económica de un país. Pero de aquí no se concluye, o por lo menos será un error concluir que con sólo técnicos se hará la grandeza de Bolivia. No es éste el orden de las cosas; pues no se va de los técnicos a la "tecnificación". SE VA DE LA TECNIFICACION A LOS TECNICOS: ¡Y qué puesto aquí pareciera más que un juego de palabras!

"Que el hombre complete su formación con una práctica manual y su iniciación en un oficio" prosigue el citado profesor -me parece excelente, pero que se vaya a la formación de técnicos profesionales de alta escuela, aquí hoy en día... ¿para qué? ¿Qué oportunidades de trabajo tendrían? ¿Es que el país hoy en día los necesita? ¿Hay demanda de ellos? Claro está que algún día los ha de necesitar; pero hoy, tal como van las cosas, Bolivia no sabría qué hacer con sus técnicos. Ni éstos qué hacer en Bolivia. De no ser esto así ya no los se habría importado."

Eso decía Carranza Siles en 1959. Después de 10 años y pese al "desarrollo" que tanto se pregona, sus conceptos siguen teniendo plena vigencia. El éxodo de profesionales y de los pocos técnicos con que contamos es la prueba más categórica e irrefutable. Para colmo de infortunios, en pleno proceso de Reforma Agraria ese éxodo lo protagonizan inclusive los ingenieros agrónomos formados en nuestra Universidad....

El panorama es realmente desolador y por demás incierto el porvenir de los profesionales. Sin embargo, por evidentes que sean estos fenómenos no cabe la resignación fatalista frente a ellos. Por el contrario, particularmente las universidades tienen que empeñarse porque se modifiquen esas condiciones de atraso y anomalía en que vive el país. A medida que la ciencia se convierte en una fuerza productiva directa, el papel de los profesionales y técnico será cada vez más decisivo en la transformación de nuestro medio social.

Por eso las universidades tienen el deber de adoptar, gradualmente, una racional diversificación profesional y elevar el nivel científico y técnico de la enseñanza que imparten.

Una prueba cercana de la bondad de la diversificación profesional en nuestra Universidad la tenemos en la fundación de la Facultad de Ciencias Económicas. Ella fue creada en 1950, durante una anterior gestión rectoral nuestra, sujetándose al plan de estudios elaborado por el Dr. Alfredo Cuadros y funcionó originariamente, como plantel afiliado a la Facultad de Derecho bajo la dirección del Dr. Alberto Cornejo Soliz.

En 19 años de existencia, dicho establecimiento cuenta hoy con 772 estudiantes. La bondad de su creación se pone de relieve en dos hechos concretos e importantes: se ha evitado, por una parte, que una mayoría o tal vez la totalidad de esos alumnos afuyeran a la Facultad de Derecho, y por otra, se ha dado lugar a la formación de economistas, categoría de profesionales necesaria para superar el empirismo en la dirección de las actividades económico-financieras tanto en la administración pública como en los negocios privados.

El documento teórico que establece los lineamientos fundamentales de la reforma académica a implantarse en nuestra Casa de Estudios, documento fechado en 5 de marzo de 1968, prevé la diversificación de las Facultades existentes, creando dentro de ellas algunas especialidades sugeridas por las características regionales y por las necesidades más imperiosas del medio social boliviano en general.

La Facultad de Derecho no puede marginarse de esta corriente, porque nuestro proceso cultural impone también en ella ciertas especialidades concretas. La inquietud reformista que se advierte entre los estudiantes de esta Facultad obedece probablemente a esa necesidad de diversificación. Hagamos decir que las reformas propuestas deben ser cuidadosamente estudiadas y merecer la aprobación de los cátedráticos y autoridades respectivas.

Pero el quid de la cuestión no reside únicamente en la diversificación profesional necesaria sin duda alguna. Hacen falta también, con igual apremio, la investigación científica y una metodología renovada en la enseñanza, condiciones ambas sin las cuales no será posible elevar el índice cultural de nuestros futuros profesionales. La reorganización universitaria supone un bilateral proceso cuantitativo y cualitativo simultáneo.

Tres hechos significativos merecen subrayarse en el acontecimiento que hoy celebramos: el



SALUDO DE LA VICTORIA.- El abogado neoyorquino Henry B. Rothblatt hace el saludo de la victoria en presencia de otro abogado y los "boinas verdes" acusados de asesinato, en sus barcos de la base del Ejército en Long Binh, Vietnam del Sur. (Esp. 22 RADIOFOTO AP)

Expectativa en Pekín acerca de si Mao aparecerá en el Día Nacional de China

TOKIO, 23 (AP).- Existe enorme expectativa en Pekín acerca de si el jefe del Partido Comunista, Mao Tse-Tung hará su acostumbrada aparición pública durante las celebraciones del Día Nacional de China el primero de octubre, informa un corresponsal japonés en la capital de China Comunista. El anuncio Mao hizo su última presentación al público, el 19 de mayo pasado y su ausencia desde

entonces ha estimulado las versiones de que podría hallarse gravemente enfermo y aún muerto. Eishige Akimka, corresponsal de Asahi Shimbun, dijo que fuentes de Pekín basan su expectativa en un anuncio del gobierno según el cual Mao "personalmente" aprobó las condecoraciones a "héroes de combate" en la disputada Isla en el Río Ussuri en marzo pasado.

En una transmisión captada en Tokio, la agencia noticiosa oficial China Nueva, dijo que Mao y su heredero, el Ministro de Defensa Lin Biao, aprobaron recientemente las condecoraciones. El despacho no obstante, no empleó la palabra "personalmente".

En su aparición en público el 19 de mayo, Mao recibió a 51,800 combatientes revolucionarios en Pekín. También fue esa la última presentación en público de Lin Biao.

Lo mismo que en el referente a Mao, Pekín no ha dado explicación de la no presentación de Lin Biao en funciones públicas desde entonces. Pekín informó sin embargo que los dos se unieron al Primer Ministro Chou En Lai para enviar un mensaje de condolencia a Vietnam del Norte por el fallecimiento del Presidente Ho Chi Minh el 3 de septiembre pasado.

Pekín informó que Chou, quien hizo una visita de condolencia de un día a Hanoi, también visitó la Embajada de Vietnam del Norte unos días después, para presentar las condolencias de Mao, Lin y otros funcionarios por la muerte del Presidente vietnamita. Mao y Lin no visitaron la embajada. Mao, de 75 años, ha permanecido recluido en varias oportunidades anteriormente y siempre se hicieron especulaciones de que estaba enfermo o agonizante.

La Unión Soviética lanzó hoy el satélite artificial número 300 de la serie "COSMOS", anunció la Agencia TASS.

He aquí los parámetros de la órbita:

- Duración inicial de revolución: 88,24 minutos.
- Apogeo: 208 Km.
- Perigeo: 196 Km.
- Inclination de la órbita: 51°30 grados.

El instrumental de a bordo funciona normalmente, puntualizó la agencia soviética.

El supercónico soviético T-144 debe empezar a prestar servicio regular a fines de 1972 o principios de 1973 y el Concorde franco británico en 1974.

Nixon decidió mantener construcción del avión de transporte supersónico

WASHINGTON, 23 (AFP).- El Presidente Nixon decidió hoy mantener la construcción del avión de transporte supersónico norteamericano (SST). Pero redujo a la mitad los créditos para ello en el actual año fiscal.

Esa decisión fue anunciada aquí, después de varios meses de vacilación.

El Presidente pidió al Congreso que noventa y seis millones de dólares sean destinados a dicho objetivo, para los trabajos de Boeing

Asamblea General de la ONU

"La fuerza del hambre es más terrible que la nuclear", dijo canciller uruguayo

NACIONES UNIDAS, 23 (AP).- El Uruguay previno a una Asamblea General marcadamente obsesionada con la confrontación de los super-poderes que hay una fuerza más terrible que la nuclear.

"Ella es", dijo el Canciller Venancio Flores "la fuerza del hambre, la fuerza de los desposeídos".

Al presentar la posición uruguaya al más alto foro mundial Flores dijo que "es indispensable una nivelación de los pueblos ricos y los pueblos pobres. La justicia social internacional impone un justo equilibrio y una mejor distribución de la riqueza".

Flores, el primer orador de la jornada, habló pausadamente en

castellano a la Asamblea General. La fuerza no genera derechos ni mejor capacidad para la negociación, dijo el representante uruguayo. "La paz está fundada en la justicia y está sobre la moral internacional. Aun en la modesta de su dimensión geográfica Uruguay llama a la comunidad mundial para que comprenda esto".

Señaló que "la paz precaria que vivimos parece ser el fruto del temor a una guerra nuclear, pero

hay un arma más peligrosa que la de los materiales nucleares para la guerra, que es la fuerza nuclear: el hambre, la fuerza de los desposeídos, la fuerza de los hambrientos por la tierra".

El Canciller uruguayo, Venancio Flores, dijo que "la paz precaria que vivimos parece ser el fruto del temor a una guerra nuclear, pero

Grupos armados asaltaron siete bancos en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 23 (AFP).- Grupos armados de probable filiación política revolucionaria establecieron hoy un récord nacional de atracos diarios al asaltar siete bancos y locales de Sao Paulo, Río Paranaíba y Porto Alegre. El total del botín robado alcanzó los 10,000 cruzeiros (unos 25,000 dólares).

En Sao Paulo, tres hombres y una mujer armados de metralletas cometieron el atraco ya clásico en la ciudad. Después de entrar a los empleados en los lavaderos, se llevaron consigo 35,000 cruzeiros.

Fueron asaltados en la ciudad una farmacia, un cine,

En Río, el grupo asaltó un turno se hizo con los cruzeiros que un cliente retiró de un banco.

En Paranaíba, la fuerza asaltó un banco, un establecimiento de desvalijado, una casa, un Banco Portugués.

En Porto Alegre, los asaltadores irrumpieron en un banco, mataron a un empleado y creen que, en este caso, se trataba de un golpe revolucionario.

EDIFICIO ALAMEDA EN EL PRADO

"Últimos departamentos (Duplex) en venta" 3 dormitorios con sus roperos, dos baños, toilet de visita, living, comedor, cocina área de lavandería, dormitorio de sirviente.

Precio US\$ 15.000.-

Informes: SOCONAL - calle Colón 282, 5º piso. teléfonos 53242 - 22186

LAS FACULTADES DE DERECHO Y LA PROMOCION "SERGIO ALMARAZ PAZ"

Discurso pronunciado por el Dr. Arturo Urquidí, Rector de la Universidad de Cochabamba, en un acto de graduación de nuevos profesionales

der con más ventaja que otros, las leyes del ordenamiento social y de su proceso histórico. Seguramente es ésta la causa por la cual el liderazgo político ha correspondido casi siempre a los abogados, a los juristas en el pasado como en el presente de nuestra historia.

La existencia de las profesiones obedece a las necesidades del medio social, necesidades impuestas a su vez por el estado de desarrollo de las fuerzas productivas y de la división del trabajo consiguiente a ese desarrollo. Si durante la Colonia y gran parte del período republicano nuestras universidades sólo formaban ABOGADOS y SACERDOTES, actualmente sobre todo desde la implantación de la Reforma y Autonomía universitarias, han surgido una serie de profesiones liberales y técnicas en consonancia con las necesidades de la producción.

Hace falta sin duda, diversificar aún más dichas profesiones, especialmente las de orden técnico. Pero la diversificación profesional y la formación de técnicos exigen condiciones sociales propias, vale decir, un cambio sustancial en la estructura de la sociedad y en el impulso que tome el desarrollo de sus fuerzas productivas. "Es cosa que ya nadie discute" dice el ilustre profesor suroeste Luis Carranza Siles -aquellos de que con técnicos se hace la grandeza económica de un país. Pero de aquí no se concluye, o por lo menos será un error concluir que con sólo técnicos se hará la grandeza de Bolivia. No es éste el orden de las cosas; pues no se va de los técnicos a la "tecnificación". SE VA DE LA TECNIFICACION A LOS TECNICOS: ¡Y qué puesto aquí pareciera más que un juego de palabras!

"Que el hombre complete su formación con una práctica manual y su iniciación en un oficio" prosigue el citado profesor -me parece excelente, pero que se vaya a la formación de técnicos profesionales de alta escuela, aquí hoy en día... ¿para qué? ¿Qué oportunidades de trabajo tendrían? ¿Es que el país hoy en día los necesita? ¿Hay demanda de ellos? Claro está que algún día los ha de necesitar; pero hoy, tal como van las cosas, Bolivia no sabría qué hacer con sus técnicos. Ni éstos qué hacer en Bolivia. De no ser esto así ya no los se habría importado."

Lo mismo que en el referente a Mao, Pekín no ha dado explicación de la no presentación de Lin Biao en funciones públicas desde entonces. Pekín informó sin embargo que los dos se unieron al Primer Ministro Chou En Lai para enviar un mensaje de condolencia a Vietnam del Norte por el fallecimiento del Presidente Ho Chi Minh el 3 de septiembre pasado.

En su aparición en público el 19 de mayo, Mao recibió a 51,800 combatientes revolucionarios en Pekín. También fue esa la última presentación en público de Lin Biao.

Lo mismo que en el referente a Mao, Pekín no ha dado explicación de la no presentación de Lin Biao en funciones públicas desde entonces. Pekín informó sin embargo que los dos se unieron al Primer Ministro Chou En Lai para enviar un mensaje de condolencia a Vietnam del Norte por el fallecimiento del Presidente Ho Chi Minh el 3 de septiembre pasado.

En su aparición en público el 19 de mayo, Mao recibió a 51,800 combatientes revolucionarios en Pekín. También fue esa la última presentación en público de Lin Biao.

mente, como plantel afiliado a la Facultad de Derecho bajo la dirección del Dr. Alberto Cornejo Soliz.

En 19 años de existencia, dicho establecimiento cuenta hoy con 772 estudiantes. La bondad de su creación se pone de relieve en dos hechos concretos e importantes: se ha evitado, por una parte, que una mayoría o tal vez la totalidad de esos alumnos afuyeran a la Facultad de Derecho, y por otra, se ha dado lugar a la formación de economistas, categoría de profesionales necesaria para superar el empirismo en la dirección de las actividades económico-financieras tanto en la administración pública como en los negocios privados.

El documento teórico que establece los lineamientos fundamentales de la reforma académica a implantarse en nuestra Casa de Estudios, documento fechado en 5 de marzo de 1968, prevé la diversificación de las Facultades existentes, creando dentro de ellas algunas especialidades sugeridas por las características regionales y por las necesidades más imperiosas del medio social boliviano en general.

La Facultad de Derecho no puede marginarse de esta corriente, porque nuestro proceso cultural impone también en ella ciertas especialidades concretas. La inquietud reformista que se advierte entre los estudiantes de esta Facultad obedece probablemente a esa necesidad de diversificación. Hagamos decir que las reformas propuestas deben ser cuidadosamente estudiadas y merecer la aprobación de los cátedráticos y autoridades respectivas.

Pero el quid de la cuestión no reside únicamente en la diversificación profesional necesaria sin duda alguna. Hacen falta también, con igual apremio, la investigación científica y una metodología renovada en la enseñanza, condiciones ambas sin las cuales no será posible elevar el índice cultural de nuestros futuros profesionales. La reorganización universitaria supone un bilateral proceso cuantitativo y cualitativo simultáneo.

Tres hechos significativos merecen subrayarse en el acontecimiento que hoy celebramos: el

nombre simbólico de la promoción, el galardón de alumno distinguido y la doble profesionalización de un cátedrático.

La promoción 1968 de la Facultad de Derecho ha adoptado el nombre simbólico de "Sergio Almaraz Paz". El noble gesto entraña a la vez que un justiciero homenaje a la gran intelectual desaparecida, una implícita identificación con su ideología revolucionaria y su mensaje de patriotismo inabrogable. Esta sola actitud nos permite augurar que los profesionales integrantes de dicha promoción serán dignos del arquetipo que han elegido en el cumplimiento de sus deberes cívicos.

Ignacio Soto Quiroga ha sido honrado con el galardón máximo de alumno sobresaliente de su promoción. A tiempo de expresarle nuestros sinceros parabienes, debemos destacar el hecho de que Soto Quiroga fuera de sus méritos de estudiante aventajado, en su condición de representante en el seno del H. Consejo Universitario ha dignificado, con capacidad y señorío la preciada cuanto difícil función del co-gobierno docente-estudiantil. Si la calidad de alumno distinguido reviste sobre todo un carácter personal, el ejercicio del co-gobierno va trasciende al orden institucional. En ambos aspectos, Soto Quiroga es un ejemplo digno de ser imitado.

Finalmente, el Dr. Joaquín Salcedo Laredo ha sido objeto de una justa y alta distinción. Su caso es realmente singular y edificatorio. Médico prestigioso y antiguo respectivo cátedrático, emprendió el estudio del Derecho con modesta disciplina y perseverancia ejemplares hasta culminar con brillo los cinco cursos que impone esa importante y difícil carrera.

El mérito excepcional del Dr. Salcedo reside no sólo en el hecho de haber sobrellevado por muchos años estocicamente y en forma simultánea, la doble condición de profesor y de estudiante en la misma Universidad, sino, ante todo, porque comprendió, con rara honestidad intelectual, que su cultura de médico debía complementarse con el dominio de las disciplinas sociales. Si en su calidad de médico conocía al hombre como ENTE

BIOLOGICO, su inquietud por conocer al hombre como ENTE SOCIAL, cargado de deberes que se vinculan de una civilización para tener una completa del espectáculo como ser eminente.

La hazaña del Dr. Salcedo Laredo es un ejemplo de la capacidad humana y se proyecta, hacia el futuro, en la búsqueda de horizontes de la cultura y de la pedagogía universitaria. En su aparente sencillez, este singular caso singular del Dr. Salcedo Laredo es un ejemplo de la capacidad humana y se proyecta, hacia el futuro, en la búsqueda de horizontes de la cultura y de la pedagogía universitaria.

La proeza del Dr. Salcedo Laredo es un ejemplo de la capacidad humana y se proyecta, hacia el futuro, en la búsqueda de horizontes de la cultura y de la pedagogía universitaria.

Señores graduados:

En nombre de la Universidad de Cochabamba, permito felicitarlos cordialmente por haber coronado con plena satisfacción vuestros estudios universitarios. En este momento, al mismo tiempo que os felicito por haber obtenido el título de abogado, os felicito por haber completado la formación de un profesional de la ley.

En nombre de la Universidad de Cochabamba, permito felicitarlos cordialmente por haber coronado con plena satisfacción vuestros estudios universitarios. En este momento, al mismo tiempo que os felicito por haber obtenido el título de abogado, os felicito por haber completado la formación de un profesional de la ley.

En nombre de la Universidad de Cochabamba, permito felicitarlos cordialmente por haber coronado con plena satisfacción vuestros estudios universitarios. En este momento, al mismo tiempo que os felicito por haber obtenido el título de abogado, os felicito por haber completado la formación de un profesional de la ley.

En nombre de la Universidad de Cochabamba, permito felicitarlos cordialmente por haber coronado con plena satisfacción vuestros estudios universitarios. En este momento, al mismo tiempo que os felicito por haber obtenido el título de abogado, os felicito por haber completado la formación de un profesional de la ley.

En nombre de la Universidad de Cochabamba, permito felicitarlos cordialmente por haber coronado con plena satisfacción vuestros estudios universitarios. En este momento, al mismo tiempo que os felicito por haber obtenido el título de abogado, os felicito por haber completado la formación de un profesional de la ley.

En nombre de la Universidad de Cochabamba, permito felicitarlos cordialmente por haber coronado con plena satisfacción vuestros estudios universitarios. En este momento, al mismo tiempo que os felicito por haber obtenido el título de abogado, os felicito por haber completado la formación de un profesional de la ley.

En nombre de la Universidad de Cochabamba, permito felicitarlos cordialmente por haber coronado con plena satisfacción vuestros estudios universitarios. En este momento, al mismo tiempo que os felicito por haber obtenido el título de abogado, os felicito por haber completado la formación de un profesional de la ley.

En nombre de la Universidad de Cochabamba, permito felicitarlos cordialmente por haber coronado con plena satisfacción vuestros estudios universitarios. En este momento, al mismo tiempo que os felicito por haber obtenido el título de abogado, os felicito por haber completado la formación de un profesional de la ley.

MICRONOTICIAS

MONTEVIDEO, 23 (AP).—Con diversos actos los uruguayos rindieron hoy homenaje a su héroe José Artigas al cumplirse 117 años de su muerte ocurrida en su exilio en Asunción del Paraguay. Los actos se efectuaron en el Panteón Nacional donde descansan sus restos y en la Plaza Independencia donde está el monumento.

LISBOA, 23 (AP).—Las autoridades portuguesas anunciaron hoy que no se permitirán manifestaciones callejeras durante la campaña para las elecciones parlamentarias del 26 de octubre. Una nota del Ministerio del Interior dirigida a los gobernadores civiles de las 22 provincias del país y de los territorios ultramarinos africanos de Angola, Mozambique y Guinea confirmó la promesa del Gobierno de "asegurar a todos los candidatos la necesaria libertad para realizar su campaña electoral siempre que respeten la ley".

RABAT, MARRUECOS, 23 (AP).—Los delegados de 24 países musulmanes reunidos aquí para discutir la paz en el Medio Oriente, representantes de los 60 millones de musulmanes que tienen sus habitantes.

Se tomó la decisión en reunión puerta cerrada de los reyes, presidentes y ministros que viajaron a la junta de diversos países, desde Indonesia hasta Nigeria. Se trata de una reunión para protestar contra la anexión de Jerusalén por Israel y condenar como atentado imperdonable el incendio de la mezquita Al Aksa, en Jerusalén.

CARACAS, 23 (AP).—El diario "El Nacional" informa hoy que sus mil braceros colombianos revisados de títulos de propiedad y con créditos de su gobierno ocupan cien mil hectáreas en el estado fronterizo Zulia. El diario agrega que miembros de la Federación Campesina de Venezuela denunciaron que el ejército colombiano provisto de helicópteros y vehículos terrestres protegen a los ocupantes de las tierras.

EL CAIRO, 23 (AP).—El Ministro de Relaciones Exteriores de Libia, Saleh Bouastier, anunció a los embajadores de los Estados Unidos y la Gran Bretaña y expresó "la preocupación" de su gobierno por los rumores de armas a Israel. El ministro dijo al embajador británico ayer que la entrega de armas a Israel causaría daño a las relaciones libio-británicas y a las relaciones libio-iraníes en particular", dijo la agencia.

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 23 (APF).—Una bomba de manivela casera fue localizada ayer que explotara en el hotel San Juan de esta capital, mientras proseguían las investigaciones en torno al reciente incendio del comercio "Walworth" que ocasionó importantes pérdidas económicas. Las autoridades policíacas admiten que los actos de terrorismo son obras de elementos separatistas, en relación con el 50 aniversario de la "Grito del Llave", el primer acto de libertad boricua de 1868 fraguado por el patriota Dr. Ramón Estroño Betances contra la dominación española. Por entonces se declaró la República de Puerto Rico que duró un día.

¡VIVA LA VIDA!
sin dolores.
CON
AFIASPIRINA



HIPPIE EN APUROS.—La policía de Atlanta arresta a una muchacha "hippie" durante uno de los mayores disturbios ocurridos en la plaza Piedmont de Atlanta. Miles de estudiantes se confundieron con la policía en un festival de música. Mientras se procede a la muchacha, varios estudiantes lanzan gritos de protesta a los policías. (Atlanta, Georgia 23 RADIOFOTO AP)

EN URUGUAY

Una comisión del Congreso investigará caso de central telefónica clandestina

MONTEVIDEO, 23 (AP).—Se anunció hoy que una comisión del Congreso investigará el sonado caso de la central telefónica clandestina descubierta en las proximidades de la Embajada Soviética, dedicada, según se sospecha, a tareas de espionaje contra esa representación y otras misiones extranjeras.

Duvalier liberó a varios presos

PUERTO PRINCEPE, 23 (AFP).—En el duodécimo aniversario de su elevación al poder el Presidente de Haití François Duvalier liberó a varios presos, entre los que figuraban cuatro mujeres, detenidas en la represión anticomunista. Duvalier las recibió ayer en el palacio Nacional y al comentar su liberación declaró: Con este acto, quiero hacerlos comprender que sólo hay una doctrina posible en nuestra comunidad: la que elaboró Jean Jacques Dessalines, el gran, del que soy continuador. Las prisioneras liberadas son Gertrud Volle - Brisson, Gertha Laveque, Claudette Mirville y Rony Dominique 1ª Escoutail.

Habían sido detenidas en el mes de abril último. El duodécimo aniversario del mandato del Presidente Duvalier fue conmemorado ayer aquí con grandes manifestaciones populares y deportivas.

Los investigadores prosiguen trabajando en el mayor secreto para esclarecer el episodio al tiempo que algunos miembros del Parlamento adelantaron su decisión de exigir una minuciosa investigación.

PERIODISTA FUE CONDENADO A 7 AÑOS DE CARCEL
SAO PAULO, 23 (AFP).—El periodista brasileño Humberto Kinjo fue condenado por un tribunal militar a la pena de siete años de reclusión por intentar contra la seguridad nacional se informó hoy aquí. Agrega la información que el periodista, condenado dirigía una célula comunista en el Municipio de Eldorado, Estado de Sao Paulo. Señala asimismo que con motivo de la detención de Kinjo, la Policía Policial aprehendió en su residencia gran cantidad de material de propaganda subversiva.

De inmediato intervinieron en el insólito caso—en que las especulaciones de la prensa local incluyeron a la Agencia Central Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos—altos funcionarios militares y policíales.

El insólito caso—en que las especulaciones de la prensa local incluyeron a la Agencia Central Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos—altos funcionarios militares y policíales.

Fue decretado un paro general para el primero de octubre en Argentina

BUENOS AIRES, 23 (INTER PRESS SERVICE).—Un paro general de actividades en todo el territorio nacional fue acordado por el plenario de Secretarios Generales de la Comisión de los 20, máximo organismo sindical existente (reconocido por el gobierno). La medida tendrá lugar el 1 de octubre al mediodía y se continuará hasta la medianoche del día siguiente. Este sistema de paros de un día y medio de duración comienza con el abandono de las tareas en el lugar del trabajo, lo cual sirve el propósito de poner en la calle al mayor número posible de personas. Fue de tal modo que tuvieron lugar las violentas explosiones sociales registradas en la ciudad de Córdoba el 29 y 30 de mayo de este año.

La decisión de las autoridades sindicales es que el paro sea colectivo y que los obreros abandonen sus fábricas en columnas, con el fin de dirigirse a lugares predefinidos. Los observadores coinciden en estimar que la medida puede desatar la violencia aún con la intensidad que tuvo en Córdoba y Rosario. En forma a Buenos Aires hay un cinturón industrial con más de 700 mil trabajadores empleados en fábricas con más de 300 obreros, además, las plantas están próximas las unas a las otras. Se calcula, en consecuencia, que la marcha acordada puede congregar fácilmente varios miles de personas en una misma área.

Las autoridades nacionales estiman que las medidas con que respaldarán a la decisión sindical.

Esta determinación que puede ser tomada en el curso de la semana, equivale al anuncio de la primera etapa del gobierno, que inició las negociaciones con los patronos en las comisiones paritarias.

Asimismo, las autoridades nacionales se expresaron todavía su punto de vista acerca del estallido que se produjo en la ciudad de Rosario en la pasada semana, a raíz de un conflicto ferroviario. La asamblea obrera de ayer decidió que si el diferendo se mantiene, su apoyo asumirá la forma de paros locales sorpresivos o nacionales.

Se pone en duda versión de que Costa e Silva hubiera sufrido un derrame cerebral

RIO DE JANEIRO 23 (Inter Press Service - POR AUGUSTO NASCIMENTO).—Trascurridas más de tres semanas desde el comienzo oficial de la crisis de gobierno (la enfermedad del Presidente Costa e Silva fue anunciada el 31 de agosto) no se atisba una solución. Y las noticias sobre un posible acuerdo entre los mandos militares son totalmente contradictorias. Algunos círculos opinan, sin embargo, que la solución sería posible esta semana. Otros, presagian la continuidad del impasse por algunas semanas más, o sea hasta que

la imposibilidad de Costa e Silva para retornar al gobierno quede establecida de modo inequívoco.

Esta demora en hallar una solución y el denso velo de silencio impuesto por las autoridades gubernamentales (solamente son publicadas las noticias oficiales) dan origen a las más encontradas versiones. Hay rumores que ponen en duda que Costa e Silva haya sufrido un derrame cerebral y atribuyen su "enfermedad" a herida de bala que habría sufrido durante un atentado.

EL CENTRO DE RESIDENTES PANDINOS "CIUDAD DE LA PAZ"

Rinde su homenaje sincero al departamento Pando y desea a todos sus hijos unidad y progreso al conmemorar un Aniversario más de su creación.

La Paz, 24 de septiembre de 1969.

TOYOTA



El camión que verdaderamente rinde utilidades.

TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

ARROCILLO
DE PRIMERISIMA CALIDAD
qq. \$b. 56.- (bolsa nueva)
Ventas únicamente al por mayor
SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) S.A.
Av. Meal, Sta. Cruz No. 1375
tel. 5-3516

CORREAS PLANAS FIRELLI
DESDE 50 mm. (2")
HASTA 350 mm. (14")
CON 3 HASTA 6 PLIEGUES
Seguridad • Rendimiento • Calidad
HANSA LTDA. DEPTO. TÉCNICO
Tels. 42836 55218 53661
Sucursales: COCHABAMBA • ORURO • POTOSÍ • SANTA CRUZ • SUCRE • TARIJA

Feria exposición: un paso audaz para la integración de Bolivia

Santa Cruz, 23 (PRESENCIA).— "La VI Feria Exposición, es un paso audaz, pero, imprescindible para la integración de Bolivia", afirmó a PRESENCIA el dinámico director de la exhibición abierta aquí, Juan Franco Suárez, advirtiendo de otra parte, que en virtud de esta jornada, varios distritos del país, están marchando por la vía de comprensión e inter-

cambio de valores culturales en general.

En el orden internacional, Franco Suárez informó que la Feria Exposición, está consolidada con la participación de expositores de Argentina, Brasil, Paraguay, Inglaterra, Alemania Occidental, Japón y Estados Unidos de Norte América. Todos ellos erigieron sus muestrarios este año.

anunciado, de otra parte, Argentina su exhibición exclusiva para el primer semestre de 1970 en esta capital.

ORDEN Y COMODIDAD

"Considero que la Feria Exposición, este año, reúne mejores condiciones de comodidad y orden. El sistema de iluminación, obra recién inaugurada, está cumpliendo un papel preponderante en este sentido. Se nota, además, mayor esmero y pulcritud en los muestrarios que se exhiben en las diferentes secciones", puntualizó Franco al hacer hincapié sobre la conformación de los stands.

"Reconocemos, además, que existen varias deficiencias, pero tenemos la seguridad de que serán superadas a medida que transcurre el tiempo para próximas exhibiciones. De todas maneras, es necesario hacer notar que hemos avanzado notablemente desde que se inició la idea de la Feria Exposición, así lo demuestra una visión objetiva de la actual jornada".

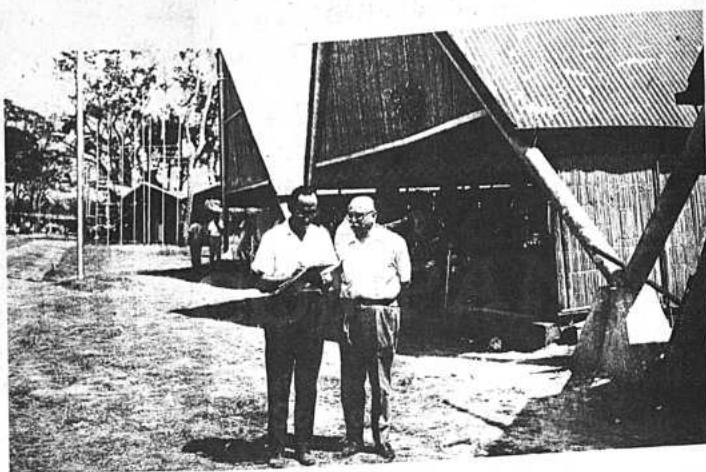
INVERSION Y CALIDAD

Consultado sobre la inversión efectuada para esta edición de la Feria Exposición, indicó que alrededor de 560.000 pesos bolivianos se gastaron en una serie de obras o trabajos complementarios, especialmente en la infraestructura del campo de exposición. En 1968 también se realizaron gastos elevados, empero, con notable reacción de los expositores y del público.

"No escatimamos ningún esfuerzo en este sentido, porque sabemos que la reacción es altamente positiva. Los esfuerzos que venimos efectuando son plenamente respaldados por los expositores del departamento, del interior del país y de naciones amigas. Este extremo nos obliga a seguir trabajando para beneficio de Bolivia", subrayó el presidente del Comité Feria Exposición que, en este año, ha alcanzado una mejor presentación.

INTERVENCIÓN NACIONAL

"Aún nos queda mucho que hacer para que la intervención nacional sea superior. De todas maneras, este año, aumentó la participación del país, siendo así, digno ejemplo, Tarija y Chuquisaca. Para futuras oportunidades adoptaremos las medidas requeridas, principalmente realizaremos un mayor intercambio humano para obtener un nivel superior de expositores del interior", recaló nuestro entrevistado.



Nuestra Feria Exposición está marchando con paso firme al futuro. Estamos cooperando en esta forma a la integración efectiva de Bolivia y de América", expresó a PRESENCIA Juan Franco Suárez, Presidente del Comité Pro VI Feria Exposición, abierta en esta ciudad. (Foto NIKKA)

Presuntos guerrilleros resultaron ser simples cazadores de mariposas

Cochabamba, 23 (PRESENCIA).— Los presuntos guerrilleros que se dijo fueron vistos en la región de Totorá, resultaron ser unos simples cazadores de mariposas, según informó el Prefecto del Departamento, coronel Eduardo La Fuente.

Se informó que los mencionados elementos, amantes de mariposas multicolores se presentaron ante las autoridades provinciales, habiendo sido identificados como cazadores de insectos lepidópteros. La primera autoridad política no perdió la esperanza de que el segundo grupo que aún no han sido encontrado, sea de los verdaderos guerrilleros dirigidos por el cubano "Pombo", cuya base de operaciones estaría en las zonas del Oriente.

Los campesinos siguen la pista de los presuntos guerrilleros, pero hasta el momento solamente han logrado que cazadores de insectos ornamentales sean ubicados en las zonas de la provincia de Carrasco.



El Gnl. Alfredo Ovando fue proclamado candidato a la presidencia de la República durante una concentración campesina de la Central Agraria de Cachalla, provincia Loayza. En la oportunidad dirigentes de esa zona hicieron conocer los problemas que confrontan y la necesidad de una mejor atención por parte del Gobierno.

Desconocieron a sus dirigentes

Cañeros insisten en obtener nuevo precio para la caña

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA).— Miles de trabajadores cañeros se concentraron ayer tarde en la plaza principal de esta ciudad en una de las manifestaciones más numerosas de los últimos tiempos presentando un bloque unido que exigió un nuevo precio para la caña.

Al protestar contra lo que denominaron "nueva oligarquía" al referirse a las empresas azucareras los cañeros apoyaron el proyecto de ley del senador Carlos Valverde Barbery, que busca establecer una nueva relación social y económica entre empresarios de los ingenios y trabajadores. La concentración derivó en un desconocimiento de Edmundo Roca Vaca Díez, Presidente de la Federación de Cañeros de Santa Cruz, y Mario Wichtendal, Presidente de la Asociación de Cañeros La Bélgica, como líderes de ese sector laboral "por haber tra-

cionado los intereses de los cañeros".

El proyecto Valverde exige: a) conceder plena propiedad del cupo de caña en favor de los cañeros; b) prohibición a los ingenios privados o estatales para cultivar caña de azúcar para la molinera, concediendo la totalidad del cultivo a los cañeros pequeños y c) nuevo precio para la caña.

Los oradores entre los que hubo algunos provenientes del Altiplano y valles y ahora asentados en este departamento, destacaron el "apoyo decidido de los trabajadores cañeros al proyecto" atacando a la "nueva oligarquía de potentados que explotan abiertamente a miles de cañeros".

Después de desconocer a sus dirigentes, los manifestantes dispusieron conformar un nuevo cuerpo directivo cuya misión fundamental

en momentos en que los oradores calificaron de "decisivos para los cañeros" será la de conseguir la aprobación del proyecto. Este es actualmente resistido por los empresarios de los ingenios, los cuales consideran que el aumento en el precio de la caña provocaría también un aumento en el precio del azúcar. Los cañeros objetan el razonamiento de los empresarios señalando que "los ingenios obtienen pingües utilidades y no quieren ceder una parte de ellas a los trabajadores".

Señalaron que el proyecto de ley cuenta con el apoyo "de los tres mil cañeros cruceños". Denunciaron también que "la familia Gasser obtiene anualmente más de dos millones de dólares en utilidades y deposita sus ganancias en bancos extranjeros, dejando en Bolivia sólo hambre y miseria".

Edición de homenaje a Santa Cruz

La edición de homenaje de Septiembre de 1970, preparada por el servicio Oficina Regional de Prensa en Santa Cruz.

El excelente material que ilustra esta edición, "puede a foto NIKKA" que suministra material a PRESENCIA.

Los numerosos trabajos se registran en esta edición escritos por personas radicadas en la oriental.

Potosí: mercados venderán

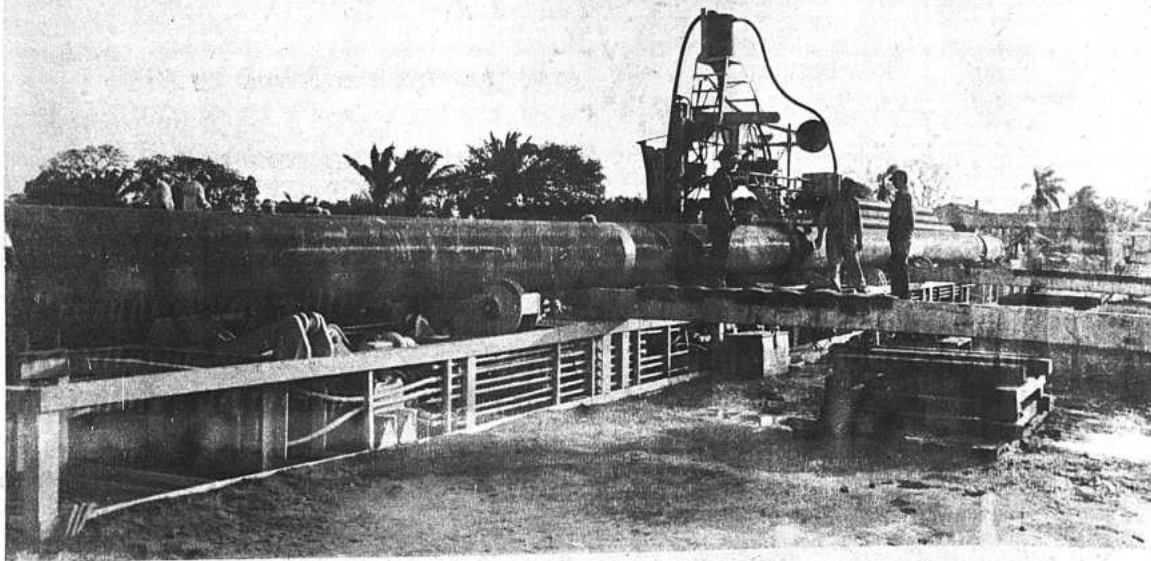
Potosí, 23 (PRESENCIA).— Alrededor de 8.000 quintales de la variedad "Potosí" que se encuentran almacenados en los depósitos de los productores, recién llegados de consumo para el mes de Septiembre. Existe el riesgo de que los precios por la acción de la oferta y la demanda y el gorgolio y otros, se acentúen.

PRESENCIA el señor Chacón representando productores de trigo pasados de "Lekessana" de la provincia Compadre de este departamento. Cordero expresó su preocupación por la capacidad de trigo, corriendo el riesgo de perder la capacidad productiva del trigo. Denunció la falta de apoyo del Ministerio de Agricultura y Ganadería Nacional del Trigo, año en la ciudad de Potosí en el sentido de que las autoridades de la ciudad, debían de tomar la decisión del trigo para la exportación de Potosí no se do ni un grano de molineras nacionales graves perjuicios a los productores de la región. Señaló que el trigo es un buen porcentaje de la producción.

Según el documento que constituye el programa de trabajo, el principal de las cosas, Calchay y exigir al Suplen la prohibición de la exportación de este cereal y la fomentación de la producción nacional, asegurando el suministro y estudiar la exportación.

WILLBROSUD COMPANY

Empresa constructora del gasoducto Santa Cruz-Yacuiba



Rinde su fervor
homenaje al no
pueblo cruceño
ocasión de su
aniversario civil
y formula voto
por su constante
progreso. Santa
Cruz,

Sep. 19

Carta abierta de un sacerdote sobre la feria de Santa Cruz

Santa Cruz, 26 (PRESENCIA).- Esta semana, como saben ustedes, se realiza en Santa Cruz la feria-exposición y quiero aprovechar de este acontecimiento para conversar con ustedes sobre algunas cosas relacionadas con la feria. Al callarse uno corre el riesgo de ser cómplice de un crimen o de cometer uno. Yo me siento obligado a decir la verdad, afirma el padre Ricardo Ramsay, sacerdote de Montero, a tiempo de encabezar su carta abierta sobre la VI Feria Exposición que se realiza aquí.

DETENIDO EN EL DICIEMBRE

El P. Ramsay cuando distribuyó su manifiesto en la puerta de ingreso a la feria fue detenido por agentes del DIC hoy al medio día permaneciendo detenido en las celdas de esa repartición hasta las tres de la tarde. Recobró su libertad con la garantía del Presidente del Comité Pro-Santa Cruz, Osvaldo Gutiérrez. El sacerdote declaró a PRESENCIA que recibió trato cortés en el DIC pero no se le permitió utilizar el teléfono para informar a su superior que se encontraba detenido. El resto de los voluntarios fue liberado. Según el padre Ramsay, de la orden Maryknoll de EE.UU., la feria exposición interpreta el desarrollo "desorientado" en beneficio de un grupo privilegiado en detrimento de las mayorías.

EL MANIFIESTO

El contenido de la carta abierta expresa: "Como sucedió el año pasado, se oye por la calle y por cada rincón, el comentario y la impresión de la gente acerca de la feria. Muchos dicen que la feria con sus exposiciones demuestra claramente el gran desarrollo y progreso del departamento de Santa Cruz. Porque hay en la feria muchas cosas impresionantes, toda clase de máquina pesada, tractores, niveladores, autos de lujo que no se ve por aquí cada día, animales de raza, refrigeradores de último modelo, hornos a gas, edificios del extranjero y medios de transporte moderno para comerciantes y turistas". "Advierto hermanos míos, que todo esto, aunque sea impresionante, se engaña a uno porque la feria demuestra solamente el progreso de una pequeña clase de cruceños y no de todos los cruceños. Es evidente y resalta a la vista que la feria, de ninguna manera representa un progreso para el pueblo popular. Para ustedes, los campesinos y los obreros. Un desarrollo justo tiene que incluir a ustedes para que sean liberados de la pobreza, ignorancia y enfermedad que sufren. No se ve en la feria la realidad cruceña, además, este progreso de unos pocos es una parte de nuestra realidad, lo se ve por ejemplo las pobres viviendas de la gente que vive más allá del asfalto, sus enfermedades de hambre y los sepulchros de sus hijos que ustedes han tenido que enterrar. Esto sí no se ve en la feria."

FERIA CLASISTA

"Un progreso de esta clase que se desarrolla en el departamento de Santa Cruz y que no es para todos los hombres, es injusto y fuertemente condenado por papas Juan XXIII y Pablo VI en sus cartas sociales. Y yo también como cristiano tengo que rechazar la feria de Santa Cruz porque es clasista, representativa de una sola clase de cruceños privilegiados y porque la feria demuestra gráficamente el desarrollo equivocado y desorientado que existe en Santa Cruz, un desarrollo que tiende a excluir a las mayorías, que son ustedes."

Finaliza curso administración de los negocios

El Centro Boliviano de Productividad Industrial clausurará esta tarde el Curso de Administración de Empresa que durante ocho meses se realizó en La Paz, con la cooperación de organizaciones nacionales y extranjeras. La ceremonia de clausura tendrá lugar a las 18:45 en la Avenida Camacho 1485; la Cámara de Industrias se hará entrega de certificados de promoción a los ejecutivos de empresa que siguieron las distintas fases del curso. Este curso tuvo por objeto perfeccionar la capacitación de los mandos en la industria, el comercio y demás actividades económicas nacionales, poniendo a su alcance las técnicas más modernas en materia de administración.

docente y de todos los hombres de sensibilidad social."

VERDAD FRENTE AL SILENCIO
"Hermanos míos. No les digo esto para partir a nadie ni para apoyar un partido político ni por ser agitado. Les digo esto porque sinceramente estoy convencido de que la verdad y por ser la guardia de mis hermanos. Les digo esto porque ustedes, los pobres, están en el corazón de Dios con el Cristo pobre, y los que quieren ser de Dios, tenemos que abrir nuestro corazón renunciar nuestros privilegios y recibirlos a ustedes pobres con su angustia y sufrimiento. Les digo esto porque si la orientación de nuestra sociedad no se cambia por presión moral y por medios pacifistas, temo que no se va a presentar otra alternativa más, que la violencia y la guerra civil, de que los clasistas dominantes serán responsables como seremos todos nosotros que no hacemos nada o apoyamos el orden actual con nuestro silencio."

FUL no permitirá enjuiciamiento a participantes en foro político

ORURO, 23 (PRESENCIA).- La instauración de un juicio criminal contra los representantes de los partidos políticos que intervinieron en el foro auspiciado por la Federación Universitaria Local, por presentar ofensas a las Fuerzas Armadas e incitación a la subversión armada ha motivado la réplica de los dirigentes de la FUL que afirman no permitirán se ejerza ninguna represión contra dichos políticos "por haber expuesto valientemente sus opiniones".

El juicio se ha planteado por intermedio del Fiscal de Distrito a pedido del comandante de la Segunda División de Ejército, general Amado Prudencio Fernández, quien ha calificado a las exposiciones hechas en el foro, de "francos llamados a la subversión armada y a la destrucción de las Fuerzas Armadas".

El Fiscal de Distrito, doctor Wilfredo Förest Muñoz, dando curso a la solicitud del jefe militar, ha requerido el enjuiciamiento de Roberto Jordán Pando (MNR) Guillermo Lora (POR), Agustín Ameller (PCB), Ramiro Carrasco (PRIN) y el sacerdote Pedro Negre.

La acción judicial ha sido interpuesta en el juzgado del doctor Piñero donde se levanta el auto cabeza de proceso correspondiente.

Los dirigentes de la FUL en un comunicado expedido poco antes de que viaje a Potosí, su dirigente máximo, Benigno Ojeda Campos, dice "los que piden enjuiciamiento, son los que verdaderamente deberían ser enjuiciados, por su brillante papel de masacradores y por ser los autores de la entrega de nuestras riquezas a sus amos del Norte".

Otro párrafo del comunicado, expresa: "Señores militares, ustedes deberían saber que todos tienen derecho a opinar y si creen

que lo que han dicho en el foro es una mentira y un insulto a sus rectas responsabilidades, tienen todo el derecho de hacer conocer su criterio.

Me parece la pura verdad el dicho del ex-presidente John Kennedy: "Los que impiden una revolución pacífica, hacen inevitable una revolución sangrienta."

"Hermanos míos, campesinos y obreros, tengo que decirles que no esperen algo de la feria, porque la feria no les promete a ustedes nada. No se dejen engañar con lo impresionante que sea la feria ni con el desarrollo desorientado. Dios nos llama a la tarea común de todos los hombres de poner en orden justo este mundo nuestro tan querido por El."



La agencia del Banco Central en la ciudad de Sucre hizo entrega de premios estímulo mediante sorteo en favor de los clientes de la sección de caja de ahorros. En el gráfico dos señores reciben de obsequio una moneda.

Respaldan objetivos del comité cívico de Oruro

ORURO, 23 (PRESENCIA).- Nuevas organizaciones se están pronunciando exteriorizando su apoyo al Comité de Defensa de los Intereses de Oruro, "cuya finalidad estaba en el reconocimiento de los derechos que en justicia corresponden a este olvidado jirón de la heredad nacional".

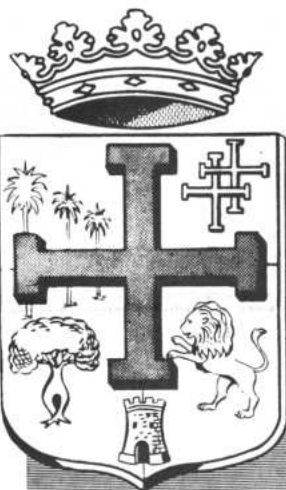
Entre estas nuevas entidades, figura la Asociación Departamental de Obstetras que en un pronunciamiento expresa que después de haberse comprometido de las actividades que despliega el Comité de Defensa de los intereses de Oruro "ha decidido pronunciarse prestando el respaldo más absoluto a las peticiones elevadas ante el gobierno nacional y el H. Congreso toda vez que es ya hora de evitar, por todos los medios, el sombrío panorama que se cierne sobre el porvenir de esta "alta tierra" y movilizar todas las fuerzas vivas de la población, en procura de obtener soluciones favorables a corto plazo".

La Asociación, también hace un llamado a las organizaciones cívicas, deportivas, localistas, sociales, laborales, "a estrechar filas en torno del Comité, pues alejándose de toda consigna ajena a los intereses departamentales, está dedicando todo su esfuerzo al logro de sus legítimas reivindicaciones económicas".

Por su parte, la Federación Departamental de Cruceños (FEDACRUC) ha conocido con satisfacción el reciente ampliado de los dirigentes del volante de la feria, sueto ratificar el apoyo que el material de este sector de la feria, al Comité de Defensa de los Intereses de Oruro y a las actividades en sentido de justicia que hace el problema de la feria. La Federación apoya a los dirigentes y los afiliados que tienen alertas para resistir el llamado del Comité para hacer frente a su protesta contra los funcionarios de gobierno, si éste no responde a los planteamientos que se hacen por el Comité.

De otro lado el Comité de Orureños, formado por representantes orureños en La Paz, ha reconocido su deseo de incorporar ideas con los dirigentes del Comité, acerca de los problemas que aquejan a esta tierra y en su actividad para buscar soluciones y exigir la atención de los reclamos por parte del gobierno.

El Banco Central de Bolivia



Saluda en su día al Departamento de:

SANTA CRUZ

A cuyo progreso y desarrollo contribuye con sus actuales agencias de:

SANTA CRUZ ★ PUERTO SUAREZ ★ ROBORE DE LA SIERRA

PORTACHUELO ★ SAN IGNACIO ★ SAN MATIAS DE VELAZCO

Proyectando instalar próximamente oficinas en:

URBANA: ★ SAN JAVIER ★ OKINAWA ★ ASCENSION
7 CALLES ★ SAN JOSE DE CHIQUITOS ★ CONCEPCION
LOS POZOS ★

24 de Setiembre 1969

VISITE NUESTRO PABELLON EN LA FERIA EXPOSICION DE SANTA CRUZ HASTA EL 28 DE SETIEMBRE



Banco Central de Bolivia

DEPARTAMENTO BANCARIO

SU BANCO DE CONFIANZA



El muro de cierre del lago de Zongo aparece seco. Normalmente, el agua llega hasta el borde superior de donde, a veces, rebalsa sobre la quebrada de Zongo. Ayer, el Alcalde verificó que el nivel del agua ha descendido a los 112,5 cms, siendo el promedio de descenso de dos centímetros y medio por hora. Se justificó el racionamiento, pero el Gral. Escobar acusó de improvisación a Bolivian Power.

Cámara de Diputados:

Pide se prohíba a Bolivian Power suministrar luz a mina "Matilde"

HOY CONSIDERA A DOS PROYECTOS DE LEY SOBRE NACIONALIZACIÓN DE ESA EMPRESA.

El proyecto de satisfacer las necesidades eléctricas del pueblo de la zona de Zongo, que se realiza en la mina "Matilde", ha sido aprobado por la Cámara de Diputados. El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado.

El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado. El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado.

El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado. El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado.

El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado. El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado.

El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado. El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado.

El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado. El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado.

El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado. El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado.

El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado. El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado.

El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado. El proyecto de ley que prohíba a Bolivian Power suministrar luz a la mina "Matilde" también ha sido aprobado.

Acade anunció que Bolivian Power será sancionada por su improvisación

Las sanciones consistirán en la reducción de los tarifas este mes para beneficiar así al pueblo.

El Alcalde de La Paz aplicará sanciones a Bolivian Power por su improvisación al no haber controlado debidamente el consumo de agua utilizado por las centrales de esa empresa en Zongo. Tal declaración la hizo pocas horas después de haber realizado una inspección a las fuentes de agua de Bolivian Power y a sus centrales hidroeléctricas.

Señaló que ha sido descartada la multa de \$b. 20,000 que debía imponer la Municipalidad a Bolivian Power, expresando dudas de que tal multa pudiera hacerse efectiva por "Munio Power por escasez" como es la Power. Dijo que atendiendo a las sugerencias de las Cámaras, las sanciones que serán aplicadas contra esa empresa, serán:

1) Que este mes de septiembre no se aplicará la tarifa del consumo mínimo.

2) Por cada semana de racionamiento, habrá una reducción del cinco por ciento en las tarifas que factura Bolivian Power.

Añadió que las sumas que deje de percibir Bolivian Power por esos conceptos, sobrepasarán en mucho a los 20 mil pesos que debía aplicarse por multa.

Requerida la opinión del Alcalde acerca de que Bolivian Power suministraba energía eléctrica en forma especial a la Mina Matilde, en perjuicio de nuestra ciudad, el

Gral. Armando Escobar Uría admitió que, efectivamente Bolivian Power suscribió un contrato con la empresa que explota Mina Matilde para suministrarle energía. Dijo que cuando se inauguró la central de Chururagi, se había afirmado que no habría más racionamiento eléctrico, pero que ahora se podía ver que los cortes continuaban por la falta de previsión de Bolivian Power. El contrato con Matilde, dijo, está perjudicando a la población de La Paz.

A la pregunta de otro periodista, el Director de Servicios Eléctricos, Ing. Hugo Lara, dijo que Bolivian Power no ha cumplido las cláusulas del convenio de crédito que obtuvo del Banco Mundial para realizar obras de embalse en tres lagunas y otras obras civiles de cierta magnitud. Señaló que toda esa región estuvo canalizada por la Dirección Nacional de Electricidad, sin intervención de la Municipalidad, añadiendo que Power realizó algunos trabajos como el embalse de la laguna de Tiquimani.

La inspección que realizó ayer el Alcalde Escobar Uría a Zongo se realizó con participación del Ministro de Obras Públicas, Ing. Gustavo Méndez Torrico, representantes de Bolivian Power e ingenieros municipales. Efectivamente pudieron apreciar que el lago de Zongo, de 80 pies normales de nivel, ha bajado a 3 pies y 9 pulgadas. Según pudieron verificar, en una hora decrece ese vaso de agua en una pulgada.

El racionamiento podrá prolongarse entre 15 a 20 días más, siempre que no se presente una mejora en el tiempo.

HARCA

El 18 de octubre será inaugurada la nueva central de Harca, con dos unidades modernas y una potencia instalada de 27,000 kw. Su capacidad de producción representará más de un 40 por ciento de la capacidad total de producción de energía que suministra Bolivian Power.

La nueva planta entrará en funcionamiento el próximo 6 de octubre, dentro de un período de pruebas técnicas, para ser inaugurada en la fecha indicada del 18.

PROBLEMA DE AGUA POTABLE

Igual que el lago de Zongo, que es la fuente que actualmente regula todas las centrales, la laguna de Milluni también ha descendido de nivel, midiendo ayer 16 pies. Esta laguna suministra el agua potable a la población.

Las autoridades municipales están preocupadas porque las condiciones climáticas se mantengan en forma negativa para la alimentación natural de esa represa.

El Director de Aguas Potables, Ing. Machicado, dijo que lamentablemente está por concluir el mes de septiembre, con lo que las condiciones del tiempo mejorarán. Señaló que está controlando rigurosamente el descenso de niveles en Milluni.

Llega hoy alto miembro de la Unión Internacional de Telecomunicaciones

Minera "Matilde Corporation" haga efectivo el pago de prima anual de la gestión de 1968, a los empleados y directores que presten servicios en dicha mina.

De Gerardo Vargas, Félix Pardo y otros, recomendando una investigación sobre el atentado dinamitero sufrido por el edificio donde está instalado el diario "Los Tiempos" de Cochabamba.

De Edwin Tapia y Franz Andara, para que el Ejecutivo, dentro del marco de libertades vigentes, instruya a las autoridades policíacas, administrativas y militares, extremen recursos para preservar el orden público frente a brotes de violencia.

Una minuta expresa que la Cámara de Diputados "frente a rumores de clausura del negocio de la mina Matilde, recomienda a los señores que tienden a asegurar su difusión plena".

De Hugo Bobocque, recomendando la necesidad de que el Ejecutivo disponga la instalación de los hornos de fundición de zinc, en una zona adecuada de Yotvot, a fin de promover la instalación de plantas de refinación de zinc, a fin de permitir la recuperación económica de los distritos productores de minerales".

Hoy a horas 10, llega el secretario General de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), Mohamed Mili, quien realizará en Asunción, Paraguay, oficina de la gira por varios países de América Latina.

El Presidente y Gerente de ENTEL, Juan Escarraz, y Orlando Salazar, dijeron que la visita del representante de la UIT es muy importante para el país, porque durante ella examinarán los problemas relacionados con las telecomunicaciones, especialmente en lo que se refiere a la asistencia técnica de la UIT, dentro del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo.

Por su parte, el Ministerio de Obras Públicas, dijo que los organismos de telecomunicaciones del país presentarán a Mohamed Mili planes y proyectos contemplados dentro del Plan Nacional de Telecomunicaciones que actualmente ejecuta el gobierno a través de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

El Gerente de ENTEL, Ing. Orlando Salazar, explicó que el nombrado visitante es un calificado experto en materia de telecomunicaciones, que realiza una gira por Sudamérica. En lo que corresponde a Bolivia, dijo que examinará el programa de asistencia técnica de expertos que la UIT presta al país, el programa de técnicos bolivianos, programa para la instalación de un Centro de Control Técnico, asistencia de UIT para creación y financiamiento del Centro de Capacitación de técnicos en telecomunicaciones, actualmente a cargo de ENTEL.

Expresó que la UIT es el organismo internacional encargado de regular el uso y aprovechamiento de las frecuencias radioeléctricas y del servicio de telecomunicaciones en general y, por consiguiente, es un organismo técnico con el cual Bolivia tiene mucha relación.

SIN RECURSOS. - A pesar de la falta de entrega de los partidos estatales comprometidos, la fundición de estaño ha cumplido, hasta ahora, con las etapas fijadas para su construcción. Iniciado en 1966, la obra tropieza, actualmente con serios obstáculos financieros que podrían impedir su normal funcionamiento. La foto muestra el avance de los trabajos de esta obra que corre el riesgo de paralizarse, no obstante haberse señalado varias veces como el primer paso hacia un nuevo proceso industrial del país.

Peligra conclusión de fundición de estaño

La Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) está atravesando por una situación crucial que puede comprometer su futuro como institución pionera de la industrialización metalúrgica del país, debido a la falta de entrega, por parte del Estado, de los fondos con los que la empresa debe hacer frente a sus compromisos.

Esta situación se produce justamente en momentos en que ENAF se encuentra negociando en distintos países de Europa, la instalación de otros circuitos metalúrgicos. En Checoslovaquia, se realizan trámites para una fundición de antimonio, mientras en Francia se negocia la instalación de una planta para procesar el volframo. Asimismo, se está estudiando un proyecto para dar al país una refinera de zinc, que demandaría grandes esfuerzos financieros.

En las últimas semanas, el Presidente de ENAF, Gral. Eduardo Méndez Perea, ha venido realizando gestiones para obtener que el Estado cumpla con los aportes comprometidos para que la empresa pueda marchar de acuerdo con el ritmo previsto cuando se firmó el contrato con la compañía alemana Klockner, en 1966. Méndez Perea realizó ayer una nueva gestión ante las autoridades del Ministerio de Hacienda para que el Estado entregue los fondos comprometidos, de lo cual depende que ENAF esté funcionando a partir del segundo semestre del año entrante. No se conoce el resultado pues antes de su entrevista con el nuevo Ministro de Hacienda, el representante de ENAF admitió que estaba "gestionando fondos", pero posteriormente se negó a hacer declaraciones.

DEFICITS ACUMULADOS. En fuentes autorizadas relacionadas con la industria minera, se informó que los aportes estatales al proyecto Klockner han venido acumulando un déficit que ahora alcanza a la suma de 1,400,000 dólares. Esta cantidad se acumuló durante los presupuestos fiscales de 1967, 1968 y 1969.

Esta restricción de recursos financieros está colocando serios obstáculos a ENAF, cuya meta es constituirse en uno de los pilares de una futura industria pesada, en base al procedimiento de todos los minerales que actualmente se producen en el país.

Hasta el momento, todos los equipos, maquinarias, estructuras metálicas, repuestos y yerramientos de la fundición se encuentran en Vinto, donde se erige la planta. Más de seis mil toneladas, en total, han sido transportadas de Alemania Occidental. Además, un sesenta por ciento del montaje ha sido concluido, lo cual ya demuestra la magnitud de la obra. Las obras civiles, a cargo de la empresa constructora Ossio, ha avanzado en un 80 por ciento.

PELIGRO DE PERDIDAS. De acuerdo a las cláusulas contractuales con la firma Klockner y a la programación de labores, a fines del segundo semestre del año próximo, la fundición debe entrar en operaciones. En una primera etapa, deberá producir 8,200 toneladas finas. Pero, tal como van las cosas, la nueva empresa podría perder cien mil dólares mensuales, si el Estado no le proporciona los recursos comprometidos. En efecto, primeramente el ingreso a las operaciones tendría una demora imprevista y, en ese caso, la entidad estatal debería pagar los intereses que se irían acumulando, por concepto del crédito otorgado por Klockner, aparte de que la inversión misma estaría inmovilizada. Luego tendrían que pagarse sueldos y salarios. Estos factores negativos sumaban aquella cantidad que debería abonar ENAF a Klockner y a Klockner a ENAF, y empujarían a la empresa a una perspectiva de los déficits.

Aunque la marcha de los trabajos es todavía normal, se teme que una paralización de ellos provoque una situación similar a la que se produjo en Industrias de los Andes, cuando este país construyó su propia fundición. La falta de recursos motivó una paralización de los trabajos durante largo tiempo, en el cual las maquinarias y estructuras se deterioraron ocasionalmente, posterior a lo cual se perdieron los que tuvo que absorber el Estado.

Equipos, maquinarias, estructuras metálicas, repuestos y yerramientos de la fundición se encuentran en Vinto, donde se erige la planta. Más de seis mil toneladas, en total, han sido transportadas de Alemania Occidental. Además, un sesenta por ciento del montaje ha sido concluido, lo cual ya demuestra la magnitud de la obra. Las obras civiles, a cargo de la empresa constructora Ossio, ha avanzado en un 80 por ciento.

PELIGRO DE PERDIDAS. De acuerdo a las cláusulas contractuales con la firma Klockner y a la programación de labores, a fines del segundo semestre del año próximo, la fundición debe entrar en operaciones. En una primera etapa, deberá producir 8,200 toneladas finas. Pero, tal como van las cosas, la nueva empresa podría perder cien mil dólares mensuales, si el Estado no le proporciona los recursos comprometidos. En efecto, primeramente el ingreso a las operaciones tendría una demora imprevista y, en ese caso, la entidad estatal debería pagar los intereses que se irían acumulando, por concepto del crédito otorgado por Klockner, aparte de que la inversión misma estaría inmovilizada. Luego tendrían que pagarse sueldos y salarios. Estos factores negativos sumaban aquella cantidad que debería abonar ENAF a Klockner y a Klockner a ENAF, y empujarían a la empresa a una perspectiva de los déficits.

Aunque la marcha de los trabajos es todavía normal, se teme que una paralización de ellos provoque una situación similar a la que se produjo en Industrias de los Andes, cuando este país construyó su propia fundición. La falta de recursos motivó una paralización de los trabajos durante largo tiempo, en el cual las maquinarias y estructuras se deterioraron ocasionalmente, posterior a lo cual se perdieron los que tuvo que absorber el Estado.

DEFICITS ACUMULADOS. En fuentes autorizadas relacionadas con la industria minera, se informó que los aportes estatales al proyecto Klockner han venido acumulando un déficit que ahora alcanza a la suma de 1,400,000 dólares. Esta cantidad se acumuló durante los presupuestos fiscales de 1967, 1968 y 1969.

Esta restricción de recursos financieros está colocando serios obstáculos a ENAF, cuya meta es constituirse en uno de los pilares de una futura industria pesada, en base al procedimiento de todos los minerales que actualmente se producen en el país.

Hasta el momento, todos los equipos, maquinarias, estructuras metálicas, repuestos y yerramientos de la fundición se encuentran en Vinto, donde se erige la planta. Más de seis mil toneladas, en total, han sido transportadas de Alemania Occidental. Además, un sesenta por ciento del montaje ha sido concluido, lo cual ya demuestra la magnitud de la obra. Las obras civiles, a cargo de la empresa constructora Ossio, ha avanzado en un 80 por ciento.

PELIGRO DE PERDIDAS. De acuerdo a las cláusulas contractuales con la firma Klockner y a la programación de labores, a fines del segundo semestre del año próximo, la fundición debe entrar en operaciones. En una primera etapa, deberá producir 8,200 toneladas finas. Pero, tal como van las cosas, la nueva empresa podría perder cien mil dólares mensuales, si el Estado no le proporciona los recursos comprometidos. En efecto, primeramente el ingreso a las operaciones tendría una demora imprevista y, en ese caso, la entidad estatal debería pagar los intereses que se irían acumulando, por concepto del crédito otorgado por Klockner, aparte de que la inversión misma estaría inmovilizada. Luego tendrían que pagarse sueldos y salarios. Estos factores negativos sumaban aquella cantidad que debería abonar ENAF a Klockner y a Klockner a ENAF, y empujarían a la empresa a una perspectiva de los déficits.

Aunque la marcha de los trabajos es todavía normal, se teme que una paralización de ellos provoque una situación similar a la que se produjo en Industrias de los Andes, cuando este país construyó su propia fundición. La falta de recursos motivó una paralización de los trabajos durante largo tiempo, en el cual las maquinarias y estructuras se deterioraron ocasionalmente, posterior a lo cual se perdieron los que tuvo que absorber el Estado.

DEFICITS ACUMULADOS. En fuentes autorizadas relacionadas con la industria minera, se informó que los aportes estatales al proyecto Klockner han venido acumulando un déficit que ahora alcanza a la suma de 1,400,000 dólares. Esta cantidad se acumuló durante los presupuestos fiscales de 1967, 1968 y 1969.

Esta restricción de recursos financieros está colocando serios obstáculos a ENAF, cuya meta es constituirse en uno de los pilares de una futura industria pesada, en base al procedimiento de todos los minerales que actualmente se producen en el país.

Hasta el momento, todos los equipos, maquinarias, estructuras metálicas, repuestos y yerramientos de la fundición se encuentran en Vinto, donde se erige la planta. Más de seis mil toneladas, en total, han sido transportadas de Alemania Occidental. Además, un sesenta por ciento del montaje ha sido concluido, lo cual ya demuestra la magnitud de la obra. Las obras civiles, a cargo de la empresa constructora Ossio, ha avanzado en un 80 por ciento.

PELIGRO DE PERDIDAS. De acuerdo a las cláusulas contractuales con la firma Klockner y a la programación de labores, a fines del segundo semestre del año próximo, la fundición debe entrar en operaciones. En una primera etapa, deberá producir 8,200 toneladas finas. Pero, tal como van las cosas, la nueva empresa podría perder cien mil dólares mensuales, si el Estado no le proporciona los recursos comprometidos. En efecto, primeramente el ingreso a las operaciones tendría una demora imprevista y, en ese caso, la entidad estatal debería pagar los intereses que se irían acumulando, por concepto del crédito otorgado por Klockner, aparte de que la inversión misma estaría inmovilizada. Luego tendrían que pagarse sueldos y salarios. Estos factores negativos sumaban aquella cantidad que debería abonar ENAF a Klockner y a Klockner a ENAF, y empujarían a la empresa a una perspectiva de los déficits.

Aunque la marcha de los trabajos es todavía normal, se teme que una paralización de ellos provoque una situación similar a la que se produjo en Industrias de los Andes, cuando este país construyó su propia fundición. La falta de recursos motivó una paralización de los trabajos durante largo tiempo, en el cual las maquinarias y estructuras se deterioraron ocasionalmente, posterior a lo cual se perdieron los que tuvo que absorber el Estado.

DEFICITS ACUMULADOS. En fuentes autorizadas relacionadas con la industria minera, se informó que los aportes estatales al proyecto Klockner han venido acumulando un déficit que ahora alcanza a la suma de 1,400,000 dólares. Esta cantidad se acumuló durante los presupuestos fiscales de 1967, 1968 y 1969.

Esta restricción de recursos financieros está colocando serios obstáculos a ENAF, cuya meta es constituirse en uno de los pilares de una futura industria pesada, en base al procedimiento de todos los minerales que actualmente se producen en el país.

Hasta el momento, todos los equipos, maquinarias, estructuras metálicas, repuestos y yerramientos de la fundición se encuentran en Vinto, donde se erige la planta. Más de seis mil toneladas, en total, han sido transportadas de Alemania Occidental. Además, un sesenta por ciento del montaje ha sido concluido, lo cual ya demuestra la magnitud de la obra. Las obras civiles, a cargo de la empresa constructora Ossio, ha avanzado en un 80 por ciento.

PELIGRO DE PERDIDAS. De acuerdo a las cláusulas contractuales con la firma Klockner y a la programación de labores, a fines del segundo semestre del año próximo, la fundición debe entrar en operaciones. En una primera etapa, deberá producir 8,200 toneladas finas. Pero, tal como van las cosas, la nueva empresa podría perder cien mil dólares mensuales, si el Estado no le proporciona los recursos comprometidos. En efecto, primeramente el ingreso a las operaciones tendría una demora imprevista y, en ese caso, la entidad estatal debería pagar los intereses que se irían acumulando, por concepto del crédito otorgado por Klockner, aparte de que la inversión misma estaría inmovilizada. Luego tendrían que pagarse sueldos y salarios. Estos factores negativos sumaban aquella cantidad que debería abonar ENAF a Klockner y a Klockner a ENAF, y empujarían a la empresa a una perspectiva de los déficits.

QUERON POSESIONAR MIEMBROS DE LA COMISION ORGANIZADORA DE LA CORPORACION DE DESARROLLO RURAL

Antes de emprender viaje a la ciudad de Santa Cruz, el Presidente de la Comisión Organizadora de la Corporación de Desarrollo Rural, Luis Adolfo Siles, posesionó a los miembros de la Comisión Organizadora de la Corporación de Desarrollo Rural.

La Comisión Organizadora de la Corporación de Desarrollo Rural, creada por Decreto Supremo de 31 de julio del presente año, el Presidente Siles se refirió a la importancia del organismo, por lo que recomendó a los miembros de la Comisión Organizadora de la Corporación de Desarrollo Rural, a trabajar esforzadamente, con patriotismo y capacidad profesional, para el desarrollo de la zona rural.

Destacó los méritos del Presidente de la Comisión, Fadrique Reyes, y dijo que la tarea que debe cumplir la Comisión Organizadora de la Corporación de Desarrollo Rural, es consolidar no sólo los derechos de los campesinos del país, sino también para proyectar el esfuerzo estatal, hacia la movilización prioritaria del sector rural en el desarrollo económico y social de Bolivia.

Se están estudiando planes para el desarrollo económico-social de Pando

Con motivo del aniversario cívico de departamento de Pando, el Presidente de la República, Dr. Luis Adolfo Siles, dirigió el siguiente mensaje:

En nombre del Supremo Gobierno de la Nación y mi propio, saludo fervorosamente al Departamento de Pando en su aniversario cívico.

Clara visión la del Presidente Bush y la Convención Nacional de 1958, cuando resolvieron agregar una estrella más al Escudo de la República. Razones de orden geopolítico y socio-económico hacen imperioso convertir en Departamento al antiguo Territorio Nacional de Colonias.

Desde entonces, Pando ha venido luchando contra la indiferencia y el abandono. Entre el olvido y la desesperanza. Entre el atraso y el aislamiento. Entre el anhelo profundo de integrarse a la nacionalidad y la desarticulación total que lo circunda.

Por suerte, los bolivianos estamos dotados de una voluntad férrea para superar los obstáculos. Para levantarnos de la postración moral y la miseria.

Hemos ingresado a un proceso de desarrollo económico y social al que no es ajeno el Departamento de Pando. El Supremo Gobierno está preocupado por su progreso, por su bienestar, por su vinculación vital con toda la República.

Al impulsar obras de infraestructura en Pando, al fomentar el adelanto urbano de su Capital y Provincias, al llevar el aliento de la patria a esos alejados confines, al construir caminos y acelerar el tráfico aéreo, sabemos que estamos ejercitando nuestra soberanía en ese inmenso y rico territorio.

Se los problemas que confronta Cobija en particular y Pando en general, es que es preciso colonizar, poblar, enseñar, sanear, to a esa fabulosa tierra de goma, de castaña, de minerales, de madera y de ríos.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

LICITACION Nº 41/69

TERCERA CONVOCATORIA SEGUROS

Se comunica a las Compañías de Seguros interesadas en participar en la Licitación Pública No. 41/69 para el Seguro de Automotores, el plazo para la presentación de propuestas vence el día viernes 26 de septiembre de 1969 a horas 12.

Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros 4to. piso, oficina 401 del edificio de Y.P.F.B. en esta ciudad.

La Paz, 24 de septiembre de 1969.

LA GERENCIA GENERAL

La Paz, 23 de septiembre de 1969.

LA GERENCIA GENERAL

MINISTERIO DE EDUCACION

DIRECCION NACIONAL DE PLANIFICACION EDUCATIVA

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA ESCOLAR

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro, el Departamento de Arquitectura Escolar convoca a las empresas de Iera y 2da. categoría inscritas en el Registro de Firms Constructoras del Ministerio de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a la presentación de propuestas con todas las formalidades de Ley que se indican en los Documentos de Contrato, para la Construcción de 2 edificios escolares en la ciudad de Santa Cruz, destinados a la escuela de Lazareto y a la Sección Industrial del Colegio Nacional Florida.

Los planos de construcción y documentos de contrato, podrán ser adquiridos en las oficinas del Departamento de Arquitectura Escolar, Avenida Illimani No. 1945, La Paz, a partir del día lunes 29 del presente, previo pago de \$b. 200,00 por carpeta.

La Licitación se realiza con fondos de la Cuenta Plan Nacional Pro-Educación Escolares.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Oficialía Mayor del Ministerio de Educación, calle Indaburo No. 966, hasta horas 18 del día lunes 20 de octubre de 1969.

Las propuestas serán adjudicadas de acuerdo a previa calificación por la Comisión Técnica del Ministerio de Educación y la Junta Nacional de Almonedas.

La Paz, 22 de septiembre de 1969
Fdo. Nelson Garnica Zaconeta
Oficial Mayor de Educación

Fdo. Arqto. Freddy Mariscal T.
Jefe Depto. de Arquitectura Escolar

Arte y Cultura

El Congreso Nacional de Poetas rindió homenaje a Adela Zamudio

Cochabamba, 23 (PRESENCIA).- Los poetas bolivianos y extranjeros que asisten al II Congreso Nacional de Poetas, rindieron un cálido homenaje a la poetisa Adela Zamudio, al pie de su monumento que se encuentra en la avenida Ballivián.

La ceremonia se realizó a medio día de hoy.

HOMENAJE

Los poetas después de celebrar su primera sesión preparatoria y designado las comisiones respectivas, para el planteamiento y discusión de las ponencias, se dirigieron en corporación al pie del monumento de la poetisa Adela Zamudio.

Una delegación del Liceo Adela Zamudio, con sendos ramos de flores hizo un marco emotivo.

DISCURSOS

El poeta Jorge Calvimentas abrió el acto indicando el orden de oradores. La primera persona en hablar fue la Directora del Liceo Adela Zamudio, quien se refirió a la personalidad de la ilustre poetisa cochabambina.

En un impulso de emotividad se dirigió a la tribuna el poeta Raúl James Freyre y habló con voz temblorosa sobre Adela Zamudio. Dijo que ella fue una de las mujeres más extraordinarias por su estilo y su espíritu combativo. Recordó las palabras de Juan Capriles, en ocasión de la coronación de la poetisa, bajo la Presidencia de Hernando Siles Capriles dijo que aquí un poeta con capa dijo que aquí venía un poeta con capa a rendir homenaje a una mujer de espada.

HOMENAJE

Luego correspondió a la poetisa María Quiroga Vargas referirse a otros aspectos de la lírica de Adela Zamudio. Leyó emotivos versos en su memoria.

La poetisa Olga Bruzone de Bloch, llamó la atención por la valentía de sus conceptos en el discurso que pronunció en homenaje a Adela Zamudio.

A continuación, en medio de aplausos subió lentamente a la tribuna



Los poetas extranjeros y nacionales que participan de las Primeras Jornadas Bolivianas de Poesía, posan para PRESENCIA, después del homenaje que rindieron a la poetisa Adela Zamudio, al pie del monumento erigido a ella.

luna la poetisa Yolanda Bedregal y dio lectura a unos versos sobre las distintas facetas de la personalidad de Adela Zamudio.

Los poetas después de este homenaje a la poetisa cochabambina, fueron objeto de una atención en el Club Social.



Dr. HUMBERTO PALZA

Conferencia sobre la integración latinoamericana

"Concepto y fundamento de la integración latinoamericana y el caso de Bolivia" es el tema de la conferencia que el lunes dictó el Dr. Humberto Palza en el Salón de la Universidad Mayor de San Andrés.

La disertación del Dr. Palza, Miembro de Número del Instituto de Estudios Internacionales de la UMSA, se realizó dentro del ciclo de conferencias denominado "Bolivia y el Acuerdo de Cartagena", que se inició la semana pasada.

Sinfónica Nacional da concierto en la Facultad Filosofía

La Orquesta Sinfónica Nacional dirigida por Gerald Brown actúa hoy en la Universidad Mayor de San Andrés, bajo el auspicio de la Facultad de Filosofía y Letras.

El concierto que se realizará a las 18,30 forma parte del programa que la institución ha programado con motivo de los 25 años de su fundación.

Dentro del mismo programa, mañana a las 11 a.m., la familia Ostria Gutiérrez hará una donación de libros a la Facultad.

Serán entregados mañana premios de certamen colegial

Los premios de los concursos intercolegiales de Gramática Estructural y Matemáticas Modernas serán entregados mañana a las 11 a.m. en el Colegio Saint Andrew's.

Seis primeros premios de 500 pesos y seis de 100 recibirán los estudiantes que ocuparon los dos primeros puestos en ambos concursos y en los niveles superior, medio e inferior.

Las pruebas de las competencias intelectuales están a disposición de alumnos y profesores en IBEAS, en la oficina de la Sra. Guidins.

Los ganadores del primer y segundo premios respectivamente, son:

Gramática Estructural: Nivel inferior: Miguel Palenque y Teresa Bedoya (ambos de Saint Andrew's) Nivel Medio: Francisco Avila (Domingo Savio) y Roberto Calvo (Saint Andrew's) Nivel Superior: Jacqueline Rodríguez (Saint Andrew's) y Fernando Viera (San Calisto).

Matemática Moderna: Nivel inferior: Gary Heinrich y Wilma Encinas (ambos de Saint Andrew's) Nivel Medio: Luis Valencia (Saint Andrew's) y Kevin Pay (Calvert) Nivel Superior: Javier Arce y Elvira Aguilar (ambos de Saint Andrew's).

Agenda Cultural

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO-ALEMAN.- Hrs. 19.- Curso sobre literatura barroca española. El Prof. Dr. Juan Manuel Rozas dictará hoy sobre Lope de Vega.

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO-ALEMAN.- Hrs. 19.- Conferencia del profesor Marcelo Calvo Valda sobre el tema: "Influencia de la filosofía alemana en José Ortega y Gasset y la influencia de Ortega en el pensamiento hispanoamericano".

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Sala Temporal. Muestra pictórica del joven artista Gildardo Antezana Rojas.

SALA MUNICIPAL DE EXPOSICIONES.- Genaro Ibanez presenta una selección de sus últimos óleos y monocromías.

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO.-

CANO.- Exposición personal de pintura boliviana contemporánea.

GALERIA ARCA.- Exhibición de las obras de tres pintores bolivianos: Miguel Ángel Castañeda, Galdames y Ana Lina Aquino.

GALERIA ELA.- Muestra de dibujos y pinturas de autores bolivianos.

CASA DE LA CULTURA.- A las 19.30 hrs. se proyectarán las películas: "El hombre del mar", "El pequeño guerrero" y "El Pintor Hans Holbein".

Películas Casa de Cultura

A las 18.30 horas de la tarde se proyectarán las películas: "El hombre del mar", "El pequeño guerrero" y "El Pintor Hans Holbein".

Philips advertisement for the Philips Gran Fiesta. It features an illustration of a family sitting around a table, with text in Spanish promoting the Philips Automatic TV and other products. The text includes: "Todos los días GRAN FIESTA Philips en todos los hogares bolivianos", "*ANIMADOR: TV Philips Automatic", "*INVITADOS: Automáticamente invitados: Los niños, los papás y las familias amigas.", "*¡NO OLVIDE! Tenemos créditos para todos.", and "*LLAMENOS Al teléfono 2-4561. ALMACENES ARTEAGA Comercio esq. Sanjines."

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ PLAZO PARA PAGO DE PATENTES Av. "MARIANO BAPTISTA"

A LOS SEÑORES CONTRIBUYENTES QUE A CONTINUACION SE DETALLAN, SE LES RECUERDA LA OBLIGACION QUE TIENEN DE NORMALIZAR SUS PAGOS POR CONCEPTO DE PATENTES AL TESORO MUNICIPAL, DEBIENDO PERSONARSE AL DEPARTAMENTO I.N.M. SECCION KARDEX MUNDOS DE LOS DOCUMENTOS RESPECTIVOS EN EL TERMINO DE 30 DIAS A PARTIR DE LA FECHA, CASO CONTRARIO SE PROCEDERA A LA ACCION COACTIVA CORRESPONDIENTE.	
NOMBRE O RAZON SOCIAL	No.
Andrade Benjol Lola (Dolores) -Alarrotos-	1166
Aguiar Luis (Bordador)	20
Altaga Limachi Luis (Pulperia)	1132
Alto Mateo (Bordados Diáfraces Folkloricos)	1049
Avenida Inés Paz de (Bar Pensión)	903
Apaza Valentina (Confección de Pelleras y Mantas)	994
Aquino Quispe Julio (Pulperia)	864
Aguirre Luisa	50
Avenida Honorato (Zapateria)	974
Araoz Terán Pedro (Pulperia)	1039
Avenida Virginia (Bar Pensión)	823
Apaza Quispe Manuel (Alarrotos)	858
Alba Miranda Justimano (Consultorio Dental)	834
Aguirre Guillermina (Pulperia)	1036
Apaza Salinas Mariana (Alarrotos)	955
Bello García Mario (Ferretería)	1154
Bustamante Flora Luisa de (Pulperia)	1020
Beltrán Remigio (Ferretería)	956
Bustamante Paz Juana de (Alcohol Fritado)	1128
Bernal Flores Jorge (Horno de Panificación)	93
Boguero María (Pulperia)	1494
Cerde Gutierrez Celestino (Pulperia)	1068
Castillo Paulina de (Bar Pensión "Lacerna")	1202
Comde Julia (Venta de Coca)	876
Condori Rojas Elias (Bordador)	1096
Calatayuy Javier (Sombrierería)	900
Condori Martín de (Sombrierería)	1002
Comde Pascuala (Bullares)	852
Cachi Fernandez Ponciano (Sastrefia)	972
Carvajal Averaga Francisco (Electrotécnica)	1060
Castro Fily Molinero de (Fca. de Papas "Sta. Rosa")	1079
Castells José (Bordados)	150
Cabrera Riveros Nicolás (Disquera)	876
Carvajal Averaga Francisco	876
Calle Mamani Martha de (Pulperia)	132
Calle Nicancor (Sastrefia)	1038
Condori C. Manuel (Sombrierería)	876
Calle Manuel (Sombrierería)	874
Cora Gregorio (Ferretería)	876
Christians Roque Ricardo (Construcción Carrocerías)	955
Coronel Calle Hermenegildo (Telados)	20
Colipe Justino (Bordador)	876
Colipe Mamani Santos (Bordados)	1047
Cuarta L. Bocanegra (Bastidos)	1128
Chugmita Rufino (Bordados)	40
Chapana Ramos Manuel (Pulperia)	1041
Chapana Sebastiana Ch. de (Pulperia)	130
Chugmita Margarita (Bastidos)	114
Choque Tomás (Bordador)	876
Chavez Carmela (Alarrotos)	876
Chira Flores Mariano (Pulperia)	876
Chambi Isidro de (Pulperia)	1069
De la Barra Villar Angélica (Pulperia)	1085
Dávalos Elena de	963
Espinoza Yujra Silverio (Pulperia)	774
Flores Elena de (Ferretería Zapateria)	984
Fernandez Angélica (Pulperia)	941
Flores Alejandro (Horno de Panificación)	1476
Francisco Estela (Pulperia)	1094
Fernandez Velasco Lilia (Alarrotos)	1022
Fernandez Roque José (Alarrotos)	858
Gutierrez Elena (Pulperia)	983
Guarachi Isidoro (Pulperia)	930
Guaracha Elena (Pensión Familiar)	876
Gonzales Casas Francisco (Pulperia)	948
Gutierrez Justina (Pulperia)	934
Gutierrez Mamani José (Pulperia)	1068
Guarachi Agustina Mercedes de (Pulperia)	876
Huayco Candelaria Isabel (Pulperia)	1013
Industria Maderera Calatayuy Ltda.	876
Idiazabal Corvino (Imprenta Enc. y tipografía)	1008
Jimenez Julio (Pulperia)	913
Limachi Sebastián (Horno de Panificación)	1086
Laura Luisa Pérez vda. de	876
Laura Roque José	1140
Luna Teresa Mayta de (Pulperia)	907
Larín Tacachira Pedro (Pulperia)	195
Lozano Casas Hortensia (Pulperia)	994
Loza Ruiz Eusebio (Fca. de Jarabe)	876
Lozano Dionicio (Venta de Helados)	805
Laura Pérez Mario (Fca. de Champas)	876
Marín Altaga Roberto (Bordados)	876
Montaño Vidal Paulina (Ferretería)	1153
Montaño Vidal Paulina (Bar Pensión)	1153
Monasterios Nogales Lucio (Bar Pensión)	1071
Mamani Eusebio (Horno de Panificación)	1043
Magne Ticona Salustiano (Bordados)	1140
Miranda Soría Delirín	1161
Mamani Santusa Rojas de (Bordados)	877
Murga Q. Ramón (Garaje y Vehículos)	947
Mamani Manuel (Bordados)	876
Marquez Isabel Q. de (Cerrajería)	876
Montes Ortiz Pánfilo (Cerrajería)	876
Mlaydina Juan (Bordados)	1043
Migne Rojas Miguel	1344
Mamani Fulgencio (Horno de Panificación)	55
Macías Ramirez Gregorio (Pulperia)	1099
Mamani Lorenzo (Fca. de Aguas Gasosas)	1138
Mamani Mariano (Sastrefia)	1340
Morales Genoveva de (Pulperia)	1084
Melehor Rosa vda. de (Pulperia)	804
Molinero Lomtilia (Pulperia)	895
Monasterios Elena Q. de (Pensión)	1040
Mamani Rojas Anselmo	896
Pacheco Juana vda. de	953
Parrá Miguel (Horno de Panificación)	834
Parrá Germán (Radiofónica)	866
Paz Quispe Lucía (Venta de Alcohol)	935
Parrá Nicola C. de (Salón de Té)	1316
Pérez Paula Cecilio (Sombrierería)	892
Pacheco Juana vda. de	874
Pérez Eugenio M. (Alarrotos)	865
Peña Espinosa Armando (Bar Pensión)	750
Pérez Delina de (Pulperia)	914
Quisbert Fernandez Gerónimo	1034
Quisbert Díaz Pedro (Bordados)	1068
Quispe Gutierrez Celestino (Pulperia)	1085
Quisbert Simón (Bordador)	1012
Quispe Benjamin (Pulperia)	876
Quispe Chuppa Rafael (Bordados)	876
Quispe María Juan (Pulperia)	11
Quit M. Elias (Pulperia)	4
Quinto Cuevas Honorio (Pulperia)	876
Quispe Gertrudis Bertrudis (Garaje Vehículos)	803
Quisbert Nieves López de (Pulperia)	1322
Quispe Genaro (Sombrierería)	1200
Ramos Canales Roldán (Ferretería "R. de los Molinos")	1181
Ramos C. Manuel (Bordados)	1186
Rojas Mario (Bordados)	876
Rodriguez Sánchez Gregoria (Pulperia)	876
Rodriguez Gertrudis Bertrudis (Garaje Vehículos)	803
Romay Carolina Roldán (Bastidos)	1181
Rodriguez Cesarop Jacinto (Bazar Ferreteria)	1192
Romero Pinto Beltrudis (Pulperia)	786
Silva Solís (Pulperia)	960
Saravia Luisa de (Garaje Guardado de Vehículos)	876
Sotiz Vicente (Alarrotos)	1088
Salazar Casto (Fca. de Tacos de Aluminio)	1308
Salazar Gertrudis Bertrudis (Garaje Vehículos)	1009
Terceros Teresa de (Alarrotos)	971
Tierrez Flores Severo (Carpintería)	1192
Vargas Luis (Horno de Panificación)	1070
Varela Francisco Pistón (Pulperia)	968
Vera Revollo Natalia (Fca. de Colchones)	224
Valdivia Inés de	1172
Viscarra Maruja L. de (Pulperia)	811
Valverde Quisbert Benjamin (Sastrefia)	876
Vargas Luis (Pulperia)	876
Villanueva A. Arturo (Alarrotos)	91
Villa Flores Edmundo (Bordados)	1082
Valda Angélica Rivero de (Pulperia)	942
Valdivia Antonio	1308
Willi Rosario de (Bazar)	1156
Zeballos Gómez René (Elab. y Venta de Chicha)	1050

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.



El Directorio y el personal del Lloyd Aereo Boliviano S.A. den su homenaje al pueblo de Santa Cruz representado por sus instituciones políticas y sus progresistas entidades económicas y cas, al recordarse en todo el país con fervor patriótico la gloriosa efemérides del 24 de Septiembre de 1810, página de nuestra Historia que es un timbre de orgullo para todos los bolivianos.

Dentro del marco de las actividades del LAB, el transporte aéreo al servicio de las necesidades departamentales y extra-departamentales de Santa Cruz, es cumplido con la máxima dedicación y entusiasmo, pues en el ánimo de cada uno de los directivos y trabajadores la Empresa existe la convicción de que el progreso de Bolivia depende del fortalecimiento de su soberanía política y económica dependiente en gran manera del incesante desarrollo de las fuerzas productivas de la colectividad cruceña las cuales vienen dando un magnífico ejemplo de su capacidad creadora con la realización de importantes obras ya logradas y la concepción de otras aún mayores entre las cuales se vislumbra el establecimiento de un gran centro aeronáutico comercial en Santa Cruz para un futuro muy próximo, anhelo al cual el Lloyd Aéreo Boliviano se suma con el más sincero entusiasmo.

La Paz, 24 de Septiembre de 1969.

Federico Casanovas V. PRESIDENTE

REUNIONES

En honor de la señora Nancy Avajén de Estenssoro ofreció una cena el doctor Luis Felipe Artmann y señora. Con el mismo motivo invitaron a una cena el señor Enrique Uruqui y señora. La agasajaron con un almuerzo el señor Julio Grissi y señora.

El director gerente de FAPESA, señor Hans Eisner, ofrece el sábado un cocktail con motivo de la inauguración de las nuevas instalaciones de la empresa.

El Cónsul de Francia, señor Paul Colombani invita el sábado un cocktail para despedir al señor William Broch y señora.

El señor Marcelo Pérez y señora invitan mañana una cena a sus relaciones sociales.

Un grupo de señoras asistirá al que invita hoy la señora Monty Montes.

El señor Guillermo de Villegas recordó su cumpleaños.

Mañana cumple años María Eugenia Granier Spicula.

Sociales

Miriam del Castillo invitó ayer un té para despedir a Elsa y Ximena Quintanilla Nielsen por su viaje a Estados Unidos.

El señor Carlos Salinas E. y señora ofrecen hoy una cena en honor de los novios Alejandro Vázquez E. y Amy Mendietta.

La señora Lily Navarro de Kyllmann invita el martes un té a sus amigas.

Ayer ofreció un té la señora Zaida Guillén de Adriázoza.

El señor Alberto Crespo Rodas celebró su cumpleaños. Sus amigos estuvieron a felicitarlo.

El doctor Hugo Revilla V. y señora ofrecieron una cena para despedir a los señores César Mercado y Mauro Rocabado por su viaje a Italia.

La señora María Teresa Alcóriza de Sagárnaga reunió a un grupo de amigas despidiendo a la señora Yola Oporto de Santa Cruz.

Celebró su cumpleaños el señor Mauro Aza.

INFANTILES

Mauricio García Iturralde cumplió años ayer.

Mañana celebra su cumpleaños Fernando Calderón Calderón.

15 AÑOS

Mariska Elizabeth Miranda Crespo ofreció una fiesta para celebrar sus 15 años.

COMPROMISO

En Buenos Aires se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Regina María Trugo Garay con el señor Roberto Sánchez de Lozada Galindo.

MATRIMONIOS

El sábado se ha realizado la boda de la señorita Nancy Pareja Aramayo con el señor Jorge Arteaga.

En Santa Cruz se celebrará el martes la boda del señor Reinaldo Irahola con la señorita Dolly Ortiz G.

NACIMIENTOS

El hogar de los esposos Vidangos-Kaegui ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito.

Ha nacido el cuarto hijo de los esposos Jaime Tapia y Norah C. de Tapia.

ENFERMOS
Restablecida la señora Aida Chinchilla de Quiroga.

Delicado de salud el señor Ernesto Flores Sanjinés.

Continúa delicado de salud el señor Raúl de la Riva Prudentio.

Nuevo Profesional



En días pasados culminó exitosamente sus estudios profesionales en la Facultad de ODONTOLOGÍA, de la Universidad de San Francisco Xavier de Chuquisaca el Dr. MIGUEL ANGEL BALCAZAR BALCAZAR, recibiendo el título de Cirujano Dentista.

VENDO

VAGONETA DOBLE CABINA MARCA VOLKSWAGEN NUEVA, REF. ESTACION DE SERVICIO MOTRIX AV. 6 DE AGOSTO NO. 2355

el reloj del hombre

práctico y del

minero

WESTCLOX

EL MAS GRANDE FABRICANTE DE RELOJES DEL MUNDO
DISTRIBUIDORES IBC LTDA. SOCABAYA 265 LA PAZ



Instituto Cultural Boliviano Alemán

Goethe-Institut

Invita a la

CONFERENCIA

del Prof.

MARCELO CALVO

sobre el tema:

"LA INFLUENCIA DE LA FILOSOFIA ALEMANA EN J. ORTEGA Y GASSET Y LA INFLUENCIA DE ORTEGA EN EL PENSAMIENTO HISPANO-AMERICANO"

HOY, Miércoles 24 de septiembre a horas 19.00
Local: GOETHE - INSTITUT
Ingreso libre.

Misas

Inp. Wens. Pacheco Esprello, esposo; María Elena, Winston (ausente), Pamela y Willy, hijos; hermanas políticas; tías, primas, sobrinas y demás familia, de la que en vida fue abnegado padre y ejemplar esposo.

✠ IRMA REVILLA de PACHECO (Q.E.P.D.)

Invitan a sus parientes, amigos y, en especial, a la colectividad potosina residente en esta ciudad, se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se mandará celebrar el día de mañana JUEVES 25 del corriente, en el templo de María Auxiliadora (El Prado), a horas 12 m.

Se ruega que agradezca la familia doliente. El duelo se despidió por tarjeta.

Sara Lonca v.de Blacutt, esposa; los hijos, hijos políticos, nietos, bisnietos y demás familia, de la que en vida fue abnegado y ejemplar padre.

✠ Don J. ERNESTO BLACUTT CRIALES (Q.E.P.D.)

Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, asistir a la misa que en sufragio del alma recordando el mes de su ilustre fallecimiento, mandarán celebrar en el templo de San Juan de Dios el día de mañana JUEVES 25 a horas 10.30 a.m.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Ha circular invitaciones especiales.

El duelo se despidió en la puerta del templo.

Cristina Miranda V.de Nogales, esposa; Arturo, Hugo (ausente), Blanca y José Nogales Canedo, hijos; Elo de Nogales, Mercedes de Nogales y Humberto Espinosa, hijos políticos; Sebastián de Nogales, hermano; Mercedes V.de Nogales, hermana política; hermanas políticas, nietos y sobrinos de la que fue

✠ Dr. don SALOMÓN A. NOGALES C.

Invitan a sus parientes y amigos residentes de la Provincia Camacho, concurrir a la misa que recordando su aniversario natal, se oficiará en el templo de San Juan de Dios a horas 11.30 del día miércoles 24 de septiembre.

La familia doliente agradecerá su concurrencia. El duelo se despidió en la puerta del templo.

SOLICITO CHALET AMUEBLADO

En alquiler, sector Sopocachi, Calacoto u Obrajes. Referencias: HOTEL CRILLON, habitación 609 de Hrs. 8 a 9 a.m. y de 1 a 3 p.m.

SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO PERSONAL TECNICO

Se requieren los servicios de un Técnico Electricista y de un Técnico Electro-Mecánico para trabajar fuera de la ciudad. Imprescindible poseer Título Profesional. Dirigirse por carta a Casilla Correo 557, La Paz.

AVISO

Por extravío queda sin valor el cheque No. 55662, por \$us 60.- girado por el Banco de la Nación Argentina contra el Chase Manhattan Bank - New York, a la orden de Yolanda Muñoz Muñoz, habiéndose extendido el duplicado correspondiente.

La Paz, 23 de septiembre de 1969



CAFIASPIRINA

Aumenta sus defensas orgánicas!!



vimin inti

Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

GRUPO ELECTROGENO

En venta grupo Master-Wisconsin, usada, en muy buen estado, motor a gasolina, capacidad 6 Kva., 110/220 voltios, montado sobre chasis con llantas y barra de tiro.

Referencias: Sección Ventas de LINALE & WEISS S.A. Avenida Montes 601/605.

CURSO DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS-1969

EL CENTRO BOLIVIANO DE PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL invita a los participantes a la sesión de clausura del Curso y entrega de certificados de asistencia, acto que tendrá lugar el día de hoy, a horas 18:45, en el local de la Cámara Nacional de Industrias.

La Paz, 24 de septiembre de 1969

Avenida Camacho 1485
Tercer piso

Teléfono 50233



CONSTANCIO KILOWAT INFORMA:

Como saben mis amigos y abonados estamos pasando dificultades y me veo obligado a hacer cortes, confío pase muy pronto esta circunstancia.

Cortes de energía para los días miércoles 24

Y JUEVES 25

Avaroa, San Jorge, Busch y Local	6:00 a 12:00	17:00 a 21:30
Montículo, Gualberto Villarroel, Iturralde y Obrajes	6:30 a 12:30	18:00 a 22:00
Miraflores, Calacoto y Tembladerani	7:00 a 13:00	18:30 a 22:30
Sopocachi, Chijini, Garita y Taborga	7:30 a 13:30	19:00 a 23:00
Villa Fátima	12:30 a 15:00	
San Francisco	13:30 a 16:00	
Línea 1	15:30 a 18:00	
Línea 2	16:00 a 18:30	
Línea 4	16:30 a 19:00	
Alto La Paz	14:30 a 18:00	

Tengo la autorización municipal correspondiente y ruego a mis abonados comprensión especial en esta emergencia.

COMPANIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A.

Bolivian Power Company Limited

FORMULA SEGURA PARA QUE NO SE RETRASEN LAS FUNCIONES MENSUALES FEMENINAS

Cuando las funciones femeninas modernas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. Elimine la causa enseguida! Tome KRONOX "días críticos". Pídale hoy en su botica y sientase segura, contenta y saludable! KRONOX es el

moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan sus "días críticos". Pídale hoy en su botica y sientase segura, contenta y saludable! KRONOX es el

SEGUROS KRONOX CAPSULAS para la mujer



Crisis Económicas



CADA AÑO LOS CIENTÍFICOS DESCUBREN 5.000 NUEVAS ESPECIES DE INSECTOS, 2.000 ESPECIES NUEVAS DE PLANTAS Y DOS O TRES PAJAROS NUEVOS.

RESPIRAMOS DOS VECES MÁS AIRE CUANDO CAMINAMOS QUE CUANDO ESTAMOS PARADOS Y TRES VECES MÁS CUANDO CORREMOS.

- Yo quiero una hamburguesa... y un tenedor bien largo.

Libros-Revistas

LIBRERIA GISBERT
ACABAMOS DE RECIBIR

DALLOS - Análisis (Teórico-Práctico)
Algebra Elemental
Geometría Plana y del Espacio
y Trigonometría
FAPP - Matemática Moderna (tomo I)
LAROUSSE - Diccionario Ilustrado (con índice)
FLAMME - Catálogo para mujeres
GANDULFO - El Libro de Datos - Petrus.
HAUD - Tecnología de la Construcción.
SANCHES VIANONTE - Manual de Derecho Constitucional.
WINTROBE - Hematología Clínica.

Consultas gratis

Comercial 1270-80 - Teléfono 28484
Casilla 195
La Paz - Bolivia

Varios

UNDERWOOD
Americana, moderna, 19 pulgadas, vendo ocasión. Comercio 994, oficina 6. (23-25/32543.-)

FRANGOLLO
Por mayor, descuentos, Conchitas 737. (24-26/32606.-)

Casas

SE VENDE
EN COCHABAMBA casa sobre el parque La Torre. Referencias: teléfono 25858. (23-27/32544.-)

Departamentos-Habitaciones

DOY ANTICRETICO
Tienda para cualquier negocio a cinco cuadras Plaza Murillo sobre Avenida Saavedra 12.000 pesos. Referencias: Avenida Saavedra 1127, teléfono 28321. (23-25/32542.-)

SOPOCACHI
Alquilo hermoso dormitorio, lleno sol con pensión para dos personas, precio conveniente. Teléfono 28079. (18-23/32513.-)

Profesores-Academias

ACADEMIA DE BELLEZA
Le enseña a peinar en 4 meses, prácticas no cobramos inscripción. Graneros 360. (24-27/32604.-)

COMPRO
Libros coloniales, muebles pistola colonial, monedas de plata, de cobre, americanas, estampillas. Indaburo 1037, 12-16. (23-27/32602.-)

Vehiculos

OPORTUNIDAD
Automóvil bien conservado, vendo acepto parte pago motocicleta nueva. Montes 523. (23-24/32449.-)

COLECTIVO
Chevrolet 1963, perfecto funcionamiento precio 46.000. Garaje Colque EE.UU. 500. (20-22/32526.-)

Técnicos

PLOMERIA
Instalaciones, reparaciones de artefactos sanitarios; Trabajos a domicilio. Teléfono 42895. (23-26/32547.-)

REFACCIONES INTERIORES
Fachadas, techos, pintura, vidrios, barniz, lavable, pulido, plastificado pisos. Teléfono - 22570. (18-24/32515.-)

PASAPORTES CARNET
Identidad. Libreta servicio militar, tramitamos al día. "LA UNICA" COMERCIO 994.

ORQUESTA
"LOS 5 STEREO" Teléfono - 20153. (19-29/32523.-)

Telefonos

TELEFONO
Particular zona Sopocachi bajo, alquiler. Referencias: Teléfono 41318. (23-25/32548.-)

Santa Cruz

PROPIEDAD GANADERA
EN SANTA CRUZ, se vende por motivo de viaje con río estable, potreros, instalaciones y gran reserva forestal, o se permuta con casa en SANTA CRUZ O LA PAZ. Referencias: Número de teléfono MONTERO (SANTA CRUZ 4294), número de teléfono LA PAZ 29108. (16-IX al 10-X/32393.-)

SONY

HANSA LTDA.
MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PUEBLO BOLIVIANO

Jarabe de Efetonina
Para la tos

Edmundo
DARMSTADT ALEMANIA

TELEFONOS DEL BANCO MINERO DE BOLIVIA

52161 al 52168

Central: 26535
Presidencia: 55058
Gerencia Gral.: 42024
Vicepresidencia: 26262
Directorio: 52276
Superintendencia Comercial: 55805
Superintendencia de Créditos: 26902
Superintendencia de Control: 51170
Contador General: 42428
Auditoria Interna: 56545
Depto. Personal: 53792
Depto. Médico: 25018
Bodega de Minerales El Alto: 50988
Asesor Comercialización:

La Paz, 23 de septiembre de 1969

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

EDICTO

El Subcontralor General de la República, por el presente edicto, cita, llama y emplaza a los señores que se mencionan a continuación, para que en el término de tres días por sí o mediante apoderado, concurran a esta Contraloría General a responder dentro de los juicios coactivos que se les agitan, ser deudores a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, bajo conminatorias de contumacia, proseguir los juicios en rebeldía:

Nombre	Suma adeudada	Resolución No.	Pliego de Cargo No.
René Guerrero y Pascual Arequipa	\$b. 8.140,74	5/716/66	8/231/66
Julio Quiroz Gutiérrez	" 418,97	5/51/64	8/32/64
Hugo Grichukin Arredondo	" 2.486,22	5/713/66	8/227/66
Leonardo Gonzales	" 124,39	5/422/62	8/192/62

"Representación. - - - Señor Subcontralor General de la República. - - - Representación. - - - No se ha cumplido con las diligencias de notificación con los Pliegos de Cargo que anteceden, por lo que se declara el domicilio de los deudores en esta ciudad. - - - Es cuanto representó para fines coactivos. - - - La Paz, 14 de diciembre de 1966. - - - Diligenciero. - - -"

"Decreto. - - - 4 de diciembre de 1966. - - - En mérito a la representación que antecede y al plimiento del art. 141 del Procedimiento Civil, practíquese la notificación mediante edictos. - - - My. Augusto Cuellar, Subcontralor General.

La Paz, 10 de septiembre de 1969.

SUB CONTRALOR GENERAL

CUESTA MENOS Y...

ISUZU

A DIESEL
6-8-10 TONELADAS

Le ahorra hasta un 60 % los gastos de combustible y mantenimiento.

CREDITOS A 30 MESES PLAZO
entrega inmediata

DURABILIDAD EXTRAORDINARIA
FACIL MANEJO

SIDEC OVERSEAS (Bolivia) S.A.

CON AGENCIAS EN TODO EL PAIS

YABOG

El Banco Mundial adjudicó a la firma argentina SIAM Di Tella División Siat el abastecimiento de tubería para el ramal del gasoducto YPFB Monteagudo-troncal Santa Cruz-Yacuiba

En fecha 21 de agosto de 1969, el Comité de Evaluación de la empresa Yacibol-BOGOC Transportadores (YABOG), el Sr. Interventor de la Contraloría General de la República y representantes de varias empresas oferentes, sostuvieron en La Paz, bajo la Presidencia del Ing. Enrique Mariaca Bilbao, a la vez Presidente de Y. P.F.B., una Reunión Extraordinaria con el objeto de proceder a la solemne apertura de las propuestas de acuerdo a la Licitación Pública YABOG-4-P y 5-P de fecha 8 de junio de 1969.

En esta oportunidad, se recibieron doce propuestas para la provisión de cañería de 12 3/4" para el gasoducto lateral Monteagudo-Troncal Santa Cruz - Yacuiba. Las doce propuestas fueron presentadas por:

- NYESST SERVICES INC. por Bethlehem Steel Corp. representada por CEMERO LTDA.
- C.V.G. - SIDERURGICA DEL ORINOCO S.A., representada por a través de la EMBAJADA DE VENEZUELA.
- YAWATA IRONS & STEEL CO. LTD., representada por CI-BOLI LTDA.
- THYSEN STAHLUNION EXPORT GmbH, representada por FERPA LTDA.
- HEINRICH KOPPERS SAARBRUCKEN, representada por ENGELS & MERKEL.
- FOUCAULT INTERNATIONAL (U.K.) LTD. por M. MARALDI S.P.A. (ITALIA)
- PUNTHREY TUBEMAKERS (LONDON)
- HINDUSTAN STEEL STATPOST CALCUTTA.
- MANNESMAN EXPORT GmbH, representada por JURGENS LTDA.
- KANEMATSU GOSHO y MITSUBISHI KAISHA.
- FERROSTAAL A.G., representada por LINALE S.A.
- SIAM DI TELLA

2.- La Comisión Evaluadora de YABOG, luego de haber analizado de cada una de las propuestas mencionadas en el (1) presentó al International Bank for Reconstruction and Development (Banco Mundial) un informe detallado, recomendando la adjudicación de la Propuesta a la firma SIAM Di Tella Ltda. - SIAM - Argentina, en consideración a su bajo costo. Además, la misión recomendó al Banco Mundial que a tiempo de efectuar el Contrato con Siat (SIAM Di Tella) se convenga con dicha firma:

- La obligación de abastecer la tubería de 6.500 pies (2. D x 0.375" W.T. 49.56 Lbs. por pie) al precio más bajo registrado por la Cámara o sea 435.72 por 100 pies.
- El compromiso de Siat de aceptar y cumplir el plazo de entregas de tubería conforme a lo fijado en los anexos de la convocatoria a Propuestas.

3.- El Banco Mundial acaba de anunciar oficialmente haber otorgado la adjudicación del Contrato a Siat - Argentina (SIAM Di Tella) para el tramo lateral de Monteagudo a la línea troncal Santa Cruz-Yacuiba.

Con referencia a esta decisión es conveniente recalcar los siguientes puntos:

- La adjudicación ha sido hecha luego de una Convocatoria a Propuestas a nivel internacional.
- La construcción del Ramal de Monteagudo tiene por objeto el gas de Y.P.F.B. al Sistema Central del Gasoducto, para su venta a Gas del Estado-Argentina.

AGOSTO Tel. 23829

Matinée, tanda y noche (Prohibido para menores de 18 años) EL MUNDO JOVEN. Actualidades mundiales No. 34 y Noticiero HOY. Matinée \$b. 3.10 y 3.60 tanda y noche \$b. 3.80 y 4.30.

LA PAZ Tel. 50252

Matinée, tanda y noche TRAPEZIO EL HOMBRE QUE RIE. Además documental "Bolivia en las Eliminaciones del Campeonato Mundial de Fútbol 1970". Precios matinee \$b. 1.60 y 2.60 Tanda y noche \$b. 1.60 y 2.70.

REDADES Tel. 24071

Matinée tanda y noche LA NOCHE DE LOS CONDENADOS y BAJO BANDERAS. Además el documental "Bolivia en las Eliminaciones del Campeonato mundial de Fútbol 1970". Precios matinee \$b. 1.60 y 2.60 tanda y noche \$b. 1.60 y 2.70.

DE JULIO

Matinée Hs. 3.30 y tanda Hs. 3.30 y 4.30. Además AQUÍ LITIA No. 18 noticiero de PROCA. Precios matinee \$b. 6.30 y tanda \$b. 6.30 y 6.80.

LA PAZ Tel. 53803

Matinée, tanda y noche INTIMIDAD Prohibida para menores de 16 años. Precios matinee \$b. 3.50 y tanda y noche \$b. 4.00 y 4.30.

LA PAZ Tel. 51821

Matinée, tanda y noche HELGA Precios matinee \$b. 3.50 - 3.00 - 2.00 tanda y noche \$b. 4.00 - 3.00 - 2.50.

LA PAZ Tel. 23333

Matinée, tanda y noche EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

HOY Cines

SCALA

Tel. 23536

Matinée tanda y noche DIAS DE IRA. Noticiero EL Mundo al Instante. Precios matinee \$b. 5.10 y 5.60 tanda y noche \$b. 5.80 y 6.30.

LA PAZ

Tel. 53842

Matinée tanda y noche ESPECIALISTA EN FALDAS. Además la documental Bolivia en las Eliminaciones del Campeonato de foot ball. Precios matinee \$b. 3.00 tanda y noche \$b. 4.30.

MIRAFLORES

Tel. 23536

Matinée EL VENGADOR DE BOMBAY y EL MARIDO ES MIO Y LO MATO CUANDO QUIERO Tanda MATRIMONIO SUECO Noche MATRIMONIO SUECO y EL MARIDO ES MIO Y LO MATO CUANDO QUIERO. Precios matinee \$b. 2.60 tanda y noche \$b. 3.20.

ROXY

Tel. 23536

Matinée tanda y noche EL GRAN GOLPE DEL SIGLO Y DIOS PERDONA GRINGO NO. Precios matinee \$b. 2.60 Tanda y noche \$b. 3.20

UNIVERSO

Tel. 12660

Matinée, tanda y noche LOS BANDOLEROS. Precios matinee \$b. 5.10 Mezzanine \$b. 5.60 tanda y noche Platea \$b. 5.80 Mezzanine \$b. 6.30.

PARIS

Tel. 29704

Matinée, tanda y noche EL TEXAS

NO TEMERARIO. Precios matinee \$b. 3.10 tanda y noche \$b. 3.20.

AVENIDA

Tel. 25409

Matinée, tanda y noche ELLOS CONTRA EL MUNDO. Precios matinee \$b. 3.20 y 2.20.

BOLIVAR

Tel. 29051

Matinée OJO ESPIA Tanda y noche EL DIARIO DE UN CORRUPCIÓN. Prohibida para menores de 21 años. Precios matinee \$b. 2.60 y 2.10 tanda y noche \$b. 3.20 y 2.20.

MEXICO

Tel. 23536

Matinée SANTO CONTRA EL REY DEL CRIMEN y CORAZON SALVAJE Tanda Gran Premio Automovilístico Presidente Siles y Eliminaciones Mundiales y CORAZON SALVAJE Noche prohibida para menores de edad VILLA CARINO ESTA QUE ARDE - CORAZON SALVAJE Y Gran Premio Automovilístico Presidente Siles y Eliminaciones Mundiales. Precios matinee \$b. 3.00 y 2.00 tanda y noche \$b. 4.00 y 2.50.

EBRO

Tel. 23536

Matinée tanda y noche COMO ROBAR EL MUNDO y CAZADOR DE RECOMPENSAS. Precios matinee \$b. 2.60 y 1.60 tanda y noche \$b. 3.20 y 1.60.

ESMERALDA

Tel. 52454

Matinée tanda y noche OPERACION

REMBRANDT y EL PLACER DE MATAR. Precios matinee \$b. 2.20 Tanda y noche \$b. 2.70.

COLON

Tel. 40451

Matinée tanda y noche DOBLES POR UNOS DOLARES MAS y ADIOS GRINGO. Precios \$b. 2.20 y 1.70.

BUSCH

Tel. 42755

Matinée LA INVASION SECRETA y UN IMPERIO EN LA SELVA Tanda LA INVASION SECRETA Noche UN IMPERIO EN LA SELVA y LA VIDA PECADORA DE CHRISTINE KEELER. Prohibida para menores de edad. Precios matinee \$b. 2.60 y 1.60 tanda y noche \$b. 2.70 y 1.70.

TRIANON

Tel. 21320

Desde las 14 ASESORES A GO GO SANTO EN EL TESORO DE MOC-TESUMA y DON JUAN 67.

DE JULIO

Tel. 23536

Matinée, tanda y noche HELGA Precios matinee \$b. 3.50 - 3.00 - 2.00 tanda y noche \$b. 4.00 - 3.00 - 2.50.

LA PAZ Tel. 51821

Matinée, tanda y noche HELGA Precios matinee \$b. 3.50 - 3.00 - 2.00 tanda y noche \$b. 4.00 - 3.00 - 2.50.

LA PAZ Tel. 23333

Matinée, tanda y noche EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

2.60 y 1.60 tanda y noche \$b. 2.70 y 1.70.

IMPERIO

Tel. 40451

Matinée tanda y noche DOBLES POR UNOS DOLARES MAS y ADIOS GRINGO. Precios \$b. 2.20 y 1.70.

ILLIMANI

Tel. 42755

Matinée, tanda y noche KITOSCH EL HOMBRE QUE VINO DEL NORTE y LA ELA DEL TERROR. Precios matinee \$b. 1.00 tanda y noche \$b. 1.60.

TRIANON

Tel. 21320

Desde las 14 ASESORES A GO GO SANTO EN EL TESORO DE MOC-TESUMA y DON JUAN 67.

DE JULIO

Tel. 23536

Matinée, tanda y noche HELGA Precios matinee \$b. 3.50 - 3.00 - 2.00 tanda y noche \$b. 4.00 - 3.00 - 2.50.

LA PAZ Tel. 53803

Matinée, tanda y noche INTIMIDAD Prohibida para menores de 16 años. Precios matinee \$b. 3.50 y tanda y noche \$b. 4.00 y 4.30.

LA PAZ Tel. 51821

Matinée, tanda y noche HELGA Precios matinee \$b. 3.50 - 3.00 - 2.00 tanda y noche \$b. 4.00 - 3.00 - 2.50.

LA PAZ Tel. 23333

Matinée, tanda y noche EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

LA PAZ Tel. 52647

Matinée doble SIETE PISTOLAS PARA LOS MACGREGORS y EL MAYOR TACO DEL OESTE. Precios matinee \$b. 3.60 - 2.60 Tanda y noche \$b. 4.30 y 3.30.

UNA CHISPEANTE COMEDIA PLENA DE FILOSOFIA...

... exalta y ennoblecce la amistad entre los hombres!

MAÑANA CINE "16 DE JULIO"

Un viejo y simpático pille y un joven desertor en aventuras inverosímiles y llenas de sorpresas...

EL AMABLE ESTAFADOR

(The Film Film Film)

George G. SCOTT
Sue LYON
Michael SARRAZIN

DISAS Ltda. Panavisión - Color de Luxe

EL GENIAL SHERLOCK HOLMES vs. JACK, EL DESTRIADOR, un feroz impio asesino de mujeres!

Mañana: Cine Princesa

TERRORE

en la NIEBLA

ESTRENO PRIMICIA

¡LO APODAN 'TEXICANO'...

AUDIE BRODERICK
MURPHY CRAWFORD

y con revólver en sin piedad ni conciencia...
mano salda cuentas...

EL TEJANO TEMERARIO

TECHNICOLOR® / TECHNISCOPE®

(ACCION SIN LIMITES EN UNA AVENTURA IMPRESIONANTE!)

ESTRENO HOY EN SUS TRES FUNCIONES CINE PARIS

x Otro suceso de acción de DISAS, LTDA. x

2º SEMANA DE EXITO!

TODA SU VIDA

UD. RECORDARA EL DUELO "AL ROJO VIVO" ENTRE

RINGO WOOD

LEE VAN CLEEF

en

DIAS DE IRA

TECHNICOLOR - TECHNISCOPE

ES OTRO IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.

HOY MATINEE - TANDA Y NOCHE Cine SCALA

HOY Monumental estreno HOY

CINE TEATRO "MONJE CAMPERO"

10 CINICOS Y FRIOS FORAJIDOS

a la orden de "3 CEREBROS", cada uno con su propio riesgo

BILLY (EL ASTUTO) **DAVID** (EL SANTO) **JARRETT** (EL DESPIADADO)

PARA UN GOLPE SENSACIONAL QUE FUE DEFINIDO POR LA CRONICA DE SU TIEMPO COMO

"EL MAYOR ATRACO del OESTE"

GEORGE HILTON - HUNT POWERS - WALTER BARNES

Director MAURICIO LUCIDI - TECHNICOLOR CINEMASCOPE

¡Otro EXITO de Cines Unidos Ltda!

AVISO DE REMATE

Se pone en conocimiento del público en general que, el día viernes 10 de Octubre de 1969, a horas 9 a.m., y siguientes, con autorización de la Contraloría General de la República, se procederá al remate de pública subasta de todos los materiales en lotes de sus almacenes, conforme al siguiente detalle.

Grupo	Material	Medida	Precio
Grupo 1	Material sanitario s/g. detalle		\$b. 4.145,35
Grupo 2	Pernos y remaches dif. medidas s/g. detalle		10.926,05
Grupo 3	Gr		

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Se invita a todos los proveedores y representantes que hubieran presentado propuestas por los siguientes Licitaciones Públicas:

- 90TAS DE GOMA
 - CORREAS DE GOMA TRANSPORTADORAS
 - NITRATO DE AMONIO
 - ACEITE COMESTIBLE DE PRODUCCION NACIONAL,
- a presenciar la apertura de propuestas el día jueves 25 de septiembre a hs. 15 en el quinto piso del Edificio de Combol.

La Paz, 23 de septiembre de 1969
GERENCIA DE ADQUISICIONES

CASA Y TERRENOS

Compramos urgente en cualquier zona, Colombia 154, oficina 3. (23-24/32539.-)

OBESIDAD

ADELGACE SIN PELIGRO TOMANDO VITAMINAS

La obesidad daña la salud y es poco atractiva. Ud. debe adelgazar.

ADELGACE TOMANDO ADELGADINA

Cursos Notables

MAESTRANZA SANTA FE

Trabajamos closets muebles para cocina, puertas, ventanas, gradas, mamparas, precios económicos, villa Fátima, calle 3, No. 50 teléfono 41385. (12-IX al 12-X/CPC.-)

SANTA CRUZ

VENDO PROPIEDAD. - Agrícola ganadera kilómetro 3 al norte 352 hectáreas 120 hectáreas caña, 132 hectáreas pastos cultivados totalmente alambradas. Casa vivienda confortable, agua abundante y otras ventajas. Referencias: Caballero 366, teléfonos 2424 - 2795, SANTA CRUZ. (21-25/CPC.-)

SANTA CRUZ

VENDO PROPIEDAD. - Agrícola ganadera kilómetro 8 sur Ingenio San Aurelio sobre buen camino 168,60 hectáreas totalmente alambradas, 50 hectáreas caña y pastos. Casa vivienda confortable agua abundante y otras ventajas. Referencias: Caballero 366, teléfonos 2424 - 2795, SANTA CRUZ. (21-25/VPC.-)

Juegue a la LOTERIA NACIONAL

Aumenta sus defensas orgánicas!!



vimin inti

Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

EN VENTA

En Villa Dolores tres lotes en venta de 1,500, 1,000 y 500 metros ubicados zona "C" manzana 162 proximidades Aduana Nacional, títulos en regla, impuestos al día. Referencias: San Salvador No. 1287 teléfono 25971. (23-24/32601.-)

TELEFONO

Particular zona Sopocachi bajo, alquilo referencias teléfono 41318. (23-24/30100.-)

SE VENDE

En Cochabamba casa sobre el Parque La Torre, Referencias: Teléfono 25858 (23-24/30100.-)

UNDERWOOD

Americana, modernas pulgadas, vendiendo Comercio 994, oficina 3. (23-24/32539.-)

ACADEMIA DE BELLEZA

Le enseña a peinar 4 meses, práctica cobramos inscripción Graneros 360. (24-25/30100.-)

MICROBUS VOLKSWAGEN

De lujo, modelo casi nuevo, precios dólares, vendiendo a oferta. 50527, Plaza del diablo No. 1916. (24-27/30100.-)

TELEFONO

Alquilo. Llamas 41455. (24-27/30100.-)

Actúa directamente sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA

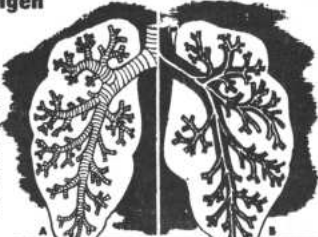
Combatir el mal en su origen es el único método de buenos resultados!

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc., el ataque asmático o ahogo, se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación, de los bronquios, estrechan los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstruyendo de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, a apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

Una fórmula que ataca directamente el origen del ahogo.

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, con el nombre de NEOASMA, es la fórmula médica que más éxito ha tenido en el mundo en la lucha contra el asma. La razón es muy fácil de comprender: los elementos medicinales de NEOASMA, actúan directamente sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo, NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales por lo que NEOASMA rápidamente da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo de verdad!

NEOASMA es lo más rápido y lo más eficaz. Los elementos medicinales de NEOASMA, combinan una fórmula de eficacia



El ataque de asma se produce así:

Observe esta ilustración, en la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestionados y contráidos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El éxito de NEOASMA estriba en que actúa directamente en esta región, descongestionándola.

y rápidos sorprendentes sin provocar reacciones desagradables.

NEOASMA es económico y fácil de tomar.

Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de colorán a 5 cts., y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo de verdad!... Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor! ¡Pruebe NEOASMA al primer síntoma!

NEOASMA
¡Acaba con el asma! N-11

EDICTO

El doctor Juan C. Alcalá Roso, Juez 3o. de Partido en lo Civil de la Capital, etc. Partido en lo Civil de la Capital, etc. BACH, para que por sí o mediante apoderado asuma defensa dentro de la demanda preliminar de reconocimiento de firma y rúbrica seguido por YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, es como sigue: MEMORIAL DE FOJAS SIETE.- Señor Juez de Partido de Turno en lo Civil.- Diligencia preliminar de demanda de reconocimiento de firma y rúbrica. OTROSÍ.- Notificación por edictos.- MAS OTROSÍ: Domicilio. - YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, representada por su Presidente del Consejo de Administración Ing. Enrique Mariaca Bilbao y su Gerente General Ing. Rolando Prada Méndez, ante Ud. con respeto decimos: Para fines y efectos consistentes en los establecidos por los Arts. 910 y siguientes del Código Civil y 180 de su Procedimiento, interponemos la presente diligencia preliminar, solicitando a usted cite y emplace al señor CHARLES H. DRESBACH, para que el día siguiente hábil de su notificación comparezca ante el Juzgado, con el objeto de reconocer sus firmas y rubricas estampadas al pie de las cartas adjuntas al presente memorial Nos. EXP-152 de fecha 20 de abril de 1960 y EXSRZ-348 de fecha 21 de abril de 1961, bajo conminatorias de ley. OTROSÍ: En vista de que actualmente no se conoce el paradero del demandado, solicitamos a usted se sirva disponer que la notificación con la presente diligencia, sea practicada mediante edictos. MAS OTROSÍ: Domicilio. - Calle Bueno - Edif. YPFB - 5o. Piso - Of. 500. - Justicia, etc. - La Paz, 5 de septiembre de 1969. - Jaime Ledezma Sermentio. - Abogado. - Enrique Mariaca Bilbao. - Presidente. - Rolando Prada Méndez. - Gerente General. DECRETO DE FOJAS SIETE VUELTA QUE LE SIGUE.- Sello del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil de la Capital La Paz - Bolivia. - a 8 de septiembre de 1969. En diligencia preliminar de demanda, cítase y emplácese a CHARLES H. DRESBACH, para que al día siguiente de su legal notificación a horas quince comparezca al Juzgado a objeto de reconocer la firma y rúbrica estampadas en las cartas adjuntas de conformidad a lo dispuesto por los Arts. 910 y siguientes del Código Civil y 810 del Procedimiento Complementario. AL OTROSÍ.- Previamente represente el Escribano de Diligencia del Juzgado e informe la Policía Judicial. AL OTROSÍ.- El domicilio por señalado. Firmado Doctor Juan C. Alcalá Roso, Juez 3o. de Partido en lo Civil de La Paz - Bolivia. Ante mí Humberto Lazcano Lozano, Secretario del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil. AUTO DE FOJAS OCHO VUELTA QUE LE SIGUE. Sello del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil La Paz - Bolivia. a 15 de septiembre de 1969. VISTOS: la representación del Escribano de Diligencia y el informe de la Policía Judicial que antecede, notifíquese a CHARLES H. DRESBACH, mediante edictos publicados por la prensa de la ciudad de acuerdo a lo prescrito por el Art. 141 del Procedimiento Civil. Firmado: Doctor Juan C. Alcalá Roso, Juez 3o. de Partido en lo Civil de la Ciudad de La Paz - Bolivia. Ante mí, Humberto Lazcano Lozano. Secretario.

Es librado el presente edicto en la ciudad de La Paz, a los diez y ocho días del mes de septiembre de mil novecientos sesenta y nueve años.

(Fdo.) Dr. Juan C. Alcalá Roso
Juez Tercero de Partido en lo Civil

(Fdo.) Humberto Lozano Lazcano
Secretario del Juzgado 3o. del Partido en lo Civil.



Calendarios 1970
IMPRESOS Y ENVARRILLADOS BELLAS LAMINAS
en diversos tamaños
VARIADO SURTIDO DE CROMOS ESPAÑOLES
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BOLIVIA:
Libreria CERVANTES
CASILLA 1579 - COCHABAMBA

El 1º de Octubre se largará la carrera por el "Premio Manaco" sobre mil novecientos Kms.

CONTINUACION ETAPAS
1º de Oct.
1a. ETAPA: COCHABAMBA-ORURO
Largada
Cierre de Control en Oruro
Entrega de Coches a Parque Cerrado
Clausura del Parque

Hrs. 8:00, con intervalo de 3 minutos
Hrs. 15:00
6 Hrs. después del arribo a la meta.
Hrs. 21:00

2 de Oct.
2a. ETAPA: ORURO-POTOSI
Largada
Cierre de Control en Potosí
Entrega de Coches de Parque Cerrado
Clausura del Parque

Hrs. 9:00 con intervalo de 3 minutos.
Hrs. 16:00
1 hora después del arribo a la meta.
Hrs. 17:00

3 de Oct.
DESCANSO EN POTOSI

4 de Oct.
3a. ETAPA: POTOSI-SUCRE
Largada
Cierre Control
Entrega de Coches a Parque Cerrado
Clausura del Parque

Hrs. 9:00 con intervalo de 3 minutos.
Hrs. 15:00
6 Hrs. después del arribo a la meta.
Hrs. 21:00

5 de Oct.
4a. ETAPA: SUCRE-COCHABAMBA
Largada
Cierre Control

Hrs. 9:00 con intervalo de 3 minutos
Hrs. 17:00

ART. 160.- En todas las localidades finales de etapa, a excepción de Cochabamba, se dispondrá de un local denominado Parque Cerrado, a cargo de la Comisión de Control. A este recinto deberán

dirigirse los competidores al término de la etapa y dentro del plazo que se les señala, de acuerdo con lo establecido en el Art. 150. ART. 170.- La Mesa de Control de cada etapa entregará a cada corredor una Ficha de Control de Parque Cerrado, con indicación de su hora de llegada y de la hora en que debe entregar su coche

al Parque Cerrado. Esta Ficha debe ser ineludiblemente presentada al Jefe del Parque a efectos del control respectivos. ART. 180.- Queda establecido que todos los coches a los competidores, desde una hora antes de la fijada para la partida de la etapa siguiente, únicamente a cual-

quiera de los tripulantes oficialmente inscritos. ART. 190.- Los corredores deberán ajustarse, con relación al Parque Cerrado, a las siguientes disposiciones: a) En los Parques Cerrados no podrán permanecer personas ajenas al control, así como tampoco los conductores y los copilotos.

e) Los automóviles deberán ingresar al Parque Cerrado por sus propios medios motrices o empujados por sus tripulantes inscritos UNICAMENTE e igualmente en vehículos por uno de los mismos oficialmente registrados. Desde la meta hasta la línea de Ingreso al Parque Cerrado, pueden ser remolcados o empujados. ART. 200.- Los tiempos para entrega de coches al Parque Cerrado fijados en las finales de etapa, podrán ser aprovechados por el corredor para efectuar las reparaciones o abastecimientos que estime convenientes. Empero, se estime conveniente que el automóvil deje establecido que el automóvil deberá ser presentado dentro del término que se le señala en su Ficha de Parque. Todo tiempo que sobrepase ese término, será anotado en la Ficha por el Jefe de Parque y este tiempo será aumentado al tiempo empleado en la etapa siguiente. ART. 210.- La entrega de coches a los corredores en el día de descanso, se efectuará a partir de la hora que se indica en el Art. 150, con cargo de devolución hasta Hrs. 18:00, indefectiblemente, del mismo día. En caso de que el tiempo fuese efectuado después de la hora de entrega, no podrá exigirse que se admita su devolución después de la estipulada para cada Parque Cerrado. ART. 220.- Todo coche que no sea depositado en el Parque Cerrado hasta la hora fijada para su clausura, quedará de hecho fuera de la competencia, sin lugar a reclamo alguno.

CONTROL Y CLASIFICACION

ART. 230.- La carrera será controlada y cronometrada por la Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club Boliviano. ART. 240.- Será declarado vencedor del "Gran Premio MANACO", el competidor que cubra en el menor tiempo el recorrido de las 4 etapas, cumpliendo todos los requisitos establecidos en el presente Reglamento. En igual forma serán clasificados en los puestos subsiguientes. ART. 250.- Para clasificarse en las etapas y en la Clasificación General, es preciso que el coche cruce la meta por sus propios medios motrices o empujado SOLAMENTE por sus tripulantes oficialmente inscritos. El copiloto solo podrá tomar el volante, en caso de impedimento del conductor, para retirar el coche del camino. ART. 260.- El competidor que no se hubiese clasificado en una etapa o hubiera hecho abandono en una de ellas, quedará fuera de concurso. ART. 270.- Solamente se admitirá la ruta oficial de la carrera. El uso comprobado de todo corte o atajo fuera de la ruta oficial, motivará la descalificación del infractor.

HOJA DE RUTA

ART. 280.- Antes de iniciarse la carrera, se entregará a cada participante una Hoja de Ruta, en la que se anotarán sus hojas de partida y llegada en las etapas. También se registrará en esa Hoja sus clasificaciones parciales y su clasificación progresiva en la carrera. El corredor deberá llevar consigo dicho documento que está obligado a presentar a toda autoridad de la carrera que se lo requiera. En las llegadas de las etapas el corredor debe entregar personalmente ese documento al encargado de registrar su llegada, debiendo reclamar su devolución en el momento de la partida en la siguiente etapa.

ORDENAMIENTO DE LA CARRERA
ART. 290.- Los competidores quedarán siempre su derecha y estarán obligados a dar paso al que se lo pida, dejándole libre el espacio de la izquierda. (Continuará)



INAUGURACION DE TORNEO. Dirigentes del Sindicato de la Prensa proceden a la inauguración del certamen de fútbol inter-departamental, el domingo pasado en la cancha de Següencoma, y a competencia continuará este semana.

EDIFICIO ALAMEDA EN EL PRADO

"Últimos departamentos (Duplex) en venta" 3 dormitorios con sus roperos, dos baños, toilet de visitas, living, comedor, cocina área de lavandería, baño y dormitorio de sirvienta.

Precio US\$ 15.000.-
Informes: SOCONAL - calle Colón 282, 5º piso. Teléfonos 53242 - 22186

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA LICITACION Nº 12 EDIFICIOS MULTIFAMILIARES EN ORURO PLAN 40

Se comunica a las Empresas Constructoras de 1a. y 2a. categoría, que los planos, condiciones técnicas y pliegos de especificaciones para la construcción de 40 departamentos en edificios multifamiliares, a ejecutarse en la ciudad de Oruro, podrán ser retirados en la Gerencia Técnica (2o. piso Edif. CONAVI 20 de octubre esq. Fernando Guachalla) a partir del día 23 del presente mes, previa cancelación de \$b. 1.000.- El precio oficial correspondiente a este Plan es de \$b. 1.504.845,42, la presentación de las propuestas deberá efectuarse hasta el día martes 30 de Septiembre a hs. 17 p.m.

La Paz, septiembre 19 de 1969
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Médicos
CAMBIO DE CONSULTORIO
ALBERTO MARIACA VALDEZ
MEDICO CIRUJANO
Especialista. Exp. Gastroenterología, estómago, intestino, apéndice, hígado, vesícula biliar, páncreas - etc. (Patología de la nutrición, GINECOLOGIA, Patología de la menstruación, GINECOLOGIA, Patología de la menopausia, etc.)
Consultorio: Avda. Añez 2319, 2º piso. Horas de atención: 10 a 13 y 16 a 19.
Teléfono: 41366.
Dr. LEON ROJAS ANTEZANA
MEDICO CIRUJANO
ESPECIALISTA EN CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y TORACICA, DIPLOMADO EN EUROPA
Medicina del corazón y de los vasos (Defectos valvulares, defectos congénitos, tromboisis, insuficiencias, etc.). Afecciones del tórax, pulmones, esófago, hígado, mediastino, diafragma.
Consultorio: Avda. Añez 2319, 2º piso. Horas de atención: 10 a 13 y 16 a 19.
GOVORI SE SRPSKO HRVATSKI JESIK
Dr. ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Especialista Nº 39 esquina Laza (Marflore).
Horas: 13:30 a 16:30. Telef. 23129. Casilla de Correo 232.
Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
Especialista en Neurología y Neurocirugía
Especialista en Neurología y Neurocirugía UMSA. Especializado en Europa. Atiende, enfermedades del sistema nervioso, cirugía de tumores cerebrales, medulares, de disco, espinales, Parkinson, etc. (Urgencia del dolor).
Especialista: 188 esquina Capitán Ravello, hrs. 15 a 18.
Teléfono: 40071 - 41430.
Dr. ALEXIS PRIETO
UROLOGO
Especialización en Europa. Enfermedades de riñón, uretra, próstata, incontinencia de orina. Venéreas.
Especialista de 3 a 6. Hermann Ballivián (Núcleos Acústicos, San Pedro). Teléfono domicilio: 42783.
ESTUDIO DE LA FUNCION CARDIOPULMONAR
Dr. MARIO PAZ ZAVORA
MEDICO CIRUJANO
Especialización en RUEN y PARE (FRANCIA).
Especialista en: cardiografía y gases en sangre arterial, PATOLOGÍA DE LA ALTURA Poliglobulia, bronquitis, enfisema, etc. (Especialista pulmonar).
Especialista: Av. 6 de Agosto 2404, Tel. 24650.
Horas de atención: desde las 17:30 hrs., Domicilio Tel. 53953

Cuía Profesional
Dr. CARLOS MUÑOZ A.
ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO
Fracturas, luxaciones, Rayos X. Corrección de deformidades de nacimiento, adquiridas. Heridas de la mano - Cúspides, Secuelas, quemaduras, Consultorio Pérez Velasco 775, Hrs. 2 a 7. Tel. 26830. Domicilio 20461, Casilla 1236.
Dra. URSULA BECK
Médico especialista en Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania.
Consultas: lunes a viernes de 9 a 12. Consultorio Plaza Franz Tamayo 1931. Teléfono 23073 - 23932
Dr. GUSTAVO SANCHEZ CRIALES
NEUROLOGIA-NEUROCIURUGIA
Universidad Autónoma - Centro Médico Nacional de México. Cirugía craneo - cerebral - columna vertebral. Médula espinal - Nervios periféricos.
Consultorio Edif. Petroliero 2º piso. Telef. 20087. Telef. Domicilio 40083.
Dr. ALFREDO RAMIREZ T.
CIRUJANO UROLOGO
Estudios Universidad de Chile. Especialista en Cirugía y enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales, esterilidad masculina, venéreas, etc.
Consultorio Av. Camacho 1277, 2º piso. Of. 3, teléfono 2548. Domicilio 55413. Consultas de 11 a 12 y de 17 a 19.
Dra. RUTH MALDONADO SALLON
GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA
Estudios y Especialización en Brasil.
Enfermedades y operaciones ginecológicas, Partos, Consultorio Comercio 979 Telef. 41160. Hora 1 a 19:30 Domicilio: Guerrero Lanza esq. Estadium
Dr. TEODORO ARACENA IBARRA
MEDICO OCULISTA
Instituto BARRAQUER de Barcelona y Clínica Oftalmológica Universitaria de Ginebra.
Enfermedades de los ojos. Medicación de lentes. Extra-
bucio. Cirugía ocular.
Consultorio: Edif. Castilla, primer piso, Of. 106, Lospez (a la lado de San Juan de Dios). Horas 11 a 12 y 3 a 5 y 18. Tel. 50423
Dr. FABIO PRADO BARRIENTOS
ENFERMEDADES DE LA PIEL Y ALERGIA
COSMETICA
Hospital Privado de Piel de Buenos Aires. Atiende en Hospital Privado, Edificio Castilla, Lanza 250, 2º piso, oficina 20, de horas 3 a 4:30 p.m. Teléfono 24743

Dr. MARIO CALDERON RAMIREZ
CIRUJANO DENTISTA
Operatoria dental. Prótesis fijas y removibles. Tratamientos y extracciones sin dolor. Experiencia profesional.
Consultorio: Sagrada 288 (2º piso). Atención de 10 a 12:30 y 15 a 20 horas.
CONSULTORIO DENTAL
Atendido por las Dñas.
GUILLERMO RIOS CASTRO
DENTISTA
Horas: 8 a 8 p.m.
HUGO GUARDIA PALOMO
DENTISTA
Universidad de Chile
Horas: 2 a 6 p.m.
Calle Yanacocha 332 Oficina 9
Dr. LUIS PINELL DEL CASTILLO
CIRUJANO DENTISTA
Catedrático de la Universidad, Operatorio. Prófeso-
ría Clínica. Alta velocidad. Rayos X. Atención de lunes a viernes, hora 2 a 7. Comercio esquina Jénaro Sanjines (Edif. Princesa) - Telef. 26976
Notarios
GUALBERTO RODRIGUEZ PRADO
NOTARIO DE FE PUBLICA
Asuntos del ramo: escrituras, protecciones, testamentos, poderes, legalizaciones, aperturas de libros, etc.
SERIEDAD PUNTUALIDAD EFICIENCIA
Dirección Mercado Nº 1078 (frente Casa Grace) Teléfono Of. 22401, Dom. 26072.
CONSULTORIO MATRIMONIAL
¿Un Matrimonio en Crisis?
¿Un Divorcio Inminente?
¿Deseando Orientación Pre-Matrimonial?
Visítenos
Clínica Americana, (Obrajes) Cajón 4826, La Paz
Reservación de hora por teléfono 51660
NUEVO CIENTIFICO MODERNO

Jarabe de Efetonina
Para la tos
SANA-CICATRIZA PIE DE ATLETA QUITA RAPIDAMENTE PICAZON
A base de Propionato de Sodio y otros medicamentos hemos logrado una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, como infecciones de la piel, tiña de las uñas, del cuero cabelludo y de la barba, eccema, pie de atleta, etc. que se vende con el nombre de SANAFITIL.
Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruebe SANAFITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.
5-6
SANAFITIL PARA ENFERMEDADES DE LA PIEL

DIGESTIVA-ANTIACIDA
el sobre \$b. 0,50-

Sal INTI

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 24 de septiembre de 1969.

LAXANTE Y ANTIACIDO

INTI MAGNESIA

Cerro Porteño derrotó a The Strongest 3-0

ORIENTE PETROLERO SUPERO A COMBINADO POR CINCO A TRES



PERDIERON ATIGRADOS. Porto, que en la foto aparece rechazando de cabeza ante 31 de Octubre y Torrico integraron el equipo aurinegro que ayer perdió en Santa Cruz.

Santa Cruz, 23. (PRESENCIA).- Cerro Porteño de Asunción del Paraguay, superó a The Strongest de La Paz, por 3 a 0 en partido correspondiente al torneo cuadrangular que se disputa con motivo de la efeméride departamental de esta ciudad. En el partido preliminar, Oriente Petrolero derrotó al combinado Guabirá-Destroyers - Blooming por 6 a 3.

Cerro Porteño presentó la siguiente alineación: Villanueva; Escobar, Gavilán, Justiniano; Mendoza y Fleitas; Pereira, Miranda, Sosa e Irala; Alfaro; Colman, Flores y Santamaría. The Strongest alineó a: Angelaccio, Andretta, Tapia, Irujo y Díaz; Marchetti y Porto; Torrico, Franco, Durán y Arrigo.

El jueves en el estadio Departamental, jugarán a primera hora The Strongest con el combinado, por el tercer puesto. Y en el match de noche Cerro Porteño y Oriente Petrolero definiendo el primer puesto. La actuación cumplida hoy por The Strongest fue baja y no agradó al público cruceño.

EN OCTUBRE HABRA UNA CARRERA DE FORMULA 4

Para el 19 de octubre está anunciada la realización de una carrera de automóviles Fórmula 4 en el escenario de Miraflores inmediaciones de la Av. Busch y paralela.

El anuncio fue conocido ayer por un grupo de corredores que pidió al Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia auspiciar dicho evento deportivo en homenaje a la fundación de la ciudad de La Paz. Los preparativos siguen avanzando con mucho éxito y es casi seguro que la carrera se cumpla en la indicada fecha.

Simón Bolívar se impuso en "clásico" normalista

El quinto enfrentamiento de Simón Bolívar consiguió anoche una clara y fácil victoria sobre su clásico rival Gimnasia y Esgrima, 57-38, en partido correspondiente al torneo oficial de baloncesto.

En el primer partido de la noche,

Inavi superó a Jaime Laredo, por torneo de reservas, 45-38. Mientras en el otro partido femenino, Manco Kapac dio cuenta de Colombia, en forma un tanto sorpresiva, por 29-19, después de haber empatado en el primer período en 5 puntos.

Pacho Gorostiaga jugará octavos de final en Francia

París, 23 (AFP).- El boliviano El Gorostiaga se retiró para los octavos de final de la Copa Marvel Poyee, al abandonar la su adversario, el australiano J.O. Brien, en un partido de tenis que se jugó en París. Gorostiaga iba ganando por 3 y 3 20 cuando el australiano se sintió enfermo y abandonó.

El 26 habrá un concurso de hipismo

El sábado 26 por la tarde dará comienzo el concurso hípico de calendario organizado por el Colegio Militar, con la participación del Regimiento Incavi, Regimiento Castrillo, el Club Hípico del Colegio Militar y el Club Hípico Los Sargentos. Serán de la partida los jinetes concentrados para representar a Bolivia en el Campeonato Internacional de Equitación que tendrá lugar en esta ciudad en el mes de Octubre.

El programa aprobado para el sábado 26 es el siguiente:
PRIMERA PRUEBA.- Hs. 14.30 Prueba de Saltos variados para caballos de primera y segunda categoría con handicap.

Esta prueba se correrá sobre una pista de 10 obstáculos con 12 saltos sobre una altura máxima de 1.10 m. La clasificación se efectuará sobre la Tabla A, sin cronómetro. En caso de empate el Jurado designará los obstáculos sobre los cuales se efectuará el desempate.

SEGUNDA PRUEBA.- Hs. 15.30 Prueba de saltos variados para caballos de primera y segunda categoría con handicap.

Esta prueba tendrá una altura máxima de 1.10 y un espesor máximo de 1.60 zanja con agua a 3 metros y se la largará sobre una pista de 12 obstáculos con 13 saltos. La clasificación se efectuará sobre la Tabla A, sin cronómetro.



SE PREPARAN PARA EL SUDAMERICANO.- Este es el equipo de damas, juveniles e infantiles, de nuestro seleccionado de tenis que se prepara, bajo la dirección del profesor chileno "Pilo" Faconti, para participar en el próximo sudamericano que se realizará en Uruguay a fines del mes de octubre. El seleccionado boliviano intensificó sus entrenamientos, de lunes a sábado, en vista del poco tiempo con que cuentan tanto profesoras como sus pupilas. En la foto aparecen de derecha a izquierda: Martha Lobos, que fue la revelación del último nacional que se jugó en Catavi, María E. Guzmán, Lucinda Raposo y Cecilia Reyes. Se espera que en el curso de la próxima semana se integren a las prácticas las jugadoras cochabambinas.

Roberto Prada acepta una real reestructura de la Federación

ESTUVO AYER EN LA PAZ PRESIDENTE DE FBF



ROBERTO PRADA.- "Me quedé un compás de espera pero cuando las circunstancias lo requirieron, comencé a actuar", dijo a PRESENCIA el Presidente de la Federación de Fútbol.

Perú llamó a tres nuevos jugadores para su selección

Lima, 23 (AFP).- La Federación Peruana de Fútbol eligió a tres nuevos jugadores para integrar la selección peruana que se clasificó para el mundial de México.

Ellos son Hugo Sotil, delantero de Deportivo Municipal, Félix Salinas, zaguero de Universitario de Deportes, y José del Castillo, delantero de Sporting Cristal.

Estos y los otros 22 jugadores harán una práctica mañana miércoles y se concentrarán al domingo próximo para un partido, aquí con Universidad de Chile, fijado para el primero de octubre.

Roberto Prada Estrada, Presidente de la Federación Boliviana de Fútbol e integrante de la Comisión de Unidad del Fútbol Nacional estuvo ayer en La Paz por motivos "estrictamente personales" como manifestó a PRESENCIA. Prada respondió así a las preguntas que le hicimos: «Cómo juzga la actuación del seleccionado nacional en las eliminatorias del mundial?»

- Ha sido una actuación muy buena y tenemos que estar satisfechos por lo realizado.

- Qué opinión de la labor que está cumpliendo la Comisión de Unidad del Fútbol Boliviano?

- No conozco nada oficial sobre las actividades de la Comisión del Fútbol Boliviano, y todo lo que sé es a través de las informaciones de prensa, de modo que no puedo juzgar. Una vez que tenga las informaciones oficiales podré opinar.

- Por qué no se hizo presente a las reuniones de la Comisión de Unidad del Fútbol Boliviano y se integró a ella?

- Por obligaciones relacionadas a mi trabajo en la ciudad de Cochabamba y porque se me avisaba con muy poca anticipación la fecha de reuniones, de modo que no tenía tiempo para solicitar los papeles respectivos. Por otra parte, no recibí citaciones desde antes de comenzar la preparación del equipo nacional.

- Qué sabe Ud. de una invitación llegada a la Federación Boliviana de Fútbol para que la selección acuda en México?

- No fue una invitación sino una consulta del Sr. Cabello, Presidente de la Federación Mexicana a mi persona, preguntando sobre la posibilidad de que el equipo juegue un encuentro entre Septiembre y Diciembre.

- Que nos puede decir de la reestructuración de la Federación Boliviana de Fútbol?

- Que debe haber una verdadera reestructuración, pero que debe salir de un congreso, tal cual lo dictan los estatutos de la Federación y de las entidades jerárquicamente superiores.

Bolívar-CAR y Santa Cruz con 31 de Octubre juegan mañana

EL NACIONAL DEBE COMENZAR EN NOVIEMBRE

El Consejo Central de la Asociación de Fútbol aprobó anoche los encuentros que deben disputarse mañana, el sábado y domingo por el campeonato de Primera "A" después de haber determinado que se jugará necesariamente una jornada doble a medias semanas, luego de amplias consideraciones entre delegados, que pedían se fije un día exacto.

Sin embargo se dijo que la programación de partidos de medias semanas está supeditado al suministro de energía eléctrica en la zona del estadio Siles.

De acuerdo al rol de partidos, mañana jugarán Mariscal Santa Cruz con 31 de Octubre en partido que comenzará a las 19 horas y Bolívar con Always Ready en cotejo de las 21. El sábado, luego del encuentro de Primera "B" entre Alas y Guadalupe, se enfrentarán Universitario con Always Ready y Bolívar con Municipal. El domingo en Primera "B" cotejarán Figaro-Olympic y, por la "A", 31 de Octubre con Ferroviario y Mariscal Santa Cruz con The Strongest.

Se decidió también hacer gestiones ante el Ministerio de Cultura para lograr que el festival gimnástico escolar, preparado para el 12 de octubre se realice otro día porque ese domingo y se interrumpiría nuevamente este certamen de fútbol que requiere ser acelerado para poder realizar un nacional que permita clasificar con tiempo los equipos que participarán de torneos internacionales que se jugarán desde el próximo año, uno de ellos, la Copa Libertadores de América.

De tal suerte que se aprobó también invitar a las asociaciones profesionales del interior a fin de llegar a acuerdos sobre la forma de realización del próximo campeonato nacional, cuya iniciación debe producirse el próximo mes de noviembre para dar lugar a una conclusión que permita a los ganadores intervenir en los eventos internacionales ya proyectados.



CELESTES.- Roldán, el nuevo delantero argentino de Bolívar y Coyo. Los celestes deberán mejorar mañana frente a Always Ready, por el torneo de primera "A".

Congreso Sudamericano Fútbol para noviembre

El 28 del próximo mes de noviembre se cumplirá un congreso sudamericano extraordinario de fútbol, según información prestada ayer por uno de los miembros de la Comisión de Unidad de Fútbol Boliviano, quien informó que Bolivia participará de ese evento.

Se dijo que sólo se recibió el anuncio de la realización del congreso y que se espera para los

próximos días conocer de una carta, el lugar donde se realizará ese evento. Sin embargo, se precisó que los aspectos a tratar relacionados con la elección del próximo campeonato sudamericano de América del Sur, ciertamente intervienen en la participación de un equipo clasificado por cada



COCINAS A GAS

olympic

FABRICADAS EN EUROPA ESPECIALMENTE PARA BOLIVIA

Visitenos - Dpto. Mercaderías La Paz

Av. Mcl. Santa Cruz 1223 T. 51490 Sucursales:

ORURO COCHABAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE



LUJOSAS PRACTICAS SEGURAS

VARIOS MODELOS FACILIDADES DE PAGO



EDICION DE HOMENAJE A SANTA CRUZ

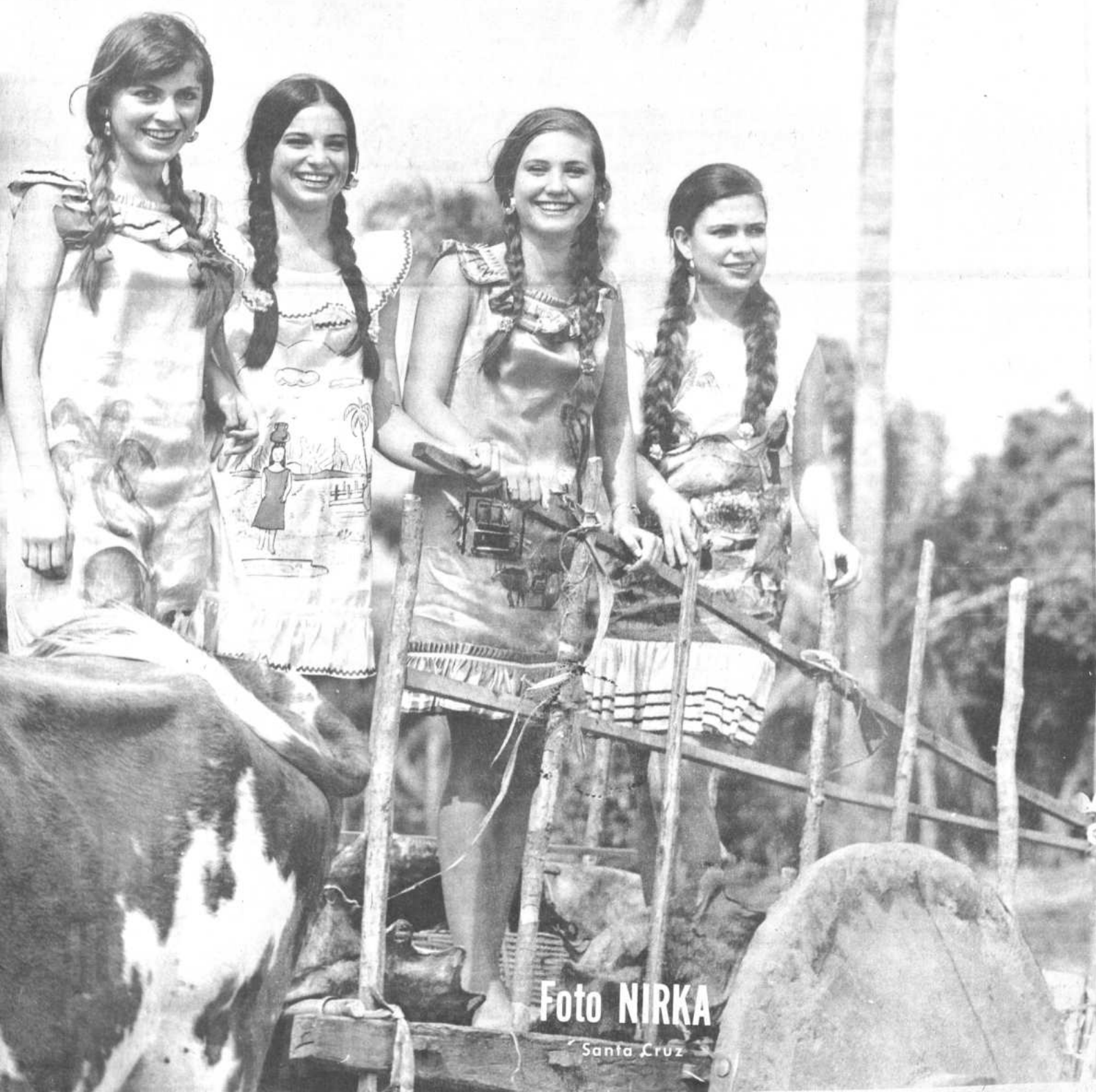


Foto NIRKA

Santa Cruz

Por
Juan Franco Suárez

La producción de algodón tiene un enorme significado en el proceso de desarrollo de Santa Cruz, tanto por su creciente volumen que ya sobrepasó el consumo nacional, como por sus derivaciones en el orden social y económico del país.

Esta nueva actividad agrícola del Oriente, que no ha merecido ninguna medida de protección o ayuda del Estado, con frecuencia es motivo de críticas y juicios equivocados, por el desconocimiento que de ella se tiene en todo cuanto representa como la más genuina expresión de la empresa privada. Ello nos induce a referirnos a algunos aspectos de este renglón agrícola en el que se cifran buenas perspectivas en el camino de la diversificación productora de Santa Cruz.

ALGO DE HISTORIA. El informe presentado por la Misión Bohan que visitó Bolivia en 1941, afirmaba que el área de Santa Cruz era inadecuada para el cultivo del algodón por las fuertes lluvias que se registraban precisamente en la época de maduración y cosecha. Indicaba más bien la región Sur hasta el Parapetí, donde las lluvias son escasas y existe la posibilidad de realizar cultivos bajo riego.

No obstante esta apreciación desalentadora, los personeros de la firma Saiz, conhilandería y tejeduría de algodón en La Paz, acometieron los primeros intentos de cultivos organizados en los alrededores de Santa Cruz, aprovechando las áreas poco boscosas que antes no habían sido utilizadas y donde podía conseguirse la mano de obra suficiente para la recolección.

Fue así que en 1952 se organizó Algodonera Boliviana S.A. con capitales privados nacionales: empresa pionera del algodón en Santa Cruz, cuya experiencia sirvió de base posteriormente para que otras firmas y personas se dedicaran a cultivar esta fibra en Santa Cruz.

Los primeros años fueron de verdaderos sacrificios económicos y fracasos técnicos. Hubo de ensayarse una variedad de semillas que pudieran adaptarse al medio ambiente y estudiarse las condiciones climáticas para poder fijar las épocas de siembra y cosecha. Pero quizá el aspecto más difícil de encarar fue el problema entomológico, ya que se desconocían las especies de insectos dañinos que en la región iban a atacar las plantaciones, así como también el efecto de los insecticidas y los métodos y procedimientos para su aplicación.

En los primeros ocho años, no menos de diez entomólogos extranjeros de prestigio continental fueron contratados por Algodonera Boliviana para venir a Santa Cruz a estudiar en el terreno este problema de capital importancia. En la actualidad, este aspecto está completamente superado y son técnicos nacionales los encargados de manejarlo.

En cuanto a la producción los rendimientos fueron realmente pobres. El primer año, sobre una extensión de 200 Has. cultivadas solo se logró recoger 2.85 qq. por Ha. En los dos siguientes, 4 qq. por Ha. y en 1955 se alcanzó 11 qq., lo que hizo vislumbrar mejores resultados una vez vencidas las dificultades existentes. En los siguientes períodos volvió a bajar la producción a solo 4 qq. cuyo valor no llegaba a cubrir ni medianamente los costos de producción. Esta situación hizo que los propietarios de Algodonera estuvieran a punto de abandonar definitivamente los esfuerzos hasta entonces realizados.

Solo a partir de 1962 podemos decir que se ha establecido una producción promedio entre 13 y 15 qq. por Ha. rendimiento similar al de otros países, especialmente mexicanos y centroamericanos y superior al del Brasil y República Argentina.

“EL MONOPOLIO ALGODONERO” Una de las críticas frecuentes e incisivas que se hacen a la producción algodoneña de Santa Cruz es la de que constituye un “monopolio” que



impide que otras personas o empresas puedan dedicarse a este cultivo.

La verdad es que quien quiera cultivar algodón puede hacerlo. Para ello solo debe medir sus posibilidades económicas, su capacidad técnica y tener, donde colocar su producción, ya sea dentro del país o en los mercados internacionales. En nuestro medio, estos factores son decisivos y deben ser resueltos por los propios productores, pues no existen mecanismos oficiales o privados que faciliten la solución de estos problemas.

En otros países este cultivo se ha expandido a una buena parte de la población campesina y se lo puede realizar en pequeñas parcelas, hasta de dos hectáreas, como en España. Pero en todos ellos se ha seguido un método de promoción y fomento por conductos oficiales que va desde la provisión de semillas seleccionadas hasta la comercialización con pago al contado. Sería difícil y económicamente irrealizable que todos los detalles de este cultivo pudieran ser encarados por agricultores pequeños con sus propios recursos.

Generalmente los gobiernos organizan entidades mixtas especializadas (Junta Nacional del Algodón en la República Argentina; Comisión de Fomento Algodonero en Colombia, etc.) que facilitan al agricultor la semilla debidamente desinfectada; ponen a su disposición cuerpos de entomólogos para el estudio y control de las plagas; les proveen de los insecticidas adecuados a bajo precio y de los elementos para su aplicación terrestre y aérea; montan plantas desmotadoras y finalmente pagan la producción el 60% del valor de la fibra obtenida y el saldo cuando se la ha comercializado. Los créditos son liberales y bajo interés. De tal manera que el productor solo contribuye con la tierra y el esfuerzo de su trabajo.

En nuestro medio, el valor de la producción debe cobrarse en el término de un año o más, puesto que las hilanderías no están en condiciones de cancelar en poco tiempo lo que han de procesar en 12 meses. No existen firmas comercializadoras que adquieran la producción en los momentos de la cosecha y vendan a las fábricas

a medida de sus necesidades. Por esta razón, el productor local debe contar con capital suficiente para iniciar las labores del próximo período o bien recurrir al sistema de “warrant” o a fuertes créditos con la consiguiente carga de intereses.

Si con la finalidad de facilitar la expansión de los cultivos algodoneños se ha de pretender que las empresas en actual producción pongan a disposición de nuevos o pequeños agricultores sus instalaciones de desmote, que han sido hechas para atender sus propias necesidades en el momento oportuno de la cosecha, nos parece una desproporcionada pretensión y un acto injusto. Esas plantas han sido instaladas de acuerdo a las áreas se cultivos existentes y cualquier alteración de este régimen privado, produciría la natural liquidación de tales cultivos, puesto que ellos tendrían que ser cedidos gratuitamente a los nuevos productores. Debe tenerse en cuenta, que una planta desmotadora no es una fábrica industrial que produce beneficio sino un complemento de las labores agrícolas, como es una desgranadora de maíz para un productor maldero.

En este orden debemos recurrir nuevamente al ejemplo



SONY

HANSA LTDA.

MAS DE 60 AÑOS

AL SERVICIO DEL PUEBLO BOLIVIANO



de otros países en que existen empresas exclusivamente dedicadas a labores de desmote o bien esas plantas están en manos de empresas cooperativizadas o forman parte de un plan de fomento algodoneño. Como se ve, en Santa Cruz, la situación es completamente diferente.

ASPECTOS DE LA EXPORTACION

Llenada la demanda interna de fibra de algodón las empresas en actual actividad, han debido volcar su mirada hacia la exportación.

La comercialización de fibra en los mercados mundiales, es una actividad sumamente difícil y delicada, por el cúmulo de detalles y circunstancias que se requieren para fijar su calidad y precio. Generalmente este comercio se lo hace a través de grandes consorcios que adquieren el producto de diversos países, lo concentran en determinadas ciudades y allí se lo clasifica y se lo vende a los consumidores. También se practica la venta directa entre países, aunque con menos frecuencia.

De ahí que el algodón de Santa Cruz, no obstante de ser de excelente calidad por la buena semilla empleada, los métodos modernos de su cultivo y su cosecha a mano, no pueda ser comercializado con facilidad en los mercados del exterior, donde de aún no se lo conoce. Los análisis de laboratorio y las clasificaciones realizadas por expertos, solo son indicativos. Únicamente la experiencia y el comportamiento de la fibra en determinados procesos de industrialización puede determinar su calidad como “algodón tipo boliviano”.

Si bien es cierto que el precio puede ser el mismo de los

mercados internacionales, no menos la enorme desventaja del transporte hasta los puertos de embarque, a donde puede llegar con menos de 10 centavos de dólar por libra, fluctúa entre los 25 y 35 centavos de dólar por libra.

En el comercio del algodón a veces decimos de que el fracaso de una operación nacional. Por esta razón, el productor puede prescindir de su propio y estrecho mercado, y vender los mercados mundiales, donde se hace difícil resistir el nuestro medio.

Las exportaciones de materias primas realizadas directamente, pueden constituir una verdadera prueba, que tiene en cuenta la calidad, la fuerza y la resistencia de la fibra propia de la empresa privada.

La contrapartida de este éxito, la tenemos en el Estado para colorar los excedentes de poco monto de producción agropecuaria de Bolivia. Y sin embargo, ya se habla de nacionalizar, mejor dicho, “estatizar” la industria algodoneña del país.

He creído conveniente hacer estas ligeras consideraciones sobre la producción algodoneña de Santa Cruz, que las autoridades de nacionalización, ellas han de construir a su vez la adopción de medidas que pudieran detener o mejorar el aflujo de divisas al nuevo renglón de la producción agrícola del Oriente, que es tan seguro representante de nuestro país en el desarrollo positivo que el desarrollo de nuestra tierra y una justificación de la economía nacional.

INCOTEC, S.A.

Ingeniería y construcciones en general. Galpones metálicos en estructura reticulada liviana.



Se asocia a la celebración de la efemérides cruceña.

Av. San Martín esq. Calle 3. Urbanización “Los Tajibos”. Teléfono 4894 Santa Cruz-Bolivia



Centenares de toneladas de madera maza son destinadas para trabajos de machihembrado en el país y el exterior.

ALCIDES LANDIVAR GIL e HIJOS

“ASERRADERO GUAPAY”

Industria maderera
Madera maza y ochoo para la exportación.
Madera de primera para el consumo nacional.
Depósitos: Avda. Saavedra, esq. Cochabamba y kilómetro 3 carretera al Norte. Teléfono 2129. Casilla 764. Cables ALANGIL. Santa Cruz - Bolivia.

Aserradero Guapay rinde su sincero homenaje de admiración a la gesta histórica del 24 de Septiembre de 1810.



Aserradero Guapay ha erigido depósitos modernos a la altura del kilómetro 3 sobre la carretera al Norte.

LA IGLESIA Y EL DESARROLLO

Por Rvdo.
Raúl Rogawski O.P.

La Iglesia, consciente de las dimensiones del hombre; servir a Dios y al hombre es insertada dentro de la sociedad. La actividad de la Iglesia en la sociedad siguió el concepto antiguo durante los tiempos pasados, pero ahora ha hecho cambios en base de las exigencias modernas, y mira al futuro con una nueva visión de cómo servir a la sociedad dinámica del futuro.

A fines del siglo pasado, la Iglesia creó la instrucción principal a través de sus escuelas y asilos. Surgieron instituciones para cuidar a los olvidados de la sociedad e iniciar la educación. La Iglesia estableció escuelas primarias, secundarias, y colabora en la fundación de la Universidad en el año 1881. La educación y las obras de caridad fueron la preocupación principal de la Iglesia hasta los tiempos modernos.

A mediados del siglo veinte, comenzó a cambiarse profundamente la sociedad en Santa Cruz, la Iglesia institucional ha resultado aumentando sus actividades en la sociedad, enfocando sus necesidades fundamentales: lo económico, la salud, y educación.

Mirando a las necesidades económicas del pueblo, la Iglesia integrada de laicos y sacerdotes, promovieron el movimiento cooperativista dentro de la zona oriental, estableciendo cooperativas de ahorro y crédito. Hoy día más de la mitad de las parroquias en la diócesis apoyan cooperativas locales, ayudando al crecimiento del movimiento, prestando sus locales y asesorándolos especialmente en la ciudad de Santa Cruz, y en las zonas de las planicies del Norte, y en Vallegrande. Este movimiento ha crecido constantemente hasta llegar a su propia Federación dependiente de la Iglesia.



Los medios de comunicación social no son ajenos a la función de la Iglesia Católica en Santa Cruz. En las provincias más abandonadas funcionan emisoras sostenidas por la jerarquía, como a ser "arriba" radio Juan XXIII en San Ignacio de Velasco.

Las necesidades de salud llamaron la atención de la Iglesia en el departamento. Más de una tercera parte de las parroquias de la región han respondido estableciendo hospitales, postas sanitarias o dispensarios, extendiendo los servicios de salud a lugares donde normalmente éstos no llegan.

Hoy casi el 15 % de todas las Religiosas en la Diócesis sirven a los enfermos, y el personal de la Iglesia sigue administrando más de la mitad del total de camas disponibles en los Hospitales del Departamento. Estos servicios incluyen la distribución de drogas, curación de enfermedades menores, transporte de enfermos graves a los Centros de Salud, y recientemente se está comenzando la medicina preventiva proporcionando instrucción básica sobre higiene y primeros auxilios. Las parroquias cuentan con la colaboración de médicos y enfermeras para la atención a los que no acuden a las instituciones establecidas por el Estado.



Los miembros de la Iglesia, frente a la dinámica de Santa Cruz, buscan consolidar una nueva visión realista de la sociedad crucense del futuro con miras a instaurar un orden humano justo. Con este motivo celebran constantes encuentros para proyectar el trabajo del mañana.

ticulares católicas. En el año 1968, contaba con 14 escuelas primarias bajo la administración del personal de la Iglesia.

Desde fines del siglo pasado, la Iglesia ha servido a la sociedad mediante colegios secundarios. Hoy día en el ciclo medio urbano de Santa Cruz, hay 5 escuelas particulares que cuidan aproximadamente un 20 % de todos los inscritos de secundaria en 1969.

En el trabajo de educación se dedica dos tercios de los hermanos religiosos, un 33 % de las religiosas, y el 10 % de los sacerdotes. Hay un 29 % del total del personal eclesástico dedicado, tiempo completo, al trabajo de educación formal, en la diócesis. Además hay numerosos laicos comprometidos que por medio de su profesión, extienden la educación a las escuelas fiscales.

Los laicos toman parte en la iniciativa y cumplimiento de los trabajos de la Iglesia en la sociedad. Por propia voluntad de ellos, han formado asociaciones inspiradas en los principios cristianos para servir al mejoramiento de la sociedad. Hay hombres que se preocupan por la aplicación de la justicia dentro del cuerpo de empresarios; se hicieron ensayos en la instrucción sindical entre los obreros; trabajan con los medios de comunicación, prensa y radio para orientar hacia cambios sociales. Otros promueven la formación de cooperati-



Fe y Alegría, entidad dirigida por la Iglesia Católica, trabaja activamente en pro de los centros de educación. Edificios modernos cobijan a miles de niños y jóvenes gracias a la consagración de la Iglesia Católica en todo el departamento.

vas en todo el departamento y algunos promueven campañas de desarrollo e integración de los pueblos rurales y barrios urbanos.

Hoy día en base a las nuevas orientaciones del Concilio Vaticano II, y de la Conferencia Episcopal de Medellín, la Iglesia en Santa Cruz busca la manera de integrarse con las exigencias del futuro. Los estudios hechos en 1969, por la Diócesis de Santa Cruz, muestran que el crecimiento vertiginoso del departamento está produciendo dos características que enfocan el servicio que debe prestar la Iglesia a la sociedad del futuro, mediante los laicos: la Colonización en la zona del Norte, y la urbanización de los centros urbanos. Consciente de estos dos movimientos, la Iglesia busca la forma de contribuir a la creación de una nueva sociedad en base de estructuras más justas y extendidas en toda la población.

Durante los últimos 15 años, hay un movimiento único en el Departamento en el campo de la Colonización. Inmigrantes de cada departamento de Bolivia y aún de otras naciones llegan en búsqueda de un porvenir nuevo a los terrenos ricos de la región del Norte del Departamento. La población del departamento, como consecuencia, aumenta de una manera extraordinaria. Se forman rápidamente nuevas colonias y pueblos, algunos planificados y otros espontáneos, que señalan nuevos centros de población. Tal fenómeno trae nuevas necesidades para el futuro, como la urgencia de organizaciones comunitarias y la integración de éstas a la vida socio-económica del departamento.

La Colonización exige una nueva orientación creadora por parte de todos, en cuestión de ideas, sistemas, estructuras sociales y económicas, y preparación de los colonos para el pleno desarrollo de ellos y de

sus comunidades. Se buscan nuevas formas de educación, de mercado, de industria, en el camino para crear una nueva Bolivia.

El fenómeno de urbanización es común en toda América Latina. En Santa Cruz en los últimos 20 años se ha producido un crecimiento superior al doble. Se estima la población de Santa Cruz en 111.670 habitantes. Tal fenómeno presenta una sociedad con nuevos problemas anteriormente desconocidos.

Hay necesidad de multiplicar viviendas, extensión de servicios de luz y agua, pavimentación, organización e integración de barrios enteros dentro de la ciudad, y nueva planificación para promover el desarrollo básico de todos los ciudadanos. Implica a la vez, una revisión de las estructuras de salubridad, educación, economía, leyes, administración municipal y centros de diversión para hacerlas más adecuadas a las necesidades del presente.

SUPER MERCADO "SANTA CRUZ" LTDA.



Super Mercado "Santa Cruz" Ltda. rinde su más fervoroso homenaje de admiración y respeto a la gloriosa fecha del 14 de Septiembre de 1810 y formula votos, porque este departamento apunte pronto la economía nacional.



Al servicio del pueblo. No busque más. Todo producto alimenticio, de bazar, tocador etc., usted encontrará en Super Mercado "Santa Cruz", en Av. Italo, esquina Velarde. Anuncia su pronta instalación de su sección propia de carnes.

MAESTRANZA ANGLARILL HERMANOS

EL ESTABLECIMIENTO MAS COMPLETO EN SU ESPECIALIDAD EN EL ORIENTE NACIONAL

PRECISION

RAPIDEZ

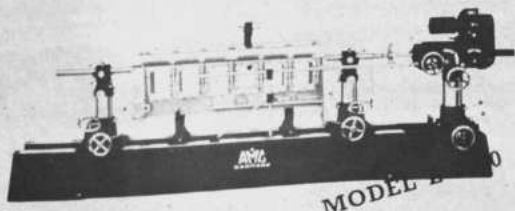
GARANTIA

Rectificación de motores desde motonetas hasta los más pesados motores Diesel.
Tornearía-Fresadora-Cepilladora.

Calle Mercado 224.-

Casilla 676
Teléfono 2315

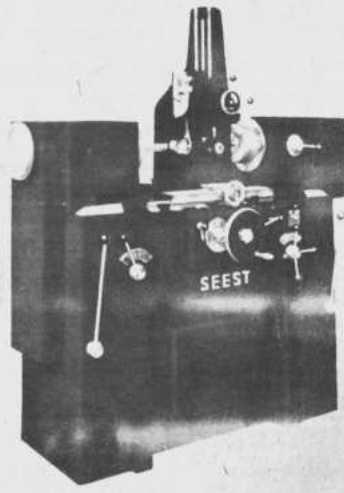
SANTA CRUZ



MODEL 1

Rinde su homenaje de admiración y respeto al valeroso pueblo crucense en su CLIX aniversario cívico.

Soldadura para Acero-Aluminio-Fierro



HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SANTA CRUZ

SALUDO DEL ALCALDE MUNICIPAL DE SANTA CRUZ EN EL ANIVERSARIO CIVICO

Han pasado 159 años de la fecha en que un grupo de cruceños, lanzó su grito de rebeldía en las llanuras del Oriente, sumando su esfuerzo a la lucha emancipadora del Alto Perú.

Esa fecha de tan grande significación histórica, es el punto de partida en la lucha organizada del cruceño en busca de su derecho de auto-determinación. Warnes, Arenales, Mercado, "Cañoto" y otros hombres, son el símbolo del sacrificio en aras de una Patria libre, que conseguimos después de 15 años de cruenta lucha.

Rindiendo homenaje a la memoria de nuestros héroes, en esta fecha, saludo a mi pueblo con unión, reverencia y prometo, poner mi máximo esfuerzo en cumplimiento de la función que el Supremo Gobierno de la Nación me ha asignado, trabajando por el progreso material y espiritual de Santa Cruz.

Santa Cruz de la Sierra 24 de Septiembre de 1969

Dr. Enrique Quintela Vaca Díez
ALCALDE MUNICIPAL

1810 - 24 de Septiembre - 1969



El doctor Enrique Quintela Vaca Díez, asumió las delicadas funciones de H. Alcalde Municipal de Santa Cruz de la Sierra, hace algunas semanas. Desde este entonces a la fecha, se destaca por su consagración a la ejecución de numerosas obras comunales en pro del progreso de este capital. Instituciones de diferente índole y el pueblo en general, están identificados en el trabajo del doctor Enrique Quintela



Un aspecto del Vivero Municipal que se encuentra bajo los cuidados del Prof. Noel Kempff Mercado. De allí se proveen plantas para arborizar calles, avenidas, parques y jardines públicos.



Plaza de El Pary, donde se ejecutan trabajos de remodelación. La arborización también está contemplada, y estará a cargo del Departamento de Parques y Jardines.

INFORME DEL MOVIMIENTO ECONOMICO DEL TESORO MUNICIPAL DEL 14.8.69 AL 11.9.69

EGRESOS

FUNCIONAMIENTO			
Haberes por Agosto	\$b.	72,432.73	
Bono Profesional y Funcional por Agosto	\$b.	11,664.99	
Bono Fiscalización de Obras por Agosto	\$b.	5,450.-	
Gtos. Representación y bonos Agosto /Septiembre	\$b.	36,000.-	\$b. 125,547.72
GASTOS GENERALES, SUBVENCIONES Y BECAS			
Concursos Culturales, Art. y Folk.	\$b.	3,000.-	
Publicaciones Periódicas y Radiales	\$b.	11,245.-	
Pasajes y Viáticos	\$b.	5,003.80	
Mantenimiento de Máquinas en General	\$b.	15,151.25	
Materiales y Utiles de Escritorio	\$b.	1,896.-	
Servicio Telefónico	\$b.	953.83	
Herramientas y Materiales diversos	\$b.	6,388.50	
Atención Albergue de Ancianos	\$b.	1,019.96	
Extraordinarios e Imprevistos	\$b.	18,646.92	
Pensión Aurelio Durán C.	\$b.	300.-	
Pensión Ramona Ribera	\$b.	200.-	
Becas (por Marzo y Abril)	\$b.	6,000.-	\$b. 69,804.26
OBRAS PUBLICAS MUNICIPALES			
Matadero Pampa de la Isla	\$b.	31,278.06	
Arborización y mantenim. Parques y Av.	\$b.	35,680.10	
Artefactos Iluminación de la ciudad	\$b.	159.-	
Ampliación Mercado Los Pozos	\$b.	78,215.12	
Limpieza de Calles	\$b.	25,650.-	
Refacción Edificio Zeller	\$b.	48,505.40	
Locales Escolares	\$b.	300.-	
Aseo y Limpieza	\$b.	16,463.-	
Otras Obras	\$b.	4,912.50	\$b. 241,163.18
Total Egresos Municipales			\$b. 436,615.16
Universidad Gabriel René Moreno			\$b. 84,274.21
TOTAL EGRESOS			\$b. 520,789.37

INGRESOS

Impto. a la Comercialización del Alcohol	\$b.	159,037.56
Impto. a la Plus Valía (Admirenta La Paz)	\$b.	141,827.67
Impto. al Comercio; al Derrite de Ganado		
Alquileres; Ingresos Varios	\$b.	486,857.58
Total Ingresos Municipales	\$b.	787,722.81
Ingresos Universitarios;	\$b.	84,274.21
TOTAL INGRESOS	\$b.	871,997.02

Santa Cruz, Septiembre 12 de 1969



El pobellón construido por la Alcaldía en la Granja Hogar de Menores, sirve de albergue a cientos de niños desamparados, que allí han encontrado un hogar y las posibilidades de educarse.



Por Ana Eida
Vaca Díez de López

El drama del niño campesino

En Roma, en los tiempos antiguos, se colocaba al recién nacido sobre la tierra desnuda para que se pusiera en contacto con el suelo natal. Luego el padre lo levantaba solemnemente al nivel de su cabeza simbolizando con este rito los derechos y las deberes de la paternidad; el derecho a disponer del hijo y el deber de elevarlo a la altura del hombre.

Los derechos empezaron a primar sobre los deberes. El omnipotente Pater Familias, dueño a su albedrío la carrera de los hijos, el matrimonio de las hijas y en general la vida de los suyos.

De la familia antigua a la familia moderna las relaciones entre padres e hijos han tomado las formas más diversas, según los siglos, los países y los individuos. En general, con demagada frecuencia, la crianza de los hijos se ha parecido más a la doma que a la educación. Sin embargo, han habido hombres de buena voluntad quienes han reaccionado contra esta tendencia, como Rousseau, Pestalozzi y otros, quienes revelaron que el niño tenía por su parte, no solo deberes, sino también derechos y los han defendido con ahínco.

Pese a estos principios impugnados por estos educadores, es de común observación que, el niño de la mayoría de las latitudes de la tierra no ha podido ser situado en el lugar de preferencia ni menos incorporado en los llamados programas de desarrollo, tratándose de países que intentan el progreso.

Cabría preguntar en este caso, ¿qué criterio existe en las diferentes élites de gobierno para hacer caso omiso y no reconocer el derecho innegable que corresponde a todo niño de alzarlo en el marco de bienestar constituyendo hasta cierto punto que se ciernan sobre él toda clase de atropellos, injusticias y agravios que las crónicas nos

revelan y que nos muestran las observaciones diarias? ¿es que el niño no ha de tener todavía sitio preferencial en los matizados y revueltos problemas de la vida adulta? ¿no es tomado en cuenta porque al presente no constituye elemento productivo? o, ¿por qué, sufriendo sus deficiencias no sabe pedirlo a gritos u organizarse en sindicatos para hacer escuchar sus voces de protesta?

ABANDONO DEL MENOR

En nuestro país, desde el cual hacemos este enfoque, el problema del menor toma dimensiones inadmisibles. Las deficiencias que enfrenta se dan en toda escala, desde el descuido de tipo asistencial en el seno familiar, pasando sucesivamente por el abandono moral, material y falta de oportunidades para su desarrollo integral; indiferencia de los poderes públicos ante sus múltiples necesidades y ser considerado adulto cuando se los sobrecarga de trabajo y responsabilidades sin haberse preparado convenientemente ni adquirir el grado de madurez deseado, a lo que se suma, la aplicación de los más variados sistemas de represión como castigo o freno por anomalías de su conducta.

Y es que, para remediar en parte esta situación, hace falta mucha dosis de formación para los educadores, con lo cual, quiero expresar que es menester hacer clara conciencia en el adulto para tratar al niño con todas las deferencias posibles y que, llamense padres, maestros o personas adultas en general, deben ejercer la más sana preocupación de orientar, guiar, educar y amar al niño por su condición de persona indetenida y que vive a merced de nuestra voluntad y en espera de aquello

que buenamente le damos u ofrecemos.

En los países de cultura más avanzada, se cuenta con legislaciones apropiadas para regular la vida del niño y ampararlo de todas las contingencias de la vida emanadas por los ambientes que lo rodean en las distintas etapas de la minoridad. En Bolivia, se ha hecho un intento de ello al redactarse el Código del Menor (Decreto Supremo No. 06670). Su promulgación no se ha hecho realidad y los artículos del Código siguen cojidos bajo la sombra de antiguas normas jurídicas que hoy en día no se ajustan a la realidad presente. Aún más, se ha creado un organismo llamado Consejo Nacional del Menor que no responde todavía a la razón fundamental de su existencia debido a deficiencias confrontadas, muchas de ellas originadas por limitaciones económicas propias del país. De ahí que, propugnado por el Código del Menor no vaya más allá de constituir su sano principio y una intención en la búsqueda de solución al problema del niño boliviano en situación irregular.

Ojalá que los llamados Padres de la Patria aquilaten este sentir que no es de unos cuantos, sino de personas conscientes de su responsabilidad frente al niño de hoy y hombres del mañana y hagan sitio entre sus intereses debates diarios, entre los que tratan "grandes problemas del país" para considerar otras medidas "secundarias" para ellos pero de primer orden para los demás.

EL MENOR CAMPESINO.

Vayamos por otra parte a analizar someramente la situación que enfrenta el niño que vive en el área rural en Santa Cruz,

observación que es producto de experiencias confrontadas y realidades vividas en dicho medio. En este caso, cabe hacernos la reflexión siguiente: Si la atención del menor de edad que habita en las ciudades es deficiente en cuanto a sus necesidades de educación, protección jurídica, recreación y conservación de la salud, ¿qué podemos decir de aquél que vive lejos de los centros poblados y distante de los escasos recursos asistenciales existentes en las capitales de departamento?

La población rural, dedicada a tareas de campo, en su mayoría, sirve como peón a familias acomodadas. Su posibilidad de progreso es escasa, conspirando para ello, sus magros recursos para ampliar sus trabajos que no llegan ni cercanamente al autoabastecimiento. Carece de herramientas y el asesoramiento en materia de producción y comercialización aún no está del todo a su alcance.

El niño que habita en sectores rurales, crece sin ningún incentivo de mejorar las condiciones sociales y económicas en que viven sus padres. De antemano, sabe que le depara igual suerte de miseria y frustración. Si se produce un cambio de actitud en él, de franca rebeldía traducida en una vida de ciudad, deberá trocar su vida sencilla que lleva en el campo, por una existencia calculada, azarosa y de inadaptación social, confrontando en este caso el menor de edad, situaciones penosas que representan el camino viable para cometer infracciones.

Un detalle que merece considerarse, es la situación de verdadera miseria en que se debate la vida del campesino. En primer término, tiene por casa una choza compuesta por una sola habitación rústica, de pare-

ma escolar, aun dentro de las limitaciones que caracterizan la enseñanza rural.

EL TRABAJO DEL MENOR.

Como la lucha por la vida reclama del esfuerzo mancomunado de todos los miembros que componen la familia, al niño compenino que ha ingresado a la escuela rural, se lo retira después de dos o tres años, es decir, cuando apenas ha aprendido a leer y escribir. Esto, sumado a que el niño que va pasando de los diez años ya es útil, se le considera su ayuda como indispensable en el hogar o para realizar faenas de cultivo. Todo ello deriva de las precarias condiciones en que vive la familia, deficiente sistema de aplicabilidad de la protección laboral para el menor y la falta de un verdadero reajuste so-

cial en nuestro país en todo orden.

En este caso establecemos claramente que, mientras en los países desarrollados los menores pertenecen a la clase inactiva laboral porque están abocados a su preparación, en países como el nuestro, los menores son incorporados desde temprana edad a sistemas de trabajo correspondiente a adultos, cortándoles de este modo, toda posibilidad de educación y truncando de esta manera su futuro con mayor perspectiva rol de padre y ciudadano eficiente. La parasitosis, desnutrición y hasta tuberculosas que padece el niño campesino, constituyen causas inminentes de mortalidad infantil, no calculadas en cifras por la falta de estudios que proporcionen datos estadísticos. Pero la simple observación nos da una idea aproximada de las bajas sufridas principalmente en los niños de corta edad.

En el campo, los recursos en materia de salud son escasos y, en algunos sectores, se deplora

(Pasa a la Página 7)

COMPANÍA INDUSTRIAL AZUCARERA "SAN AURELIO", S.A.

ESFUERZO DE CAMBAS, QUECHUAS, AIMARAS Y CHAPACOS, PUESTO AL SERVICIO DEL DESARROLLO NACIONAL.

PRODUCTOS DE CALIDAD GARANTIZADA

Y GENUINAMENTE NUESTROS.

AZUCAR Y ALCOHOL "SAN AURELIO"

EN TODAS LAS MESAS DEL PUEBLO!.....

Homenaje a Santa Cruz, en el día de sus glorias.

H Alcaldía Municipal de Montero

Mensaje de la
H. Alcaldesa
Municipal
de Montero

En nombre de la Honorable Alcaldía Municipal de Montero, capital de la provincia Santistevan, al cumplirse un nuevo aniversario de la gloriosa fecha del 24 de Septiembre de 1810, extiendo mi más viva felicitación al valeroso pueblo cruceño, deseándole al mismo tiempo, progreso permanente en bien de la Patria.

Montero, 24 de Septiembre de 1969.

Sra. Giselle Bruun Sciaroni,
H. Alcaldesa Municipal de
Montero.



Sra. Giselle Bruun Sciaroni,
Inquieta y activa autoridad
comunal de Montero.



La H. Alcaldesa Municipal de Montero
en compañía del personal de su despacho.

COMITE DEPARTAMENTAL DE OBRAS PUBLICAS DE SANTA CRUZ

Con el deseo ferviente de servir a los intereses de Santa Cruz y por ende en beneficio de todo el país, el Comité de Obras Públicas está abocado a una tarea que le enorgullece: programar y ejecutar obras que representen el progreso.

A la par que realiza las obras de agua potable, alcantarillado y pavimento en la capital y, agua, luz y otras obras prioritarias en las provincias del Departamento, el Comité de Obras Públicas está intentando una transformación de sus estructuras jurídicas, administrativas y técnicas, que le permitirán adentrarse de lleno en el campo del desarrollo económico de Santa Cruz.

Las metas son grandiosas y la voluntad es firme; solo resta esperar, como siempre, la comprensión y el apoyo del Gobierno y el pueblo, para que con este respaldo se puedan encarar con decisión estas proyecciones.

Ahora que se celebra el 159 aniversario del grito libertario lanzado en esta ciudad el año 1810, el Presidente Directorio y personal técnico-administrativo del Comité de Obras Públicas, imbuidos de gran patriotismo, hacen promesa de fe, de seguir trabajando con honestidad y sacrificio para que esta gran empresa del desarrollo en que estamos empeñados todos los cruceños, se consolide definitivamente en un futuro no muy lejano.



ALCANTARILLADO

Las obras de alcantarillado quizás son las que revisten mayor importancia dentro del progreso urbano de la ciudad de Santa Cruz. La inversión es mayor que en cualquier otro rubro y por esto su concreción se viene realizando aparentemente a ritmo pausado. De septiembre de 1968 a septiembre de 1969, se ha concluido el tendido de la red de alcantarillado pluvial y cloacal en la ciudad, correspondiente a la primera fase de la segunda etapa, con un total de 13.800 metros. Lineales de colectores pluviales y cloacales. Asimismo, se terminó la construcción del Emisario a Cotoca, obra complementaria de la pavimentación de la Circunvalación Externa, en la zona Este de la ciudad.

La inversión en estas obras alcanza a \$b. 2.505.000

Las obras de alcantarillado cloacal a construirse hasta 1971, son las siguientes: Planta de Tratamiento, Lagunación y, con carácter de prioridad, la construcción del tendido en las zonas de los mercados, hospitales y cementerios, cubriendo toda la parte Noroeste y Sudeste de la ciudad, en venidas.

Las obras de alcantarillado pluvial, corresponden a los mercados, la parte comprendida de la Circunvalación las zonas Noroeste y Sudeste de la ciudad, zona intermedia, sagües de los barrios El Lazareto y El Pari. Además, revestir el Canal del Isuto y abrir el Canal Cotoca, en inicial de 2 kms.

La inversión en estos trabajos alcanzará a \$b.



AGUA POTABLE

Actualmente se encuentran beneficiados con este vital elemento 60.000 personas, teniendo proyectado hasta fines de 1971 dotar de agua a toda la población, que asciende actualmente a 115.000 personas, aproximadamente.

De septiembre de 1968 a septiembre de 1969, se han tendido 77.427 metros de tubería en las zonas populares comprendidas entre el Primer y Segundo Anillo de Circunvalación, correspondiente a la segunda etapa del proyecto global para Santa Cruz.

También se han perforado cuatro pozos profundos ubicados en la zona Sudeste, para reforzar el caudal de agua que consume la población. En los barrios suburbanos donde todavía no llegó el tendido de tuberías del sistema de agua potable, se han perforado 23 pozos entubados de 3" de diámetro, para suplir momentáneamente las necesidades de esas zonas.

El Comité de Obras Públicas ha invertido en estas obras la suma de \$b. 3.064.000.

Hasta fines del año 1971, el Comité de Obras Públicas piensa convertir este sistema en uno moderno y técnicamente modelo, invirtiendo para ello la suma de \$us. 3.400.000.



OBRAS EN PROVINCIAS

El Comité de Obras Públicas no sólo se limita a realizar las obras urbanas de la ciudad de Santa Cruz, sino que también trabaja dotando de agua potable y energía eléctrica a los pueblos provinciales. El 20 por ciento de los 3,5 millones de dólares que maneja el Comité de Obras Públicas anualmente, es destinado a obras provinciales, sirviendo así a la mayoría de la ciudadanía de todo el Departamento.

AGUA POTABLE

Se han colocado 20 sistemas completos, beneficiando a 80.000 personas, con una inversión de 1 millón de dólares, en los siguientes pueblos: Montero, Saavedra, Buenavista, Cotoca, Vallegrande, Guadalupe, Pucará, Samaipata, San Juan del Rosario, Valle Abajo, Puerto Suárez, San Ignacio, San Matías, Roboré, Comarapa, Portachuelo, El Carmen, Torrecillas, Los Chacos y San Miguel.

El Departamento Técnico del Comité está elaborando actualmente los estudios de factibilidad para otros 16 pueblos, y en el presente año, se piensa concluir los sistemas de agua potable de: La Guardia, Puerto Pailas, Ayacucho, Cuevo, San Carlos, Santa Rosa, Mairana, Mataral, El Trigal, y San José. Además, los estudios de factibilidad de los sistemas de Camiri y M...

diarios de factibilidad de los sistemas de Camiri y M...

ELECTRIFICACION

En lo que corresponde a la electrificación de los pueblos provinciales, actualmente hay 32 proyectos totalmente ejecutados, los siguientes: Cotoca, Ayacucho, La Guardia, Waznes, Montero, Portachuelo, Santa Rosa, Buenavista, Mairana, Vallegrande, Quiruvillas, Posttriville, Lagunillas, Guiraguá, Cuevo, Concepción, San Javier, Asencio, San Rafael, Roboré, Pucará, Saavedra, El Trigal, Valle Abajo, Puerto Pailas, Campanero y Encosada.

En otras 20 poblaciones existen proyectos parciales, los mismos que a medida que vayan llegando los importados, se irán montando hasta su entrega al servicio. La población beneficiada con la electrificación proyectada alcanza a 70.000 personas con una inversión aproximada de 1 millón de dólares.

Hasta la finalización del presente año, se tiene proyectado instalar con energía eléctrica a 47.000 habitantes, por una inversión de 1.800 KW.



PAVIMENTACION

La pavimentación de la ciudad avanza al ritmo del alcantarillado. Desde el 15 de septiembre de 1966 a la fecha, se han colocado 336 mil metros cuadrados de losetas tipo Blokrat, con una inversión aproximada a los 1 millón 150 mil dólares (corresponde a 336 cuadras).

Con el tipo de pavimento asfáltico se han construido aproximadamente 53.800 metros cuadrados, habiéndose terminado los trabajos hasta los campos de la Feria - Exposición y la Circunvalación Externa de la ciudad.

Este año se dotará de pavimento a las zonas de los mercados y hospitales, mientras que el próximo se piensa pavimentar la Circunvalación Interna, el ingreso a la Zona Industrial y las rutas principales de la ciudad, para descongestionar el tráfico de vehículos.

De septiembre de 1968 a septiembre de 1969, se han colocado 101.500 metros cuadrados de pavimento con losetas en distintas calles de la ciudad, correspondientes a la segunda etapa del programa; además, se ha pavimentado con asfalto, la Circunvalación Externa entre la Avenida de Las Américas y el Cristo Redentor la Circunvalación Interna entre las calles Libertad y España y la Avenida Kennedy con una extensión total de 53.800 metros cuadrados.

La inversión en este año alcanza a \$b. 10.355.350.

ARQUITECTURA

De acuerdo a una Ley que lo faculta para realizar algunas obras prioritarias en las provincias, el Comité de Obras Públicas, también ha ejecutado algunos trabajos de mucha importancia, como ser: edificios públicos, mercados, mataderos y otros.

Actualmente están concluidos los mercados de las localidades de Montero y San Matías, los mismos que demandaron una inversión aproximada a los 255 mil pesos bolivianos.

De acuerdo a los lineamientos del Consejo del Plan Regulador, el Comité también ha realizado la apertura del Tercer y Cuarto Anillo de la Circunvalación Externa de la ciudad.

OTRAS ACTIVIDADES Y COMPROMISOS DEL COMITE DE O.O.P.P.

COOPERATIVAS

En un principio el Comité de Obras Públicas, aportaba en su totalidad el capital para las obras provinciales, pero a medida que se fue adquiriendo experiencia, se empezó a exigir a los pueblos una contribución de su parte, y fue así como se llegó a adoptar el sistema cooperativo, el que ha dado muy buenos resultados.

Actualmente el Comité suscribe un contrato con las cooperativas previamente formadas, por la cual éstas aportan con el 20% del costo total de la obra.

CREDITO BID

El Comité de Obras Públicas maneja un crédito de 5 millones 800 mil dólares, concedido por el Banco Interamericano de Desarrollo, para incrementar las obras de agua potable y alcantarillado de la ciudad. El alcantarillado absorberá 3 millones 800 mil dólares de este préstamo y, el sistema de agua potable dos millones.

Recientemente el BID autorizó la concesión de un crédito no reembolsable de 50 mil dólares, que serán destinados a la financiación de los estudios de factibilidad, para transformar al Comité de Obras Públicas en una Corporación de Desarrollo Regional, que tenga facultades para incursionar en la planificación económica del Departamento.

CONSEJO DEL PLAN REGULADOR

El Consejo del Plan Regulador de la ciudad, se creó por Ley Suprema el año 1967 y desde entonces viene prestando proficiencia labor, supervisando la correcta aplicación de la Ley, así como mejorando y planificando el aspecto social y urbano de Santa Cruz.

Entre los trabajos destacados de este organismo que directamente el Comité de Obras Públicas, está la implementación del modelo estructural básico del desarrollo urbano de la ciudad para los próximos 30 años; definición de los cuatro anillos de circulación; avenidas radiales de descongestión y principales de tránsito; traslado de la zona industrial al este de la ciudad y otras perspectivas que contribuirán a que Santa Cruz, tenga un crecimiento urbanístico ordenado y acorde a los tiempos modernos.

GAS

Luego de que la Bolivian Gulf Oil Company oficializó su participación al Comité de Obras Públicas de Santa Cruz sin costo, se está promoviendo la organización de una cooperativa que se encargará de distribuir esta energía para uso doméstico e industrial.

Sobre el particular, el Comité de Obras Públicas posee todo de factibilidad técnico-económico, elaborado por la IGASCO de México. Paralelamente se tiene pendiente un estudio de 70 mil dólares de la Corporación Boliviana de Fomento, para proceder a la elaboración de los planes constructivos. También se ha solicitado al BID un crédito para la financiación de la distribución de gas en la ciudad, cuya inversión alcanza a 3 millones de dólares.

PARQUE INDUSTRIAL

El Comité de Obras Públicas tiene proyectado crear un Parque Industrial en la zona noroeste de la ciudad donde se instalarán los diferentes tipos de industrias, livianas, pesadas, tóxicas, etc.

Este parque estará dotado de toda la infraestructura necesaria: energía eléctrica, gas natural, agua, plantas de tratamiento de desechos, caminos de acceso etc, con una inversión que alcanza a los 4 millones de dólares.

El Ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz-Río Mamoré

Por Pedro A. Coto

Los primeros antecedentes que se registran con respecto a la unión férrea de Bolivia y Argentina, tienen su comienzo con la firma del Tratado del 9 de Julio de 1868. El primer protocolo en materia ferroviaria fue suscrito el 29 de Mayo de 1883. Con posterioridad, el Congreso de Bolivia sancionó la Ley del 31 de Octubre de 1889, que acordaba garantía por 20 años a los capitales que se invirtieran en la construcción de ferrocarriles desde la frontera argentina a las ciudades de Santa Cruz de la Sierra, Tarija y Sucre. Numerosos convenios tendientes a una vinculación efectiva se firmaron posteriormente, siendo el suscrito el 16 de Febrero de 1906, el primer documento internacional que hace referencia concreta a la realización de los estudios del ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz de la Sierra. Finalmente los deseos expresados por ambos gobiernos llegaron a cristalizarse con la firma de la Convención Preliminar Ferroviaria del 17 de Septiembre de 1937, documento suscrito por el Caudillo argentino Dr. Carlos Sáenz Lamas y el Encargado de Negocios de Bolivia, Dr. Alfredo Flores, que consolidó la prolongación de los estudios necesarios, desde Yacuiba hasta la ciudad de Santa Cruz de la Sierra con un ramal a Sucre. Estos estudios fueron practicados entre los años 1938/43. El 10 de Febrero de 1941, se firma el Tratado de Vinculación Ferroviaria por el cual se comienza la construcción del ferrocarril y ramal citados, dándose comienzo a los trabajos del F.C. Yacuiba-Santa Cruz de la Sierra, el 30 de Mayo de 1944.

La iniciación de las obras ferroviarias en el Gran Chaco, tuvo las características de una verdadera epopeya. El monte, impenetrable en su avance, había borrado los vestigios de la lucha que incendiara el sudeste y, nuevamente, un pequeño ejército de montes, esta vez pacíficos trabajadores, penetraba la lujosa maleza para iniciar la construcción del ferrocarril al oriente. Enfrentar las labores bellas en alguna oportunidad convenientes que fueron salidas con felicidad por la dirección

técnica y administrativa. Estos inconvenientes se multiplicaron en los años posteriores por factores humanos unas veces y naturales otras, lo cual dio margen a la jefatura argentina y delegación boliviana, en toda circunstancia, para demostrar el alto grado de responsabilidad volcado en la construcción de la ferrovia, originándose disposiciones que sintetizaban el espíritu de comprensión y amistad que unió siempre a ambos países, en la etapa mas notoria de su desarrollo y evolución.

El trazado de la construcción del F.C. Yacuiba-Santa Cruz, a través de 530 Km., presenta las características de una zona llana apta para la ganadería, atravesada por tres ríos de gran caudal como el Pilcomayo, Parapetí y Grande, los cuales con las quebradas de Iguiraro, Machareti, Cuevo, Charagua, Saypurú, son los accidentes que ofrece la mencionada zona, paralela a la serranía de Aguazote. Obras de gran volumen han requerido salvar estas dificultades naturales, destacándose los puentes tendidos sobre los ríos Grande y Pilcomayo, considerados por sus dimensiones entre los tres más caracterizados en su género, que se han construido en el país.

El puente sobre el río Pilcomayo, en Villamontes, está constituido por cinco tramos metálicos de 72 m. de luz cada uno y dos de 29,20 m., cuyos fundamentos lo forman cilindros de hormigón armado emplazados a doce metros de profundidad, con una superestructura en la cual se utilizaron 1.200 t. de acero. De gran envergadura también son las obras realizadas en el Parapetí. La ubicación del puente en su actual emplazamiento dio lugar a intensos estudios de la dirección técnica luego que el aluvión de Charagua en Diciembre de 1958 destruyó los primeros trabajos emprendidos en el río Parapetí. Finalmente convalidó su emplazamiento en el lugar actual, debió emprenderse la construcción de un cobertizo de 122 m. de largo, haciéndose un corte en la serranía de Taremacua de 48 m. en su parte más alta. Se practicó además una variante

de 35 km. con salida a la población indígena de Machipio, donde existe una comunidad integrada por doscientos aborígenes chiriguano.

El río Parapetí constituía una de las dificultades mayores en la instalación de la línea ferroviaria a Santa Cruz, ya que su curso variable y antojadizo, que de tiempo en tiempo deriva en cañadas y brazos de agua de difícil acceso, ha implicado estudios profundos por parte de los personeros de la Comisión Mixta Argentina-Boliviana, constructora del ferrocarril, hasta concretarse en una de las obras de ingeniería más importantes de Bolivia, como lo es el complejo formado por el puente de 262 m. de luz, el cobertizo de hormigón armado de 122 m., y finalmente el puente sobre la quebrada de Acangüe con 58 m. de extensión, ubicados todos ellos entre los km. 267 y 272 desde la frontera argentina. El puente sobre el río Parapetí consta de nueve tramos metálicos de 29,20 m. de luz cada uno, con un peso total de 433 toneladas. Está fundado sobre cilindros de hormigón armado de 3,50 m. de diámetro, con un volumen de 1.800 m. cúbicos de hormigón. Los cilindros están hundidos a doce metros de profundidad y la elevación de los pilares alcanza a 11,50 m. El costo de esta obra representa sesenta y cinco millones de pesos argentinos, habiendo sido construida por la empresa nacional Barros & Cia., mediante contrato.



El puente de Río Grande - 400 km. - constituye al igual que los de Pilcomayo y Parapetí, las obras más salientes del ferrocarril proveniente de la frontera argentina. Su importancia no sólo como obra de arte mayor, sino también por trascendencia e historia, es muy grande, ya que el río epónimo fue escenario de muchas páginas heroicas y de sacrificio. En sus márgenes los propagadores de la fe católica tuvieron con su sangre la conversión del salvaje. En sus riberas campeó el indomito guaraní. Libraron batalla a los realistas los ejércitos patriotas y, la historia incipiente de esta parte de América, grabó capítulos imborrables para el espíritu americano.

Para superar el cruce del

río Grande se ha tendido un puente de líneas majestuosas. Formado por cuatro tramos metálicos de 51,60 m. de luz cada uno, más un tramo similar central de 72 m., que apoya sobre estribos y pilares de hormigón armado, fundado sobre cilindros de 4,50 m. de diámetro y quince metros de profundidad máxima, da una idea exacta del volumen de los trabajos efectuados.

Muchas obras de importancia se escalonan a lo largo de la ferrovia en las distintas quebradas que se extienden a través de una tierra de paisaje áspero de a ratos, donde el sol y el polvo abrumador son una visión atormentada de resaca y silencio y de sed, o bien se con-

(Pasa a la página 9)

1.810 - 24 de Septiembre - 1.969

COMISION MIXTA ARGENTINO BOLIVIANA

Constructora del Ferrocarril Santa Cruz-Rio Mamoré. Se asocia con júbilo a los actos cívicos conmemorativos, en el CLIX aniversario del grito emancipador lanzado por los patriotas cruceños.

Santa Cruz-Bolivia

Ingenio Arrocerero

"San Carlos" Soc. Col.

Km. 2,1/5 carretera al norte

Expresa su saludo ferviente al glorioso pueblo cruceño, al celebrarse el CLIX aniversario del grito de libertad de este girón oriental, deseando paz, trabajo y progreso a todos los hogares de nuestro departamento. Santa Cruz, 24 de Septiembre de 1969.



"ESTRELLA AMERICANA", LIMITADA

La Fábrica de confecciones más antigua del oriente boliviano.

Presenta su saludo a sus favorecedores en ocasión de celebrarse la EFEMERIDES DEL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ.

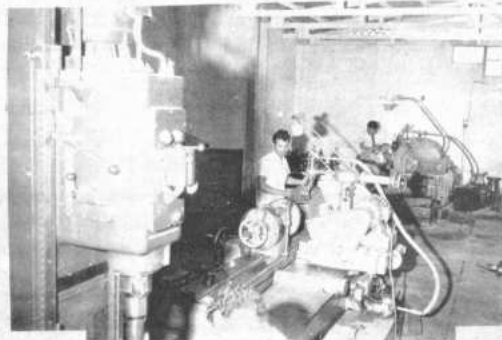
Juñín esq. 21 de Mayo Teléfono 4542 Casilla 62. Dirección telegráfica KIELMANOVICH Santa Cruz - Bolivia

MAESTRANZA

BOWLES



Saluda al pueblo cruceño en el día de sus glorias y anuncia su ampliación con modernas maquinarias al servicio del autotransporte, industria y agricultura.



Dirección Av. René Moreno N° 909. Santa Cruz-Bolivia

**LA INDUSTRIA PETROLERA PRIVADA
REPRESENTADA POR LAS COMPAÑIAS:**

BOLIVIAN GULF OIL COMPANY
BARTOS Y Cia.
COMSERTEC
CENTRAL MOTORS
EQUIPO PETROLERO
GALLEGUILLLOS Y Cia.
HALLIBURTON OIL WELL Co.
MATPETROL
OTIS ENGINEERING CORP.
PARKER DRILLING COMPANY
PETROLEUM COMMUNICATION Co.
SEISMOGRAPH SERVICES CORP.
SCHLUMBERGER SURENCO S.A.
SERPETBOL
SERVIPETROL
SERVICIOS CAMBA PETROLERO
WAREHOUSE SERVICES
WILLBROSUD COMPANY

Saluda al pueblo de
Santa Cruz
en su gloriosa efemerides
Departamental

Septiembre, 24 de 1969

Gulf

EL FERROCARRIL YACUIBA...

(parte de la Página 7)

parte en una panorámica inabarcable en Villamontes, donde montañas azules envueltas en un vaho de luz y sombra, se integran de grandeza y coraje.

Fortoso es reconocer la influencia económica de la ferrocarril en el suroeste, influencia que se trasunta en las formaciones de pequeños poblados, y en la creación de las fuentes de trabajo con la instalación de aserraderos que hace ocho años producen más de doscientos mil durmientes por año. A esas explotaciones de maderas se agregó una incentivación agrícola, que si no alcanza mayor volumen, ello es debido a la escasez de agua por falta de obras de irrigación.

La habilitación formal de la línea férrea en la actualidad con dirección de la Empresa Nacional de FF.CC. deriva en un intenso tráfico comercial que se amplió con los grandes volúmenes de caña de azúcar y material que se construyen entre Santa Cruz y Pico de la Cruz. Un panorama muy optimista el de la ferrocarril Yacuibá-Santa Cruz, que se inaugurará mañana cuando se inaugure la conexión de las redes nacional y occidental.

El 30 de Noviembre de 1965, según firmados por los gobiernos boliviano y argentino, los acuerdos para la vinculación del ferrocarril, que consideraba entre otros, la prolongación de la línea férrea desde Santa Cruz de la Sierra hasta un punto variable sobre el río Ichilo, surtidor a principios de Diciembre de 1967, la entrega del ferrocarril Yacuibá-Santa Cruz simultáneamente fue firmado un protocolo en la localidad de

Warnes, para la prolongación de la línea a Santa Rosa iniciándose los trabajos en este tramo de 102 km. con un presupuesto fijado en siete millones cien mil dólares. Mientras se cumple esta tarea, la comisión de estudios continúa trazando la senda para una segunda etapa se elevó presupuesto de doce millones de dólares, para este sector de 110 km. Mientras tanto por así aconsejarse la navegabilidad en todo tiempo del río Mamoré con relación al Ichilo, se optó por llevar el trazo del tercer tramo hasta el nacimiento de aquel en la confluencia de los ríos Ichilo, Chapare y Grande.

Frente al avance actual de la línea férrea cuyo terraplén se aproxima a Santa Rosa, se aceleran los trabajos de infraestructura para instalación de puentes en el río Piray y sus desbordes. El saldo de los rieles adquiridos en Inglaterra ya se encuentra en Buenos Aires y una vez arribados a Santa Cruz se reanuda la enrielladura salvando con puentes provisionales a nivel el obstáculo representado por el río Piray, La Madre y sus desbordes. En el interín ya han sido concluidas las obras en las estaciones comprendidas hasta Santa Rosa, encontrándose la línea telefónica en Azubucito, o sea 24 km. de Santa Rosa. El alambrado de la zona vía está concluido en un 80 %.

Más de cincuenta millones de dólares lleva invertidos Argentina en la red ferroviaria boliviana desde la iniciación de los trabajos en Yacuibá, merced a los convenios establecidos entre ambos países. Esta inversión, bien que importante, aparece mínima frente a las posibilidades ofrecidas por el ferrocarril, y la posición favorable de Bolivia

con su pago en petróleo. Sobre todo teniendo en cuenta que las características de la línea desde Santa Cruz a Santa Rosa, considera una superficie de 500 mil hectáreas. Una superficie que en los primeros meses del año entrante será servida por el riel, con cultivos de caña de azúcar, arroz, algodón, maíz, café, cacao, yuca, plátanos, patos, cítricos, piñas, etc., que habrán de ampliarse con una agricultura tecnificada. Igualmente la riqueza forestal al norte de Santa Cruz, donde se encuentran bosques vírgenes con rendimiento aprovechable de 68,3 m. cúbicos por hectárea, con existencia de especies valiosas como la marta, cedro, óchó, jichitruqui, quiná, cuchi, algarrobo, jacarandá, sándalo, soto, nogal, además de arbores y gramíneas de uso medicinal y comestible aún no aprovechadas.

Hasta el 31 de Agosto último, el gobierno argentino ha hecho entrega de 1.757.869,506 pesos nacionales, equivalentes a poco más de cinco millones de dólares en la nueva línea férrea al norte de Santa Cruz. Con un aporte mensual en jornales de 550.000 pesos bolivianos, el ferrocarril al Mamoré tiene una importancia primordial en la economía cruceña, considerando además que en los trabajos efectuados por contrato y que son cumplidos por empresas nacionales como Concibol, Integral, San José, y contratistas menores, se moviliza un total de cuatrocientos trabajadores. Esta tónica dinámica imprimida a la construcción es uno de los factores más elocuentes que se destacan en el panorama cruceño y representan un pilar económico en el desenvolvimiento del progreso oriental.

Función orientadora del profesional

Por Serafín Díaz Guasania

Cuando por primera vez los profesionales de Bolivia se organizaron en escala nacional, la mente en el aspecto gremialista no pasaba de ser más que una simple defensa profesional, loable y fundamental desde todo punto de vista para el desempeño de la profesión.

*Ganada esa primera batalla, el II Congreso Nacional de Profesionales realizado en La Paz, en agosto de 1959, resolvió la participación de sus organismos en las actividades públicas para orientar con criterio científico las soluciones en la problemática nacional. La Declaración de Principios votada en dicho Congreso dice:

"La Confederación Nacional de Profesionales, está al servicio de la Patria para promover su progreso mediante la participación organizada de sus miembros.

"Asume la responsabilidad de orientar las actividades de la Nación.

"Tiene el deber de contribuir al desarrollo democrático del país, a establecer la unidad nacional y a elevar las condiciones de vida y espiritual del pueblo".

La participación es realmente justificada si se tiene en cuenta que la política del país, que gira en torno a factores económicos fundamentalmente, debe orientarse con criterio científico. Sin embargo es necesario señalar que al profesional siempre se lo relegó y aún hasta ahora, su criterio es tomado en cuenta hasta donde no se afecten los intereses de grupos partidarios.

Refiriéndonos a los profesio-

nales de Santa Cruz -como justo homenaje en ocasión de su efemérides departamental- han tenido una participación digna de todo encomio, ya que la función orientadora que están ejerciendo, tiene alcance nacional, radicando aquí la mayor importancia, además de las de origen estrictamente localista.

A manera de justificativo, mencionaremos dos campañas fructíferas:

La una se refiere a la construcción de un aeropuerto internacional fuera de la ciudad. Santa Cruz tiene su aeropuerto que por el constante crecimiento de la población ha quedado prácticamente en ubicación céntrica. Los planes continentales de transporte aparejados al desarrollo regional, hizo que los profesionales cruceños plantearan la necesidad de ubicar un aeropuerto internacional fuera de la ciudad, ante la inminencia de ampliar el actual. Fue una batalla tenaz calificada por unos como utópica pensando siempre en la falta de recursos. Estudios realmente importantes, emitió la Federación de Profesionales llegando a ulimar su campaña con la decisión de AASANA de ubicar el lugar sea en Viru-Viru u otra zona.

Esta posición tiene repercusión nacional, porque implica saber ganar para Bolivia el centro de las operaciones aeronáuticas frente a condiciones que ofrecían países vecinos.

El otro aspecto se refiere a los hidrocarburos. Los profesionales cruceños, viviendo sobre las riquezas petroleras, no

podían desatenderse de esta región. Orientó a la opinión nacional en este sentido a fines del pasado año.

Partiendo de la premisa "El petróleo en manos del Estado o el petróleo en manos privadas" opinó en posición definitiva porque los hidrocarburos deben estar en manos del Estado. Para ello planteó la necesidad de abrogar el Código del Petróleo, calificado de entreguista y condicionista y la adopción de un estatuto del petróleo.

Esa posición que implica la nacionalización del petróleo y el gas, fue comentada por unos, como demasiado teórica e impracticable por otros. Lo cierto es que ese planteamiento está haciendo conciencia en todo el pueblo boliviano y el Congreso Nacional aprobó en grande un proyecto.

Ultimamente, justo es reconocer, los profesionales de la capital oriental fueron los que lideraron un movimiento de opinión en torno a la entrega del gas a Bolivia. Estudios, es explicar muy brevemente, una aparente contradicción. Ante la cerrada decisión que encontró por parte de Bolivian Gulf y la inminencia de que Santa Cruz necesitaba el gas para solucionar cuanto antes su problema de la energía eléctrica, optó por respaldar el planteamiento del Comité de Obras Públicas para obtener al precio de 4 centavos de dólar el metro cúbico de gas.

No implicó jamás un renunciamiento a su posición original, comprendiendo, que era necesario solucionar un problema que era de vida o muerte para Santa Cruz, y luego seguir luchando no sólo por este aspecto, que resulta al final de cuentas una infima

parte del conjunto sino de su planteamiento global de el "petróleo en manos del Estado". El resultado fue que Santa Cruz obtuvo gas libre de todo precio generalizado para todo el país.

Estos dos aspectos, fuera de otros muchísimos, nos demuestra la función orientadora del profesionalismo boliviano. Lo que ha hecho y seguirá haciendo la Federación de Profesionales de la tierra oriental, con sus doce instituciones afiliadas es la expresión patética de la capacidad, estudio y decisión que existe en las filas profesionales para luchar patrióticamente por mejorar las condiciones de vida y de trabajo para las mayorías nacionales.

Se evidencia que el principio de la participación organizada de sus miembros para promover el progreso de la Patria, se está cumpliendo y lo que es más importante, desarrollando una conciencia nueva que beneficia al pueblo boliviano, dándole los instrumentos básicos para la lucha, como aquel estudio titulado "Situación Económica Nacional. Causas de su atraso. Política Gubernamental de Desarrollo. Criterio de la Confederación Nacional de Profesionales sobre estos problemas", que fuera aprobada por el V Congreso Nacional realizado en la capital cruceña en septiembre de 1967.

Si las condiciones fueran favorables para que regresara la cantidad de profesionales que presta sus servicios en otros países, cuán mejor sería esta orientación que se vería más fortalecida. Inteligentemente las condiciones están dadas para los jóvenes y se contraen los medios económicos para los nacionales.

ASESORES BRITANICOS EN AGRICULTURA TROPICAL



Asesores en pastos, inspeccionan el campo experimental de leguminosas instalados en la Dirección Departamental del Ministerio de Agricultura.

Los Asesores son un grupo de técnicos tanto Británicos como de la Comunidad Británica que trabajan en estrecha colaboración con técnicos bolivianos como contra-partes del Ministerio de Agricultura. Están bajo la dirección nacional del Dr. A.O. Ballantyne en La Paz y en Santa Cruz el Oficial Encargado es el Sr. Jack Rossiter.

Los Asesores constituyen un equipo de expertos en diferentes aspectos de agricultura tropical como: suelos, pastos; agronomía; manejo y producción de ganado y mercaderías.

Cada miembro del grupo trabaja en una línea especial de investigación en su propia especialidad, para luego poder hacer recomendaciones para mejorar la productividad del suelo. Pero no trabajan aislados de trabajos en agricultura a diferentes niveles en intensidad, especialmente para la producción de carne, leche y productos lácteos. Así la Sección Suelos está bajo la dirección del Sr. T.T. Cochran, estudia las características físicas y químicas de los suelos de la región. La Sección Pastos con el Sr. J. Rossiter y el Ing. Néstor Suárez M. está investigando las características fundamentales de especies de pastos mejorados, bajo un sistema moderno de manejo. En el campo de la Agronomía las secciones de suelos y pastos cooperan en las pruebas de fertilizantes, para poder traer resultados analíticos y así dar recomendaciones definitivas al agricultor en cuanto a que especie de pastos debe

de usar y si desea un verdadero progreso, qué tipo y nivel de fertilizante debe emplear para obtener una mayor producción de forraje.

La Sección Pastos también coopera con la Producción Animal, sección a cargo de los Srs. H.J. Hobbs y H.A. Edwards, en las pruebas de alimentación de ganado y manejo, para aplicar las investigaciones de las secciones Suelos y pastos, para un paso adelante en la producción animal.

La integración de estas investigaciones nos permite formular proyectos de desarrollo para los agricultores que estén en acuerdo con sus necesidades individuales.

Más adelante el Sr. H.R.H. Kelly investigará los aspectos en grandes del mercado cooperativo de los productos de granja como: leche, arroz, y dar consejos en la financiación y manejo de estos proyectos.

SERVICIOS QUE SE OFRECEN A LOS AGRICULTORES

- 1) Análisis de muestras de suelos e información en un tipo regional de suelo.
- 2) Análisis de muestras de pastos (este servicio entrará en funciones una vez concluida la instalación de nuevo laboratorio de análisis).



En el laboratorio principal de suelos, técnicos especializados, analizan las muestras de tierra, determinando así, en grado exacto sus nutrientes para las plantas.

- 3) Consejos sobre el establecimiento y manejo de pastos.
- 4) Consejos sobre alimentación, manejo y selección de ganado de carne y leche.
- 5) Consejos sobre como organizar cooperativas de mercado.

COMO HACER CONTACTO CON LOS ASESORES

Cualquiera visita personal, siempre será bienvenida a nuestra oficina situada sobre la Av. Ejército Nacional. Escriba, por favor, para estar seguro de encontrar a la persona que Ud. desea consultar favor haga un compromiso llamando al teléfono 5218 a nuestra secretaria Sra. Eidy Brügman.

Para agricultores de provincia, pueden escribir a nuestra Casilla 359.

Normalmente cuando se ha solicitado una asistencia técnica, se hace un arreglo para visitar la propiedad y sobre el terreno mismo, discutir los problemas y luego preparar un informe escrito de las recomendaciones que le sirvan de guía al agricultor.

J. Rossiter
Officer - in - Charge
Santa Cruz



En las modernas instalaciones de laboratorios de Suelos, se instalaron hileros "lux" los lixivadores" para extraer potasio, calcio, magnesio y sodio de las muestras de suelos.

LOS ASESORES BRITANICOS EN AGRICULTURA TROPICAL RINDEN SU FERVOROSO HOMENAJE AL GRAN PUEBLO DE SANTA CRUZ EN SU 159 ANIVERSARIO DE SU GESTA LIBERTARIA.



La determinación de minerales en los suelos se realiza con equipos de alta precisión. Un técnico (en la fotografía) obtiene datos en el "Espectrómetro Atómico de Absorción" y de un Fotómetro de Llamas (izquierda). Estos equipos están instalados en el laboratorio de suelos de los Asesores Británicos en Agricultura Tropical.



Los llamados edificios escolares, en el área rural, constituyen caserones semidestruidos o por derribarse. En la época de siembra o cosecha, la deserción escolar es elevadísima.

EL DRAMA DEL NIÑO CAMPESINO...

ene de la página 3)
asistencia total de dicho ser-
ción.
gata realidad dramática en to-
sa expresión, es comprobable
en cualquier sector de la
rural del país. En este ca-
se refiere principalmente
la situación confrontada en
de Chávez, donde comiso-
gubernamentales y de la ca-
al cruceña han visitado esa
a), han elevado sus respec-
informes a conocimiento
los gobernantes. La penosa
sición referida por habitan-
de la zona de Izozog, rela-
las condiciones subhumanas
que se debate la familia
pesina de ese sector, con-
ción que raya en lo marca-
que primitivo y olvidada a
punto de no conocer medios
asistencia alguna y presas
las más penosas insuficien-
as en todo orden,
neciendo a estos males? Es

sobradamente conocida la polí-
rica real que debe aplicarse pa-
ra mejorar las condiciones del
trabajador campesino y habitan-
te del sector rural, pues se la
viene analizando desde hace
tiempo por círculos diversos.
Sin embargo, no basta con la
existencia de organismos técni-
cos y elaboración de meticulo-
sos planes. Y es que además,
hace falta sensibilidad y alta

comprensión de parte de los
poderes públicos. Al respecto,
pienso que esta comprensión
debe basarse principalmente
en aquellas oportunidades que de-
ben darse al servicio de todo
ser humano, por más humilde
que sea su condición, facilitán-
dole los medios necesarios para
alcanzar su propio progreso so-
cial y económico a que todos
aspiramos.



Los menores son incorporados desde temprana edad a sistemas de trabajo correspondiente a adultos, cortándoles toda posibilidad de educación.

uegue a la
LOTERIA
NACIONAL

**SOCIEDAD
COLECTIVA**



**AGRICOLA
INDUSTRIAL**

SANTA CECILIA

de Ferrero y Bertero

Saluda reverente al gran pueblo
cruceño al celebrar un nuevo y
glorioso aniversario cívico.

GRACE & CIA.
en Oruro, Potosí y Sucre

Distribuye su afamado alcohol "Santa Cecilia", Fe-
rrero y Bertero, Lorgio Egúez en Santa Cruz.

Casilla 251, teléfono 3271, Santa Cruz-Bolivia

Foto NIRKA
Rinde su
homenaje a
Santa Cruz



Ingavi 83 - Teléfono 2604 - Casilla 310

SANTA CRUZ - BOLIVIA

Santa Cruz como espacio polarizado

Por Agustín Saavedra WEISE

El estudio de los espacios en las ciencias sociales, es un tema nuevo y de reciente interés, especialmente en el contexto de las áreas cuyo proceso de desarrollo se encuentra en gestación. Desde el punto de vista económico, lo físico es poco relevante. Las ciudades, apenas pequeños puntos distribuidos en un mapa, representan como en el caso de nuestro país, sólo la tercera parte de la población cubriendo, empero, una importante proporción en las actividades productivas. Por eso ha dicho François Perroux que el crecimiento no se manifiesta en términos globales, más bien se expresa a través de puntos o polos de crecimiento, con intensidades variables y efectos eslabonados de largo alcance.

El hombre, entonces, no sólo vive en el espacio, también le da forma. Por otro lado, si bien la geografía no logra vencer al ser humano, moldea en cierto sentido su carácter e idiosincrasia. De cualquier manera, es en un determinado espacio donde el hombre emplaza sus ciudades, abre caminos e implanta culturas y civilizaciones. Así, se crea la historia al mismo tiempo que se modifica la geografía.

Se necesita, pues, un nuevo método de análisis regional destinado a obtener la cooperación de los individuos componentes de la comunidad a fin de propender hacia una dinámica del crecimiento coadyuvante con los esfuerzos regionales en el marco de la economía nacional. Es decir, imperiosamente, a corto plazo, necesitamos nuevas concepciones acerca de una planificación descentralizada y coordinada. La circunstancia de existir actualmente un mercado común europeo y otro latinoamericano en formación, con las implicancias que ello trae consigo desde el punto de vista del desplazamiento de zonas de influencia y el enfrentamiento con nuevos programas asignativos y distribucionales, no sólo mueve a la controversia; también pone en juego la prosperidad y el futuro desenvolvimiento de los espacios nacionales.

Podemos distinguir tres nociones de espacio en sentido económico: ESPACIO HOMOGÉNEO: Es el espacio continuo en el que cada una de las partes o zonas constituyentes presenta características similares a las demás.

ESPACIO REGION-PLAN: Denomínase así, o bien región programa, a un espacio en el cual las diversas partes dependen de una misma decisión tal como las filiales dependen de una casa matriz. Es un instrumento en manos de la Autoridad Social, localizada o no en la

región, para alcanzar un fin económico establecido.

ESPACIO POLARIZADO: Es el fruto de la irradiación comercial de las aglomeraciones urbanas. La ciudad funciona como el campo y las ciudades satélites que giran en torno a ella. De este modo se crea una región, altamente interdependiente, alrededor de un centro urbano.

Estas clasificaciones son herramientas útiles en la elaboración de políticas destinadas a concretar programas de fomento y planes de desarrollo regional. Como todos sabemos, el desequilibrio geográfico constituye, hoy por hoy, el problema dominante. Por un fenómeno aglomerador -aduce Baudville- las regiones más desarrolladas tienden a experimentar un ritmo de avance superior al de las regiones insuficientemente valorizadas. También dentro de cada estado existen desequilibrios regionales. De ahí las tensiones de diverso grado y una universal aspiración hacia la armonización de los espacios.

En Bolivia, tenemos en este sentido, un problema que presenta características de recurrencia histórica. En efecto, nunca hemos logrado conciliar nuestros espacios económicos de tal manera que su interrelación provoque efectos en cadena que redunden en un crecimiento balanceado. Siempre una zona o sub-región crece en desmedro de otras o mientras algunas -o el resto- permanecen aletargadas. No hemos logrado establecer, todavía, una política económica lo suficientemente coherente y continua que evite tales desajustes y nos lleve a una mejor homogeneización de nuestras diversas zonas geográficas.

CRECIMIENTO DE SANTA CRUZ

De acuerdo con el panorama anterior, Santa Cruz constituye un típico ejemplo de espacio polarizado y de "boom" vigente. Interesa resaltar dos aspectos: la importancia de Santa Cruz como polo de crecimiento en el plano nacional y la necesidad de eliminar el ciclo histórico mencionado.

Sabido es que un sistema económico puede experimentar crecimiento mientras su estructura productiva permanece igual o mientras esta se transforma. En cambio, el desarrollo de una economía es su crecimiento en condiciones de es-

tructura cambiante. Es la transición de un estado de productividad (por habitante) relativamente baja, a una de productividad relativamente alta.

Pero aún es más importante señalar que, en tanto los países desarrollados son capaces de obtener un fuerte crecimiento con escaso cambio estructural debido a sus elevados índices de productividad por habitante, los subdesarrollados o en vías de desarrollo, por la razón inversa, necesitan para un modesto crecimiento que dicho cambio sea considerable.

Santa Cruz, en los últimos años, gracias a la explotación de sus riquezas naturales sufrió una serie de cambios estructurales que alteraron bruscamente la tradicional fisonomía de la región. De sociedad agrícola y estática, nuestra ciudad transformó en dinámico centro urbano de gran atractivo para inversores y habitantes del extranjero y del interior del país, que fluyeron y fluyen masivamente hacia su órbita de atracción. El petróleo, el algodón y la industria azucarera, han sido los principales motores de la transformación señalada. No menos importante fue la creación de una nueva clase burguesa que, tomando conciencia de la importancia económica del departamento, contribuyó con sus ideas, capitales y trabajo a que Santa Cruz marche a ritmos crecientes.

El futuro se presenta harto halagüeño para el desarrollo regional; la penetración ferroviaria hacia el norte, la pronta explotación del gas y la consolidación de una industria aún incipiente, brindan un panorama promisorio para los próximos años.

LIMITACIONES

Así como existen muchos factores favorables para la futura evolución de la economía cruceña, debemos tener presentes también, algunos aspectos limitantes. Pese al enorme adelanto de los últimos años, aún notamos la falta de un sistema de infraestructura coherente en materia de caminos, ferrocarriles y servicios esenciales. El módulo del progreso social tampoco es muy significativo y ello, aunado con el creciente urbanismo y la masa de

habitantes que emigran hacia los principales centros poblacionales, está derivando en una marginalización de estos sectores postergados, lo cual puede traer serios problemas de tipo sociopolítico en unos años más. El espectro de la desocupación está, también, deviniendo en algo tangible, con las lógicas concomitancias que tal suceso acarrea.

La producción cruceña tampoco puede -por ahora- ser muy competitiva al nivel internacional, debido a los altos costos de transporte y al exceso de intermediarios. Además, se nota una escasa diversificación de la agricultura que ya está trayendo graves consecuencias, especialmente a los pequeños productores, en materia de precios y cosechas excedentarias.

El fetichismo "fisiocrático" del desarrollo económico basado en la agricultura -que todavía persiste en algunos estratos- debe abandonarse en aras de una óptica más realista y basada en nuevos planteamientos que supongan la creación de industrias derivadas de la explotación agropecuaria.

Sin embargo, estos y otros problemas largos de detallar en estas pocas líneas, son perfectamente subsanables a mediano plazo. No olvidemos que pronto se creará una Corporación regional de desarrollo que será la encargada, juntamente, de vigilar y coordinar la expansión económica del Departamento solucionando los desfases y estrangulamientos que se

vislumbran. Tal organismo deberá tener presente que el auge cruceño tiene que canalizarse hacia una mayor multiplicidad productiva e industrializante. Sólo así, obtendremos un crecimiento estable y armónico, paralelo al proceso de formación de capital y asimilación de tecnología. También será necesaria una adecuada canalización de las inversiones para evitar eventuales desequilibrios sectoriales.

Recordemos, por último, que aparte de las muchas riquezas que están recién comenzando a percibirse con claridad, verbigracia, los yacimientos de Mufín, Santa Cruz, por su ubicación geográfica, está llamado a ser en un cercano futuro el principal eje ferroviario del continente y centro obligado de convergencia de las políticas

integracionistas entre los bloques sub-regionales de la Cuenca del Plata y el po Andino. Estas potenciales muchas otras que por ararse, hacen necesario que los países que conforman esta región se unan a fijarse. Así, pues, la Corporación de Desarrollo de todos estos sectores, menester el de recursos vez más que dicha institución en función de una política nacional que promueva la máxima aspiración de los pueblos: el bienestar socio-económico.

GRACE

Santa Cruz

INTERMACO

La Organización Comercial que coopera al desarrollo de Santa Cruz, le ofrece para entrega inmediata:

DEPARTAMENTO TECNICO

Maquinaria CATERPILLAR
Camiones VOLVO
Grupos y motores PETTER
Llaves y cámaras UNIROVAL SKF
Bombas portátiles y sumergibles.

DEPARTAMENTO AGRICOLA - AVICOLA

Alimentos para aves
Fertilizantes químicos
Insecticidas
Herbicidas

VINOS SAN PEDRO Y ABARROTES EN GENERAL

Saludamos al pueblo de Santa Cruz en su 159 aniversario
René Moreno 258 - Casilla 83 - Teléfonos 4221 - 4222 - 4223

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

SANTA CRUZ-BOLIVIA

RECORREMOS ANUALMENTE
1.000.000 de Kms.

al SERVICIO de SANTA CRUZ
y el PAIS

Por nuestras líneas llegan Ingenios azucareros y arroceros. Maquinaria para fabricar losetas. Asfalto, cemento, fierro y maquinaria para Obras Públicas y viales. Cañería y equipo para oleoductos, gasoductos y refinería. Equipo para electrificación. Materia prima para industria.

ES NUESTRA CONTRIBUCION AL DESARROLLO DE SANTA CRUZ

La Paz Bolivia, miércoles 24 de septiembre de 1969

PANDO: Clarines y Resinas

Por Gerardo Coimbra Ojeda

En la parcela boliviana enclavada en el pulmón de la selva amazónica, trasciende al porvenir la época de epopeya. Por ella marcharon los soldados que se desgranaron del Ande frío y alto, y con benianos y cruceños hicieron frente al pseudo separatismo, creando inspirado y sostenido por el barón de Río

La entraña sonora y cálida de columnas que terminan en como pórticos y ventanales, estufas catedrales góticas, y la enseña patria. Y los que fueron a buscar al agua en su cubil inscribieron nombres en el Pórtico de la

La climatología geográfica inusual de ultramar tiene resonancias mundiales; porque en su como en un nuevo Far West, hombres de todas las razas, venidos de todos los continentes, en busca del oro negro, en pos de aventura, dejaron pronta vibrante y llena de sucesos.

Están los nombres nativos de Manuripi, Nacobe, Manuripi, los ARAONAS, verdaderos señores por derecho natural, de la selva boscosa y ebria de ahora, ya reducidos a estirpes que habitan en lo recóndito de ese vientre que se ahumbrar. Luego la lengua de los incas denominados AMARU MAYU (Madre de gran caudal que baña cenizas sus espacios en medio de frondas de árboles gigantes, que mecén sus anchas colas al soplo de los vientos aliados).

Como una prevención de que las riberas y por sus aguas, donde procesaron los europeos, subsisten las batallas que nos recuerdan a las de España, allí en Española, Belén, Flor, Carmen, Alta, Chorrillos y cien más; Chester, Filadelfia, Mercier, que pertenecían a ingleses, americanos y franceses en la Amazonia.

Por lo que más llama la atención, por lo inesperado y raro, es encontrar los nombres de los caciques como Pekki, Muckden, Aconas a la China milenaria, siendo acrobacia en el trapeo del lenguaje, retumba, recuerdo sucesivos ecos en las profundidades del bosque, aquello de (ATA), repetido en dos lugares, los ríos Orton y Madre Dios; que nos traen a la memoria aquella plaza fuerte del Pa-



Este niño de Cobiya no tiene futuro. O tiene un futuro de inferioridad y dependencia que no se condice con la dignidad humana. Está esperando que una justicia verdaderamente tal lo convierta en boliviano útil, sano, capaz de contribuir a la prosperidad del país.

raguay, a orillas del río del mismo nombre, tomada allá por el año 1868, por las fuerzas combinadas de Argentina y Brasil, después de un prolongado sitio.

Departamento ubicado en el extremo noroccidental de la República, materialmente cubierto por un bosque húmedo y tachonado de plantas comestibles, almendros, caucho; tintóreas y medicinales como la teca, cana, maderables como el roble, el cedro la encina y otros; donde en todo tiempo perfuman las incomparables vainillas que llaman los lugareños a esa orquídea.

Allí, junto a las graciosas acacias, se alzan los palmerales con sus aéreas hojas; y donde las glaucas y los helechos y mil más crecen en un abigarrado de su especie forman un abigarrado conjunto bajo cuya penumbra la hojarasca forma una densa y gruesa alfombra que amortigua los pasos del caminante que se introduce en sus quebradas para con-

templar en todo su soberbio esplendor a la naturaleza arbórea.

Su capital, la antigua barraca Bahía, que lleva el nombre de Cobiya, es como una campana puesta a tañir para llamar a filas a las juventudes reivindicacionistas. ¡Cobiya! una pequeña y solitaria ciudad, que semeja una piedra iridiscente en un estuche de terciopelo muy verde; o una Cenicienta de Perrault en el país de las hadas y de los gnomos.

En el distrito de Pando, está la laguna Ray, formada por el arroyo de ese nombre, afluente del histórico Manuripi, defendido por los residentes aereanos provenientes de todos los puntos de Bolivia; y donde miradas de garzas blancas le ponen un marco luminoso, como en la laguna de Gadey Pando (Carolina del Norte, E.E.U.U.) se posan los gansos grises del Canadá en la estación invernal.

El río Acre (voz de origen árabe trasplantada de San Juan de Acre, ciudad y puerto de Palestina sobre el Mediterráneo), da nombre a un extenso territorio, defendido esforzadamente en la campaña de 1902 a 1903.

Cobiya fue punto de partida para una marcha memorable de los pandinos, que atravesando la República en diagonal, caminaron y navegaron en una distancia de más de tres mil quinientos kilómetros para rendir su tributo de sangre en la guerra fratricida del Chaco.

En el mapa de Pando aparecen también los nombres de los pioneros de la conquista de la selva, Santos Mercado Roberto Cárdenas y del héroe de su defensa Gonzalo Morúa; también el del acaudalado Nicolás Suárez, que equipó, municionó y bastimentó a la Columna Porvenir y a todas las fuerzas defensoras.

Don Antonio Yaca Díez, quien unió a su profesión de médico, su vocación de explorador y colonizador, fundó en las postrimerías del siglo pasado el periódico La Gaceta del Norte, en su propiedad del río Orton, como una luz que rasgara las tinieblas.

El escritor argentino Ciro Torres López, quién sin quererlo, hizo una apología de esa región septentrional occidental, en su obra "Las Maravillosas Terras del Acre". Escritores bolivianos coincidieron con el argentino, en que esa parcela fronteriza, merece la atención decidida de los poífres centrales para que en función de la economía surja la infraestructura capaz de vencer su atraso y su lejanía.



Anotaciones sobre la importancia económica del Departamento Pando

Por Chelio Luna Pizarro

Para hacer referencia a la importancia económica del Departamento de Pando, es preciso dar previamente una idea de sus orígenes como distrito de la República y posterior a ella, pero un estudio de profundidad que nos sirva de guía en la especulación del tema. Habrán referencias dispersas, contenidas en informes de distintas reparticiones, de la época en que fue territorio colonial y posterior a ella, pero un estudio de profundidad que nos sirva de guía en la especulación del tema. Habrán referencias dispersas, contenidas en informes de distintas reparticiones, de la época en que fue territorio colonial y posterior a ella, pero un estudio de profundidad que nos sirva de guía en la especulación del tema.

Ha sido de magnitud inabarcable la potencialidad económica de esta parte de la América del Sur, en la región septentrional de la República boliviana, al extremo de suscitar una contienda como la conocida por Campaña del Acre, fase histórica en la que no obstante el estado de beligerancia desencadenado, no perdió nada de su tónica la actividad de explotación de la goma, que estaba en auge y por tanto fue incentivo para que Bolivia y el Brasil se vieran en pugna por definir posiciones. De la "Historia Internacional de Bolivia" de don Miguel Mercado Moreira extractamos el relato de que, en momentos enteramente fúlgidos para los efectivos bolivianos de Puerto Alonso, once navíos que habían estado en Capatit al otro lado de la línea Cunha Gómez, aguardando un cese de hostilidades, tan pronto amainaron las acciones bélicas prosiguieron su viaje de arribada, con destino al Alto Acre; estas embarcaciones transportaban mercancías para diferentes consignatarios, entre ellos la firma Suárez Hermanos, y en tratándose de na-



Cobiya, una de las ciudades más atrasadas del país, ha servido para amasar grandes fortunas en base a la explotación de sus ingentes recursos naturales. El Consejo de Desarrollo del N.O. planifica actualmente los proyectos que incentivarán el progreso de ese alejado departamento.

vos de suficiente calado, puede suponerse el volumen económico que significaba el tráfico comercial de aquellos días, el mismo que no se limitaba a un viaje esporádico sino a diferentes incursiones a todo lo que permitía la navegabilidad del río Acre y aún corriendo el riesgo de quedar algunas embarcaciones encalladas durante toda una temporada de estiaje. Indudablemente, ese intenso tráfico estaba en relación directa con la necesidad de habilitar aprovisionamientos en los siriguales del Alto Acre para toda la época seca del año, en razón a que la zona quedaba en una especie de aislamiento, así como también para transportar sendos cargamentos de goma a los puertos mayores de Manao y Belén del Pará.

Pasada la Campaña del Acre, la explotación se incrementó mayormente en el Territorio de Colonias por tres zonas definidas: una que confluía hacia el río Beni para desplazarse por Villa Bella hacia el Maderá; otra, que siguiendo el curso del río Abuná lograba igual destino por Manao; y la tercera que volcaba toda su volumen por el Acre y el Purús, constituyendo dos hoyas independientes, de donde resultaba que la industria gomera obedecía a dos influencias también distintas, cuyo régimen se extendió hasta nuestros días, permitiendo interpretaciones muy unilaterales que se oponen a una comprensión unitaria de la economía pandina, originando un clásico divorcio de los intereses regionales. La zona de influencia del Acre siguió un ritmo especial, que una vez pasada la época de navegabilidad dejaba al territorio prácticamente en un aislamiento, con alguna facilidad para el transporte hacia el Brasil, en cambio, con marcada dificultad con relación a nuestro país, ya fuera utilizando el viaje contra corriente por los ríos Orton y Tahuamanu, o ya fuera por vía terrestre hacia el Heath, ruta esta última que fue utilizada durante muchos años por el correo oficial internándose por territorio peruano para poder llegar a La Paz, por lo que sólo tenía la timidez de establecer algún contacto

con la sede del Gobierno, de donde resultaba la ocurrencia referida de que los pujadores de Cobiya, que rectifican correspondencia con tres meses de demora, podían considerarse felices de tener noticias nuevas.

A estar por las crónicas del señor Roberto Bayarri se desprende que después de la fundación de Cobiya en 1906, se incrementó tanto la actividad comercial de la goma que, en 1910, este Puerto tenía una importancia considerable, siendo la población mejor organizada después de Manao; expresa que los propios brasileños fueron los que impulsaron la denominación oficial, la denominación "La Perla del Acre", además refiere que la Aduana Nacional estaba formada por un selecto personal: Un Administrador, un Vista-Contador, un Liquidador, un Comprobador, un Guardia-almacén, varios Jefes de Resguardo y electivo de guardas. Se sabe que no pocos de estos funcionarios, utilizaban un largo itinerario de viaje internacional: de La Paz a Buenos Aires y Montevideo, luego por vía marítima a Belén del Pará y finalmente, una larga travesía fluvial hasta el Acre.

En el principio Bahía, en el río Acre, era un Puerto muy conocido en ultramar por su importancia comercial, donde anclaban vapores hasta de 450 toneladas de registro tanto que, por la similitud de su nombre con el principal Puerto marítimo del Estado de Bahía en el Brasil, en la costa atlántica, se hizo de imperiosa necesidad otra denominación oficial, que a criterio del Ministerio de Relaciones Exteriores de ese entonces se estimó que debía recordarse "sangre y sacrificio" al pueblo boliviano, por lo que pasó a llamarse Cobiya en abril de 1908, en recordación del Puerto que Bolivia perdió en el Pacífico en la Guerra de 1879. De este antecedente se establece que el incremento de la industria de la goma, demandaba el ingreso de embarcaciones grandes hasta las inmediaciones de Boipeira, de donde debían retornar apresuradamente

te con cargamentos de algo así como 200 toneladas de goma, por la precaria presencia de caudal en el río. Estas referencias permiten ver que un comercio intenso estaba ya establecido al año 1910, cuya magnificencia se trasluce en los relatos del señor Bayarri, cuando menciona que en Diciembre de ese año, la tarde del día 31 llegaron a Cobiya once vapores de distinto tonelaje, siendo el menor de por lo menos 300 toneladas, los cuales anclaron en un espacio de unos cuatrocientos metros en la orilla del río; la nota pintoresca de estas narraciones consiste en el hecho de que al promediar las últimas horas de 1910 y a tiempo de saludar al Año Nuevo, todos esos vapores irrumpieron en toques de sirena y explosiones de petardos, con un ruido que dominaba la comarca, motivando una impresionante algarabía, secundada por músicas y expresiones de regocijo prueba de la bonanza económica que se vivía por aquellos días.

Símbase también de diversas fuentes que en razón de la demanda en esa época, circulaba en la región el signo monetario brasileño con profusión, así como la libra esterlina inglesa, además de otras monedas acuñadas particularmente por los siringalistas brasileños que tenían aceptación en los intercambios de la plaza, a pesar de no tener ningún valor legal. Sin duda para contrarrestar esa aflicción el Gobierno boliviano autorizó la emisión de papel moneda para uso exclusivo, con las siguientes características: en el

(Pasa a la pág. 2)



La vida aporriada e indigna que lleva el siriguero está acusando al país, y está mostrando la necesidad de que se tomen medidas profundas para convertirlo en un ciudadano con derechos y con posibilidad de ofrecer a sus hijos una vida diferente a la suya, consumida en la indigencia.

José Manuel Parera, cuyo nombre lleva el Departamento es recordado mediante este monumento por el pueblo pandino, que con esta rinde su homenaje al defensor del Acre.

Unidad Sanitaria de Pando

Por el Dr. JUAN SALINAS B.

"Salud, Trabajo y Productividad" configuran los programas que rigen la Política Sanitaria del Ministerio de Salud Pública, vemos así el justificativo ético, y la responsabilidad material de crear las condiciones que hagan posible alcanzar estos objetivos.

Es necesario estimular la capacidad productiva a través de un mayor standard sanitario propendiendo al bienestar individual y colectivo, junto a un armónico desarrollo económico y social.

En ejecución a partir del presente año el Programa de Extensión y Desarrollo de Servicios de Salud en el Departamento de Pando, se ha incrementado en forma notable la dotación de personal médico y paramédico, poniendo asimismo especial atención en la capacitación del personal mediante Becas en la Escuela de Auxiliares de Enfermería en Riberalta, y en la Escuela de Salud Pública de La Paz. Dentro del aspecto administrativo y organizativo se ha contratado personal competente

para mejorar los servicios existentes.

Para ampliar la cobertura estos es, dar a un mayor número de habitantes la oportunidad de recibir los beneficios de la Técnica Sanitaria Moderna se han establecido los servicios básicos de salud en trabajo conjunto con el Consejo Regional de Desarrollo del Noroeste, que es el organismo que está financiando la construcción de los mismos.

En Cobija se construye un Centro de Salud-Hospital y una vivienda médica, en las poblaciones de Puerto Rico y Fortaleza puestos médicos y otros cinco más en distintos lugares.

El equipo para estos servicios, será provisto por UNICEF, organización que tan pronto como estén concluidas las obras tiene el compromiso de proveer los elementos de trabajo necesarios, lo que permitirá un mejoramiento en la actividad técnica de los servicios, de acuerdo con los avances de la medicina moderna.

Está en pleno trabajo de ejecución el programa de vacunación simultánea contra la viruela y tuberculosis; se cubrió completamente la provincia Madre de Dios y se ha iniciado en la provincia Nicolás Suárez al término de un año se espera cubrir todo el departamento.

Comenzará la distribución de la vacuna DTP a todos los servicios del departamento para proteger a la población menor de 5 años. Se ha creado recientemente el servicio de Saneamiento Ambiental, estando en trabajo dos técnicos que cumplirán labores muy importantes dentro de su campo, se espera la dotación del equipo de trabajo necesario.

Es así que nos sorprende un nuevo aniversario del departamento empeñados en el trabajo, mirando con optimismo el futuro, ciertos de un mañana mejor; con la participación consciente y esforzada de todos los pandinos, por el desarrollo real y positivo del Noroeste patrio.



Una obra muy significativa para Cobija, el futuro Hospital que llenará una sentida necesidad



La principal calle de Porvenir, población pandina que espera con ansiedad la apertura de un camino estable a Cobija.



Grupos de vacunadores atravesando la selva rumbo a cumplir su alta misión humanitaria.



En plena tarea de vacunación en zonas alejadas del departamento pandino.

ANOTACIONES SOBRE LA...

(Viene de la pág. 1)

anverso, además de la numeración y la Serie en los costados, la siguiente leyenda: "Vale de Tesorería de la República, convertible en las oficinas fiscales del Noroeste según Ley"; al centro llevaba un Escudo Boliviano enmarcado, sobre el cual estaba estampada una firma: L. Valverde, Fiscal de Gobierno; en ambos lados el valor del Vale en números grandes, destacados en marcos de artística litografía; en la parte central, al pie del Escudo, en otro cuadro el valor del Vale en letras; al costado izquierdo, una firma: W. del Castillo, Director del Tesoro Nacional; al costado derecho, otra firma: Ignacio Calderón, Ministro de Hacienda; al pie de ambas firmas las leyendas: Delegado Nacional y Administrador de Aduana, respectivamente, tarjadas. Toda esta impresión sobre un fondo de líneas onduladas con la leyenda "República de Bolivia" en letras milimétricas en color verde claro, además, todo lo impreso enmarcado a la usanza del papel moneda con el valor del vale en números, consignando en la parte inferior en ambos lados el valor del Vale en letras y al centro el nombre del Banco impresor: American Bank Note Co. New York. En el reverso sobre un fondo artísticamente litografiado en color verde subido, consigna cuatro pequeños círculos con el valor en números, que a su vez forman otros dos cuadros mayores con igual expresión numérica y entre ambos un cuadro con la siguiente leyenda: Ley de 29 de noviembre de 1902, Artículo 20.- Estos vales, que podrán representar desde cincuenta centavos hasta veinte bolivianos, serán admitidos en pago en todas las oficinas fiscales y aduana del N.O. de la República y del Departamento del Beni; finalmente en marco destacado "República de Bolivia" y exteriormente, al pie, American Bank Note Company New York. El volumen transaccional tuvo, pues, desde aquellas épocas un acento vertiginoso, lo que dio lugar a que algunas firmas comerciales obtengan pingües utilidades en sólo la facilitación de recursos para la apertura de estradas gomeras. La firma Suárez Hermanos y otras recibían continuamente remesas en libras esterlinas que llegaban a Cobija en cajas especiales. Don Nicolás S. Georgiou actual Cónsul Honorario de Francia en Cobija, que llegó a Cobija en 1914 refiere que por ese entonces ocurrió un caso original; había llegado al Puerto una Chata, embarcación de unas 300 toneladas, que aparte de la mercadería traía una remesa de libras esterlinas; en los rutinarios afanes de descarga se habían movilizado marineros y estibadores en inusitado trajín y a la hora de hacer confrontación de

la remesa, faltaba una caja de libras, su ausencia alarmó naturalmente al Comandante de la embarcación y a cada uno de sus dependientes hasta al Cocinero, igual a todos los que intervinieron en la descarga, de manera que se trataba de un caso mayúsculo y comenzó la búsqueda en medio de toda suerte de conjeturas; al cabo de gran expectativa y cuando ya iba a darse por perdida, la tal caja, resultó que desde el comienzo de la descarga la habían utilizado de apoyo del tablón entre la Chata y el barranco, de donde resultaba que más de un centenar de personas, entre funcionarios fiscales, personal de la embarcación, estibadores y particulares, pasaron varias veces por sobre un caudal de libras esterlinas sin saber por dónde caminaban.

Con la llegada de la Delegación Nacional, en 1915, que se constituía en el lugar legal de sus funciones, el incremento de la población adquirió mayor intensidad resultando una ciudad cosmopolita de gran notoriedad, donde afluyeron toda clase de elementos en busca de fortuna; pasadas las horas del tráfago diurno todo se transformaba, las gentes con traje distinto al de trabajo y haciendo gala de sus posibilidades económicas se entregaban a una vida disipada y de jolgorio que también marcó época.

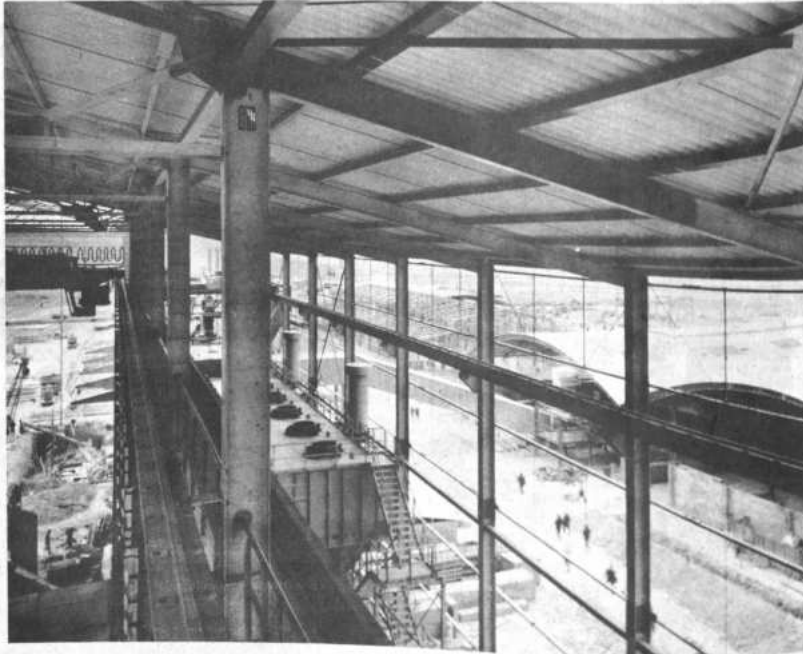
La presencia de la moneda nacional, nada oportuna por la naturaleza de los viajes que debían seguir las remesas del Tesoro, en relación a ese ritmo de vida en el Territorio de Colonias, dio también lugar a que algunas casas comerciales se dedicasen a la compra de vales con cargo a haberes oficiales y otros, pagando moneda brasileña y haciendo efectivo el cobro en moneda boliviana después de algún tiempo, cuando llegaban las remesas, lo cual produjo utilidades subsidiarias considerables. Otra manifestación interesante en esa época de bonanza era el uso de la libra esterlina como moneda de curso habitual, porque su cotización de 12.50 bolivianos no significaba privilegio en su uso, prestándose por ello mismo a liberales transacciones.

Las condiciones que originaron esta vertiginosa manifestación económica, las encontramos en diferentes relatos, así, Manuel Limpas Saucedo, en "Los Gobernadores de Moxos" dice: que en 1870, entre otros, se habían establecido los gomales "Todos Santos", "Naruru" (hoy San Antonio) y Maco, en la margen izquierda del río Beni (Departamento Pando), y que la goma obtenida enviada a Europa había merecido calificación superior a la calidad explotada en el río Madera. Otra referencia interesante encontramos en el "Memorandum sobre la Selva del Pe-

ró", de Emilio Delboy, Miembro del Directorio de la Sociedad Geográfica de Lima, donde dice: "la goma o shiringa es patrimonio de pocas zonas de la selva" y aparte de señalar otras regiones peruanas se refiere al Manuripi y Tabuamam, expresando, "donde existe el "acre fino" que es el mejor jébe del Mundo". Condensada referencia también hacen en un Libro de Lectura para nuestras escuelas, los profesores Guillén Pinto, que son los únicos que quisieron calar hondo en la mente de nuestras generaciones, sobre la magnitud que significó la era de la goma

Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF)

pionera de un nuevo proceso industrial del país en la lucha por alcanzar su plena soberanía, se asocia a los pueblos del Oriente en el festejo de sus efemérides departamentales, PANDO y SANTA CRUZ, consciente de que sólo la unión y el esfuerzo de los bolivianos conducirán a la Patria hacia su independencia y liberación económica.





Vista panorámica de la ciudad de Santa Cruz.



"24 de Septiembre" se denomina la histórica plaza en la que fueron ejecutados los protomártires cruceños.



En la ciudad de Santa Cruz uno de los lugares más pintorescos es "El Arenal".



"Monsieur Rivera" se denomina esta amplia avenida. Al fondo, el monumento a Cristo Redentor.



Los turistas encuentran en Santa Cruz un amplio número de hoteles que facilitan una grata estadía en sus vacaciones.



Una vista de la plaza principal de Santa Cruz.



El ingenio "La Bélgica", magnífico centro industrial, aporte de la iniciativa privada a la economía de Bolivia.



El progreso urbano es uno de los más importantes para el desarrollo de esta ciudad.

GASSER y Cia.

**industrias
«La Bélgica S.A.»**

Como empresa azucarera y derivados ha sido establecida en Santa Cruz, en 1949.

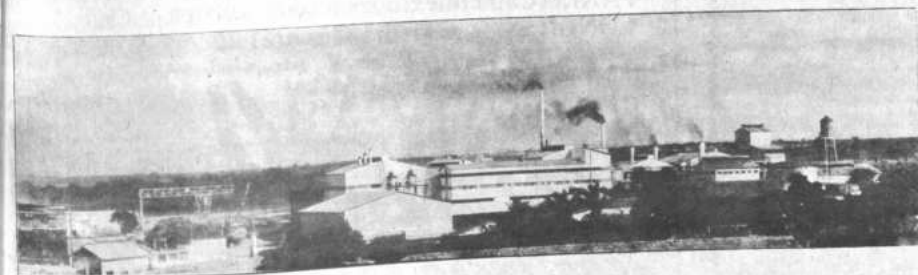
En torno a "La Bélgica" ha nacido un pueblo con más de 3.000 habitantes. 190 modernas y cómodas viviendas albergan a obreros y empleados. Cuenta con un hospital bien dotado, sedes especiales, cine-teatro, campos deportivos, Iglesia, Casa Parroquial, Convento y otros completan su atención social.

La cultura y la educación tienen lugar en tres establecimientos escolares y varias bibliotecas donde se forman más de 500 niños, hijos de trabajadores y circunvecinos; añadiéndose su constante respaldo a la divulgación cultural y artística.

75 Kms. de carretera y un puente sobre el río Piray, corresponden a las realizaciones de "La Bélgica" como aporte en la vinculación de centros de producción con los de consumo.

Este enorme, aun cuando silencioso, esfuerzo es su contribución objetiva al progreso de Santa Cruz que hoy celebra con júbilo, un aniversario más y al mismo que Gasser y Cía., Industrias "La Bélgica" S.A., se suma con los mejores deseos para su promisorio futuro.

24 de septiembre de 1969.



AZUCAR "LA BELGICA"
ES BLANCA - ES PURA - ES LA MEJOR



EL MEJOR COMPLEMENTO
PARA ALIMENTACION DE ANIMALES



La Actividad Petrolera de Gulf y Santa Cruz

Por Jorge Hurtado H.

Teniendo en cuenta que el petróleo es una riqueza no renovable y que debe propugnarse su mejor aprovechamiento en beneficio de los intereses nacionales, se intenta en el presente artículo analizar en forma breve por cierto, la situación en que se encuentra la industria petrolera.

Como quiera que para la planificación sectorial se requiere contar con reservas probadas, se trata de demostrar que las existentes no son las más adecuadas para lograr un desarrollo de esta rama y se proponen medidas de política de gobierno para encarar soluciones.

Una vez que se ha prohibido el otorgamiento de nuevas concesiones, ante la inconveniencia de utilizar la vía de las inversiones directas de los grandes consorcios internacionales, como solución a nuestro problema, se sugiere la adopción de alternativas: empresa estatal o contratos de servicios.

Asimismo, se trata de demostrar que es necesario buscar en corto plazo, la forma de mejorar la participación que percibe el Estado de las explotaciones que opera la empresa extranjera a través de concesiones hechas de acuerdo con el Código del Petróleo.

RESERVAS

Con el actual ritmo de producción de petróleo en Bolivia, las reservas se agotarán dentro de 14 años, en caso de no descubrirse nuevos campos productivos.

En efecto, las reservas combinadas de petróleo y condensado, tanto de Y.P.F.B. como de Gulf, sumaban al 1 de enero de este año 208 millones de barriles en números redondos. La producción total del año pasado alcanzó 14,974,000 barriles.

Las reservas de Gulf representan el 80.5 por ciento del total y las de Y.P.F.B. el 19.5%. Las reservas de Gulf a enero último sumaban 167,206,000 barriles, de los cuales 125 millones eran condensados y, 42,205,900 petróleo crudo.

Para la entidad estatal la situación se torna difícil, si se toma en cuenta que sus reservas apenas amparan 13 años de explotación. El cálculo es sencillo: se dividen las reservas probadas (40,562,323 lbs) entre la producción anual (3,128,000 lbs.).

La situación se agrava si consideramos que el consumo nacional crece a una tasa del 8% anual, mientras que las reservas disminuyen constantemente.

El Ministerio de Minas y Petróleo pronostica que a par-



tir de 1970 o 1971 habrá déficit de producción para atender la demanda. Vale la pena aclarar que este déficit se presentaría en caso de que los planes de exportación continúan inalterables.

Si revisamos los informes oficiales de la Dirección General de Petróleo vemos que las reservas de Gulf han declinado.

La D.G.P., en su folleto titulado "Consideraciones Generales sobre la Industria Petrolera en Bolivia", calculaba que al 1 de enero de 1966 eran 197,658,000 barriles para BOGOC.

En enero de 1968, la misma D.G.P., en su boletín estadístico anual, asigna la cifra de 167,205,900 barriles para esa empresa.

Es decir, en 2 años hubo una disminución neta de 30 millones 450 mil barriles.

Lo más grave del caso es que nuestro principal campo petrolero (Carandá) experimenta una sensible disminución de 104 millones en 1966 bajó a 33 millones en 1968, o sea una merma de 71 millones de barriles. Habría que saber cómo se explica este hecho. Insistimos que los datos han sido tomados de informes oficiales de carácter público.

NO MAS CONCESIONES

Es bueno recordar que mediante Decreto Supremo de 17 de abril del pasado año, el Gobierno dispuso que "no se otorgarán nuevas concesiones petroleras bajo las normas del Código que rige la materia", indicando que mientras se efectúe las reformas legales, "las compañías nacionales y/o extranjeras que deseen invertir capitales en la explotación de hidrocarburos podrán hacerlo mediante acuerdos directos con el Poder Ejecutivo que contemplen condiciones substanciales más favorables para el Estado de las que actualmente establece el Código del Petróleo".

Recientemente, se ha dispuesto que todas las áreas de reserva fiscal revertidas en favor del Estado, pasen a poder de Y.P.F.B.

Ante esta situación, ya no caben más las antiguas concesiones directas estipuladas por el Código y la explotación de petróleo debe hacerse por medio de contratos de servicios, si es que Y.P.F.B. no estuviese en condiciones de asumir el control directo del manejo de la industria del petróleo. Las diferencias entre asig-

naciones o contratos de servicios y concesiones recaen tanto en lo jurídico, como en lo administrativo y económico.

Juan Pablo Pérez Alfonso, experto petrolero y ex-Ministro de Minas e Hidrocarburos de Venezuela, las deja claramente diferenciadas del modo siguiente: "Las diferencias jurídicas recaen esencialmente en la gran diferencia que existe entre derechos reales y derechos personales y contractuales. El titular de la concesión tiene derechos reales que ella le confiere sobre el petróleo que llegue a explotar. La propiedad sigue siendo nacional, pero el derecho a explotar los yacimientos dentro de los límites de la concesión tiene el carácter de derecho real mientras subsista la concesión".

"Con las asignaciones, derechos de explotación que se transfieren a una entidad jurídica autónoma como la CVP (en nuestro caso Y.P.F.B.), que no puede enajenarlos ni gravarlos y que no le pueden ser ejecutados como se mencionó antes, existe la imposibilidad jurídica de que cualquiera que sea el contrato que se celebre, nadie puede adquirir un derecho igual al que confiere la concesión. Consiguientemente, las diferencias jurídicas tienen significación importante".

Esta cita nos da muchas luces en el controvertido problema del derecho de propiedad del gas en poder de la Gulf. De acuerdo con el Código y con la Constitución, el gas es del Estado, pero se ha dado en concesión a la empresa extranjera por 40 años, mientras que el período de agotamiento de los pozos es de aproximadamente 15 años.

Más adelante, Pérez Alfonso señala esta otra ventaja de los contratos de servicios "la empresa contratante o la empresa mixta que se crease no adquiriría derechos directos o reales de ninguna clase sobre el petróleo que llegue a descubrir o a operar. El derecho personal, por el contrato, puede estar en función y referido a ese petróleo, pero será el resultado de la obligación asumida por el asignatario, la empresa estatal contratante. Los derechos directos reales sobre el petróleo nunca podrán salir del dominio del Estado".

Creemos que por medio de este sistema, se podrá obtener mayores ventajas económicas para el Estado, sobre un recurso no renovable que hoy deja escasos beneficios.

BAJA PARTICIPACION

Por medio de las "concesiones", actualmente el Estado

apenas percibe 44 centavos de dólar por cada barril exportado, 22 por concepto de regalía y 22 por impuesto sobre utilidades en favor del Tesoro, tal como se demuestra más adelante.

Esta tributación resulta ridícula si se la compara con otros países petroleros. La revista especializada Petroleum Press Service, en su número 8 correspondiente a agosto último trae una tabla que muestra los ingresos gubernamentales de varios países por concepto de exportación de petróleo.

Para 1968, de ese grupo de países, el que menos recibía era Kuwait; 81.3 centavos dólar por cada barril exportado, es decir, casi el doble de lo que percibe Bolivia.

Venezuela figura como el país más beneficiado con 1 dólar 45 centavos por barril, o sea más del doble de Bolivia. Arabia

aparece con 88 centavos, Irak con 90 y Libia con un dólar. En virtud del actual sistema de explotación, el Estado boliviano sólo percibe el 13.17% del valor bruto de la producción, pues el precio del petróleo boliviano en el mercado internacional es de \$US. 3.34 el barril.

5.- DEMOSTRACION.-

Precio del barril en boca de pozo 11% Regalía Departamental

Precio después de deducir la Regalía

Menos:

Recuperación de la inversión en exploración (20%) Costo de Operación

Utilidad líquida

La Gulf ha impuesto los precios como precio del barril en boca de pozo, cantidad que se toma por debajo del precio de explotación. A fin de demostrar cómo viene demostrando cómo se establece la participación de 44 centavos por barril, se muestra la deducción de los costos.

\$US. 0.40
" 0.50
(Pasa a...)



APSA

SERVICIOS ELECTRICOS SANTA CRUZ

S.E.L.S.A.C.,

rinde su homenaje al esforzado pueblo cruceño en el día de sus glorias y ratifica su consagración al servicio y trabajo en pro de Santa Cruz, gestando progreso y días venturosos.

Santa Cruz, 24 de Septiembre de 1969.

S.E.L.S.A.C.

CREANDO LA INFRAESTRUCTURA ELECTRICA DEL PAÍS

A partir de 1.964, el sector eléctrico del país, fue organizado con la creación de tres entidades: La Dirección Nacional de Electricidad (D.N.E.), dependiente del Ministerio de Economía, que tiene por finalidad la regulación del aspecto comercial de la energía, la implantación de normas y lo que es más importante, la regulación de las inversiones consideradas en escala nacional. Paralelamente a la D.N.E., fue creada la Dirección de Hidráulica y Electricidad (D.H.E.), dependiente del Ministerio de Obras Públicas, que tiene por finalidad la solución de los problemas eléctricos de las poblaciones menores. La Empresa Nacional de Electricidad (E.N.D.E.), fue creada con el objeto de desarrollar la infraestructura eléctrica del país con la instalación de plantas generadoras, líneas de transmisión en alta tensión; de esta manera la meta perseguida por E.N.D.E., considerada desde el punto de vista nacional, es de suma importancia, ya que persigue el desarrollo de un sistema interconectado nacional que permita la operación más eficiente de todos los sistemas existentes o por existir dentro del territorio nacional. La finalidad de E.N.D.E., entonces, es la de generar y transmitir energía eléctrica de alta tensión, correspondiendo la distribución de la misma a otras entidades creadas para tal fin.

Con objeto de solucionar el aspecto eléctrico de Santa Cruz, E.N.D.E. ha hecho posible la electrificación de esta ciudad por medio de un crédito otorgado por U.S.A.I.D. en condiciones ventajosas, crédito correspondiente a la distribución que será transferido a la Cooperativa Rural de Electrificación (C.R.E.), en las mismas condiciones en las que fue otorgado a E.N.D.E.

Con objeto de poder cubrir un período de tiempo entre el anterior servicio eléctrico de Santa Cruz y el nuevo sistema de generación, transmisión y distribución que E.N.D.E. actualmente tiene en ejecución, ha sido necesario crear una empresa que tenga por finalidad resolver en la mejor forma posible la atingente situación eléctrica de Santa Cruz. De esta manera E.N.D.E. creó Servicios Eléctricos Santa Cruz, la cual pese a sus limitaciones, está haciendo posible el ingreso del nuevo sistema eléctrico, dado que sostiene el creciente consumo de la ciudad.

S.E.L.S.A.C., no ha sido nunca la solución radical del problema eléctrico de la ciudad de Santa Cruz. La única solución así lo ha entendido siempre E.N.D.E., consistía en la renovación total de los sistemas de generación y distribución, obras que están en pleno desarrollo para el bien de esta capital oriental.

Rinde su fervoroso homenaje a Santa Cruz, trabajando por acrecentar su vinculación con el mundo exterior para afirmar su progreso.

MEXICO
MIAMI
LOS ANGELES (Conexiones a todos los Estados Unidos)

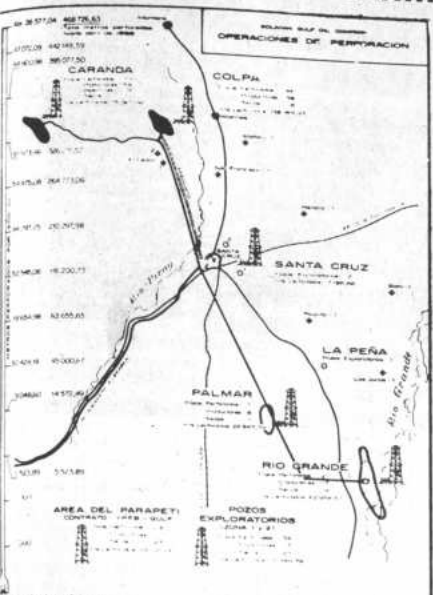
MADRID
PARIS (Con conexiones a toda Europa
LONDRES y Medio Oriente)

APSA

AEROLINEAS PERUANAS

Av. 16 de Julio (Edificio Petrolero) Teléfono 27093

A ACTIVIDAD PETROLERA...



Continúa de la pág. 4)

El Código reconoce una trización total en favor del Estado que nunca puede sobrepasar el 50% de las utilidades, que quiere decir que corresponderá 44 centavos al Estado, entre regalía (22 ctvs.) y el impuesto sobre utilidades (22 ctvs.). Aparte de estas dos contribuciones, la empresa privada paga patentes superficiales e impuestos sobre transporte, los cuales por su insignificancia no vale la pena dedicarle espacio.

LOS EFECTOS DEL PETRÓLEO
Por otro lado, los efectos indirectos en la economía nacional, que irradia la actividad petrolera privada, son ínfimos, vemos por concepto de sueldos y salarios no sobrepasa los 450.000 dólares en promedio, según datos de Gulf. Las obras de infraestructura son escasas. Según el informe de la Dirección General de Petróleo, de septiembre de 1966, el 80% de las inversiones de las empresas extranjeras corresponden a pagos a contratistas, servicios y servicios prestados por mecanismos extranjeros, "en otras palabras, fue el flujo que no fijó en la economía nacional".

Lo que quiere decir que si aceptamos como cierta la cifra de 130 millones de dólares que dice Gulf haber invertido en Bolivia, apenas 26 millones se incorporaron a nuestro sistema económico, y el resto ha quedado en Estados Unidos.

Este simple dato, destruye la creencia casi generalizada de que el desarrollo económico y social de Santa Cruz se debe exclusivamente a la industria petrolera y hay muchos que llegan a identificar ese desarrollo con la labor de la empresa extranjera. Nada más falso. El proceso de desarrollo crucial, se debe fundamentalmente a las fuertes inversiones hechas en obras de infraestructura (carreteras, ferrocarriles, obras sanitarias, etc.) y al impulso dado a la agricultura y a la industria ligada con la actividad agropecuaria.

Son los ingenios azucareros, la explotación maderera, la producción de arroz, ganado, caña, demás productos, los que dan vida y movimiento a este pueblo.

Es por demás sabido que cuanto a la explotación del petróleo en el cargo de empresas extranjeras se considera como una industria "enclavada" que no tiene efectos dinámicos ni hacia afuera, demandando insumos; ni hacia adentro creando nuevas industrias, a través de un mayor incentivo de la demanda de otros bienes.

No debemos olvidar además, que el petróleo boliviano es exportado en bruto como materia prima y que en esa forma los beneficios para nosotros son nulos.

El gobierno debe obligar que la industria del petróleo se diversifique y se instalen plantas petroquímicas con miras a la exportación.

DEPENDENCIA COMERCIAL Y FINANCIERA.

La exportación de productos primarios, limitados en número (sean agrícolas o mineros), orientados hacia pocos países del centro (países desarrollados), es uno de los rasgos más característicos de la dependencia comercial de los países periféricos (subdesarrollados). Esta dependencia se agrava al importarse productos manufacturados a precios en ascenso, que determinan el ensanchamiento de la "brecha".

Este flujo está constituido por intereses, depreciación y utilidades de los inversionistas extranjeros.

Consecuentemente, toda entrada de capital extranjero genera en el mediano y largo plazo un flujo mayor de salidas de divisas.

La situación antes descrita, tal como lo define el Prof. P. Paz del ILPEP, "significa que los países subdesarrollados deben cubrir el peso de estas transferencias netas de divisas a través de dos conductos: primero, exportando más de lo que importan, o lo que es lo mismo, importando menos de lo que le permitirían sus exportaciones; y/o segundo, mediante el aumento de su endeudamiento externo.

El segundo camino no solución al problema sino lo posterga, porque como ya se indicó, un mayor endeudamiento significa también, a mediano o largo plazo, una salida neta de divisas".

La inversión monopolista extranjera, aparte de constituir en el largo plazo un desahorro, llega a desplazar a los productores nacionales y a dominar comercial y financieramente a gran parte de los empresarios nacionales.

Sin embargo, resulta un poco difícil explicarse cómo existen sectores nacionales que se convierten en aliados del capital extranjero, en el proceso de desnacionalización de la industria.

SANTUARIO DEL LUCRO
De esta situación están muy conscientes los empresarios norteamericanos. Así se deja ver en la publicación del Business International de junio de 1957, al expresar: "el empleo de santuarios se hace deseable debido al hecho de que hacer negocios en el exterior, requiere aumentos crecientes de fabricación en el exterior. Esto significa inversión. Sin embargo, muchas compañías necesitan usar sus recursos de capital en los Estados Unidos, para enfrentar las demandas y oportunidades de nuestro propio mercado floreciente. La generación de capital proveniente de ganancias realizadas fuera de los EE.UU. es por lo tanto deseable, sino necesaria, y los países santuarios hacen posible este efecto de una manera más veloz". Más adelante define lo que se entiende por santuario: "un santuario del lucro es un país que no grava el rédito extranjero, o ciertas categorías de rédito extranjero.

ro, a saber: a) que no gravan con ninguna clase de impuestos a los réditos (Bahamas, Tángier, Bermuda, etc.); b) que no gravan los réditos que se originan fuera de sus fronteras (Panamá, Venezuela, Liberia, Haití, Antillas Holandesas, Brasil, Argentina, Costa Rica, etc.); c) que eximen del impuesto la renta extranjera de sociedades que reúnen requisitos especiales de las leyes impositivas (Canadá, Uruguay, etc.); d) que no gravan con impuestos a las compañías holding (Suiza, Luxemburgo, etc.)."

Tal como lo está demostrando que las inversiones directas de capitales extranjeros no son beneficiosas para la economía de los países subdesarrollados, máxime si estas inversiones están dirigidas a los sectores extractivos (petróleo), cabe estudiar alternativas para impulsar la industria nacional.

CONTRATOS DE SERVICIOS

En resumen, sólo quedan dos alternativas: a) participación del Estado a través de Y.P.F.B. y b) contratos de servicios. Ambas variantes no se excluyen, pero creemos que debe darse mayor preferencia a la primera.

En caso de que la capacidad económica, financiera y técnica de Y.P.F.B. no sea suficiente, debe irse a los contratos de servicios.

Queremos aclarar que no procuramos los llamados "contratos de locación de obras", suscritos en la Argentina en 1958, durante el gobierno de Frondizi.

Esos contratos fueron firmados con un consorcio de grandes empresas petroleras y financieras, sin llamar a licitación pública. No eran otra cosa que simples concesiones con otro nombre.

El gobierno debe tomar como base, mas bien, los contratos petroleros que están por firmarse en Venezuela y que entrarán en vigor a partir del próximo año. No está demás recordar que en Venezuela no se otorgan concesiones desde 1959.

CONCLUSIONES

A manera de recapitulación, podemos concluir puntualizando lo siguiente:

1o) Las reservas existentes no justifican una exportación en gran escala. La actual relación reservas producción de 14 a 1, está muy por debajo de lo recomendable, México por ejemplo tiene 22-1.

2o) Se hace de urgencia incrementar las reservas y desarrollar la industria a través de la vía nacional, buscando financiamiento para Y.P.F.B. o concertando contratos de servicio.

Existiendo reservas y medios de transporte, mercados y experiencia técnica, no es muy difícil obtener apoyo de fuentes internacionales.

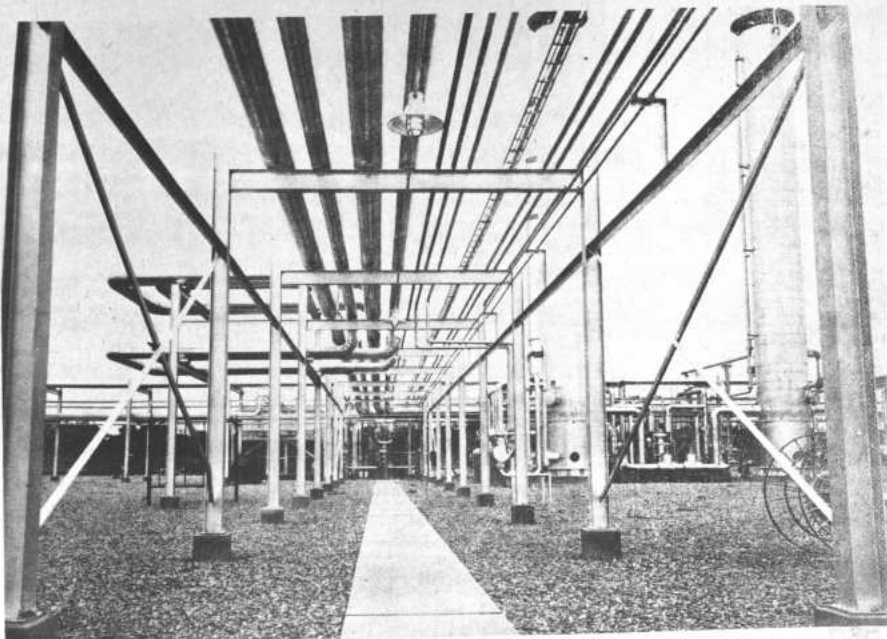
3o) Una vez que se ha decretado la política de "no más concesiones" debe reglamentarse la forma en que se ha de explotar y operar el petróleo en el futuro.

4o) Como medida inmediata, el Estado debe buscar una mejor participación en el aprovechamiento de este recurso explotable, hasta conseguir el control de la industria.

La eliminación del "factor agotamiento" no es suficiente y debe disponerse que ese porcentaje sea pagado al Estado, para lo cual se hace necesario la dictación de una ley especial.

5o) El desarrollo económico y social está íntimamente ligado a la industrialización, por tanto se impone procesar los hidrocarburos dentro del territorio, exportando, petroquímicos y refinados y no simples materias primas.

6o) Debe cortarse las inversiones directas de las empresas monopolistas extranjeras y buscar mejores condiciones de aprovechamiento para el Estado.



KULJIAN-PRUDENCIO CLAROS

INGENIEROS

Encargados del Proyecto de Electrificación de Santa Cruz

Saludan al pueblo cruceño al conmemorar su glorioso aniversario cívico.

Santa Cruz, 24 de Septiembre de 1969

CAMPAÑA CONTRA MAL DE CHAGAS

Fuerzas Armadas y la cooperación de la comunidad para hallar soluciones a los problemas que se presentan a nivel local.

Hace un año exactamente que se dieron los primeros pasos para esta campaña. Desde entonces se han elaborado tres estudios preliminares sobre la incidencia chagásica en Santa Cruz; éstos, han sido revisados por organismos internacionales, cuyos resultados han sido muy alentadores.

Los estudios efectuados y los proyectados, se llevan a cabo con la cooperación de la misión de USAID a través de su técnico Dr. Martín Gilbert, y la contribución económica de la Embajada de los Estados Unidos.

El Comandante del Sur del Ejército de los Estados Unidos, general Mather, tras su visita a esta capital y avalar los trabajos que el Comité de Chagas está desarrollando, ha decidido ayudar a esta empresa de servicio público. El general Mather, ha costado la filmación de una película sobre el mal de Chagas y la labor del comité ejecutivo presidido por el coronel Oscar Adrizola Valda.

El próximo 3 de octubre llegará a esta ciudad, un avión Hercules C-130 de los Estados Unidos conduciendo al mundialmente famoso investigador en el mal de Chagas, Comandante Kennel y laboratoristas de la Fuerza Aérea de EE.UU., quienes juntamente con los cadetes del Colegio Militar de Aviación y médicos nacionales estarán a cargo del muestreo de sangre que en forma general se realizará el día domingo 5 del mes próximo.

Las muestras de sangre, unas 3.000 aproximadamente, serán enviadas al laboratorio de análisis de la Zona del Canal de Panamá, donde el Dr. Johnson, especialista en esta materia, el análisis de estas muestras determinará en qué grado afecta

a la población de Santa Cruz la enfermedad de la vinchuca, cuáles son los índices y grados, además, permitirá dar una idea clara sobre la forma que deberá desarrollarse la campaña conjunta para erradicar el mal de Chagas.



Un aspecto de la labor de censo que realizan los cadetes del Colegio Militar de Aviación "German Busch" de esta ciudad. Este trabajo es previo al muestreo de sangre que se inicia el 5 de octubre en 521 manzanas de la ciudad.

El 5 de octubre venidero se inicia aquí la Campaña contra el mal de Chagas. Un total de 521 manzanas de la ciudad han sido seleccionadas para formular los estudios pertinentes, dentro de las 2.000 manzanas que configuran la ciudad de Santa Cruz.

El Comité Ejecutivo de la cruzada, integrado por representantes de las principales instituciones de esta capital, tiene la finalidad de emprender una abierta campaña tendiente a erradicar la vinchuca, agente transmisor del mal de Chagas: Cuerpo El programa incluirá a todos los sectores cruceños: Cuerpo médico, salubristas, profesionales, militares y representantes de otros órganos públicos.

La Campaña contra el mal de Chagas, está inspirado dentro del concepto de trabajo del programa de Acción Cívica de las



El Comité Ejecutivo de la campaña contra el mal de Chagas de Santa Cruz, presidido por el coronel Oscar Adrizola, reunido en el paraninfo universitario, dando cuenta al pueblo cruceño sobre las proyecciones de la cruzada a emprenderse el 5 de octubre próximo.

PAISAJES DEL ORIENTE



Silenciosamente... estos bueyes luchan al margen del progreso de Santa Cruz.



La presencia de los jesuitas en el oriente dejó este símbolo: La Cruz.



La belleza de la naturaleza se expresa caprichosamente en diversas figuras artísticas.



"Espejillo", cerca de la capital, es una región donde el turista se encuentra como en familia.



La arquitectura moderna también se hizo presente en la provincia Velasco.



Los carretones, símbolo del pueblo cruceño, son la última reliquia de la antigua Santa Cruz.

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA CONAVI

En el día en que se recuerda las glorias cívicas de los Departamentos de Santa Cruz y Pando, CONAVI rinde su más fervoroso homenaje y ratifica su permanente propósito de continuar trabajando en servicio de las grandes mayorías nacionales, con la dotación de mayor número de viviendas de interés social.

La Paz, 24 de septiembre de 1969.-

Y siempre...los problemas



Extensas y ricas zonas del departamento están aisladas por falta de vías de comunicación. En período de lluvia se cumplen jornadas de sacrificio para vencer algunos kilómetros. Las áreas de penetración se convierten en verdaderos ríos.



El agua potable -pese a los esfuerzos que se realiza- constituye un problema vital en Santa Cruz. La propia ciudad carece del líquido elemento en buen porcentaje. En el campo se agudiza más este problema.



La falta de responsabilidad en la administración integral de bienes del Estado también está patente aquí. El ejemplo clásico lo constituye el centro ganadero de Todos Santos. Millones de pesos bolivianos están echados al olvido.



La migración interna -carente de sistematización- está dando origen a una serie de problemas socio-económicos. Aquí y en el norte, vienen a engrosar los "collas" y los "cambas", las poblaciones marginales, carentes de todo servicio.



La educación fiscal está privada en su gran mayoría de edificios adecuados, autónomos, de mobiliario. Estudiantes de ambos sexos, en diferentes partes del departamento, pasan clases al aire libre. Varios edificios están por derribarse.



Si bien en este departamento se genera una riqueza considerable, también es notable la ausencia de un adecuado orden de justicia social. Numerosos centros de producción, en la ciudad y en el campo, hablan de por sí sobre esta situación.



La quema indiscriminada de árboles en el departamento constituye un verdadero delito público contra la riqueza natural del país. Generalmente, sin ninguna orientación o sin ningún fundamento económico responsable, se queman extensas zonas.

ESCUELA NORMAL DE MAESTROS "ENRIQUE FINOT" SALUDO AL PUEBLO CRUCEÑO

La Escuela Normal de Maestros "Enrique Finot", saluda con emocionado júbilo al valiente pueblo cruceño en el día de sus glorias y rinde su ferviente homenaje cívico a la Memoria de los Próceres que enarbolaron la bandera de la libertad en Santa Cruz el 24 de septiembre de 1.810, manifestando que su apostolado y abnegado sacrificio en el cumplimiento de la delicada como difícil tarea de formar al maestro profesional, ha sido, en el transcurso de diez años que lleva de vida institucional, es y será siempre, la mejor contribución a los ideales de Paz, Progreso y Libertad, que con valor, entereza y fe cristiana postularon los patriotas de 1.810.

Hoy, al conmemorarse el 159 aniversario de aquella gesta heroica, la Escuela Normal de Maestros "Enrique Finot", hace votos, para que como una contribución valiosa del supremo gobierno al progreso de Santa Cruz, se haga realidad el ofrecimiento de construir un edificio moderno para su local propio donde pueda funcionar en forma completa, ya que la firma "URSA CRUZ", por intermedio de la Honorable Alcaldía Municipal ha donado treinta mil metros cuadrados de terreno para esta obra.

Asimismo hace votos, porque el respeto a la ley, la comprensión, la buena fe y el trabajo honesto y honrado, sean siempre el baluarte de nuestra libertad y de la fuerza impulsora del progreso de nuestro pueblo, para ejemplo de América y arrolla de Bolivia.

Santa Cruz, septiembre de 1.969

Prof. Fernando Chávez Delgadilla,
DIRECTOR DE LA ESC. NORMAL "ENRIQUE FINOT"

Cooperando al desarrollo del Pueblo
Cruceño, hemos instalado una PLANTA
DE OXIGENO para sus necesidades.

- * EQUIPOS DE OXIGENOTERAPIA
- * OXIGENO
- * NITROGENO
- * GAS CARBONICO
- * ACCESORIOS P' SOLDADURA
- AUTOGENA Marca HARRIS
- (Americano), VULKAN
- (Aleman), GLOOR (Suizo)



K
Kidde

- PLANTAS EMBOTELLADORAS COMPLETAS
- ELECTRODOS PARA SOLDADURA AL ARCO Marca LINCOLN (Australia)
- MAQ. PARA SOLDAR AL ARCO LIQUID



LIQUID CARBONIC DE BOLIVIA S. A.

OFICINA Y PLANTA EN SANTA CRUZ

Plaza 24 de Septiembre 230-Cas. 268-Tel. 3527

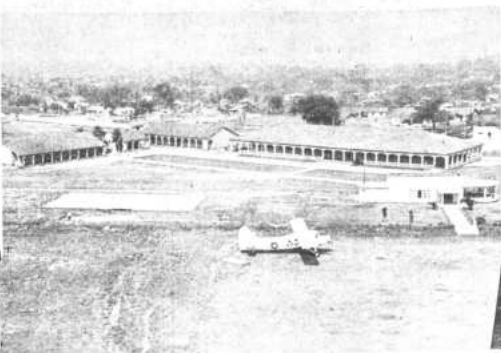
COLEGIO MILITAR DE AVIACION

SANTA CRUZ

BOLIVIA



Batallón de Caballeros Cadetes del Colegio Militar de Aviación en uniforme de gala, en el patio de honor del instituto saludando a la bandera.



Vista aérea del Colegio Militar de Aviación en la ciudad de Santa Cruz. Al fondo, el Pabellón de cadetes. A la izquierda, las aulas de estudio y a la derecha, el casino de oficiales.



La plana mayor del primer instituto militar de aviación del país, cuya objetivo tiende a concretar a corto plazo el proyecto de Viru-Viru.

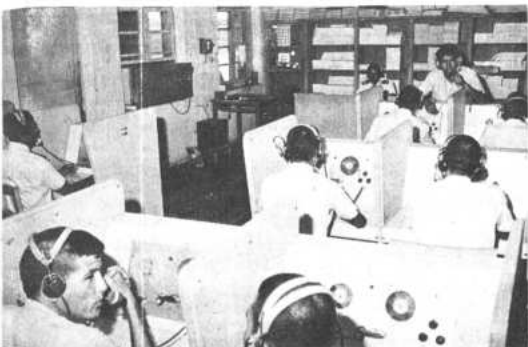
HOMENAJE DEL COLEGIO MILITAR DE AVIACION A LA GLORIOSA JORNADA DEL 24 DE SEPTIEMBRE

El Comando del Colegio Militar de Aviación "Gral. Germán Busch", en la oportunidad de la conmemoración de un nuevo aniversario del glorioso pronunciamiento de Santa Cruz, en favor de la causa de la independencia nacional, hace llegar al digno pueblo cruceño su homenaje de admiración y respeto, asimismo, sus más sinceros votos por la cristalización creciente de su integral desarrollo, progreso y felicidad de sus hijos.



Cnl. DEMA. Oscar Adriázoza Valda, Comandante del Colegio Militar de Aviación "General Germán Busch".

Al rendir cálido tributo de esta histórica jornada libertaria, el Comando del Colegio Militar de Aviación, formula sus más expresivos anhelos porque el progreso y desarrollo en que está empeñado Santa Cruz, alcance las vastas proyecciones a que propende dentro los más caros ideales.



Con sistemas modernos los cadetes de aviación adquieren una elevada enseñanza académica. En la fotografía, los futuros pilotos durante una clase en laboratorio de inglés.



En la línea de vuelo, los subtenientes de la promoción 1968, reciben instrucciones antes de abordar las naves. Luego de 5 años de intensa enseñanza académica, y sólo después de egresar como oficiales, empiezan a entrenarse como pilotos.



Las ciencias exactas, especialmente matemáticas, son materia de mayor estudio, pero también las otras ramas reciben preferente. En el gráfico un instructor explica a los cadetes un computador de vuelo algunos conocimientos básicos para el piloto de aviones.



El Colegio Militar de Aviación, dentro de su programa de Acción Cívica, llega a las más apartadas regiones del departamento con asistencia médica para los pobladores. Frecuentemente, médicos del instituto, prestan atención gratuita a hombres, mujeres y niños. Arriba, un niño de la colonia Hardeman, es examinado por un especialista.



Muchos problemas sociales, en varias poblaciones campesinas y centros de colonización, han sido solucionados con la cooperación de Acción Cívica de la FAB. Mediante el sistema de auto ayuda, Acción Cívica construye escuelas, postas sanitarias y presta otros servicios. Esta labor es requerida actualmente por varias poblaciones rurales. El Cnl. Adriázoza (en el gráfico) durante su visita a Guarirendo.



El Colegio Militar de Aviación, utiliza aviones y helicópteros para llegar con ayuda efectiva a las poblaciones necesitadas. En la fotografía, un helicóptero de la FAB acude a las inundaciones de la zona de Santa Domingo y San Pedro de Inundaciones. Los helicópteros de la FAB acuden a las inundaciones. En la fotografía, niños de Abapó, beneficiarios de la Acción Cívica.

El costo de vida en Santa Cruz



Puestos de venta de carácter público -sin ningún control de higiene ni de precios-, se erigen en diversas partes de la ciudad. Arriba, frente a la estación central, junto a cenizales, numerosos "vokios" de venta.

El turista como el inmigrante sorprenden al encontrar en Santa Cruz un "standard" de vida realmente superior al promedio del país. Una de las muchas razones para que la vida en esta ciudad progresara rápidamente es el hecho de que la velocidad del circulante se incrementa de lugar al entusiasmo de sus pobladores al repartir de la riqueza pagada por más equitativo. No se puede negar que es un pueblo de consumidores y tan es así que "hasta las piedras se venden a buen precio". La explicación para esto es una especie de fiebre de construcciones.

ANTECEDENTES.- Debido al rápido progreso de la ciudad el departamento de las costumbres van desapareciendo. Por ejemplo, las "pascanas", cada vez son menos vistas en los alrededores como los carreteros. La gente antiguamente se veía de los artículos de primera necesidad en el Mercado Central o eran la tujurera, la paquera, topricera, etc., las que en las mañanitas vendían en portón en portón. Fueron y siguen siendo los almacenes grandes los que venden la ropa importada. Hoy se impone otro ritmo de vida, los mercados están llenos

de gente del interior, que dejó sus parcelas, las minas, otros mercados para instalarse en los nuevos. Ellos son los intermediarios entre el productor y el consumidor. Ese oficio llena sus aspiraciones de relativa independencia económica.

LA ESTRUCTURA DEL GASTO FAMILIAR.

Muchos son los factores para que la estructura del gasto familiar cambie. La apertura de nuevas áreas de cultivo, la inmigración continua, la superpoblación, la desruralización, la ampliación del área urbana, etc., inciden directa o indirectamente en el costo y el cambio. Así

Items	1957	1966	1967
Alimentos	64,34	52,67	51,89
Vestuario	18,29	12,38	12,58
Combustible	1,32	2,85	2,77
Vivienda	7,63	24,42	24,90
Gastos Diversos	8,42	7,68	7,86

En la tabla anterior no muestra el aumento del costo de vida, que a diario sube, como que bastará comparar los precios entre semana y semana o de mes a mes. Para los mismos años y tomando como año

en 1966 esta estructura se presentaba con los siguientes porcentajes: Alimentación 53,56%, Vestuario 12,28%, combustible 2,79%, Vivienda 23,88% y Gastos Diversos 7,53%; pruebas efectuadas en los barrios del sud oeste de la ciudad muestran el siguiente reparto: Alimentación 41,05%, Vivienda 18,54%, Vestuario 10,89%, Transporte 4,97% Gastos de Instalación del hogar (luz, agua, teléfono, etc.) 3,87%, Combustibles 1,44%, Diversos 5,39%, Educación 9,12% y Salud 4,96%. Para mejor comparación y estudio adjuntamos la siguiente tabla que muestra los cambios a través de los años.

básico el de 1957 la tabla adjunta nos muestra la elevación en el costo de VIDA de la ciudad.

AÑOS	1957	1966	1967
INDICES	100	191	210 231,69

Armando Arias J.

Muestras tomadas en la ciudad durante el año de 1968 se acercan más a la realidad al mostrarnos la estructura en \$b. para una familia de 6 personas (que es lo más típico en el oriente), durante un mes;

Items	\$b.	%
Alimentación	1.050,23	41,05
Vivienda	474,31	18,54
Vestuario	278,31	10,89
Movilidad y transporte	127,17	4,98
Gastos de Instalación	97,71	3,81
Combustible	36,79	1,44
Otros	138,00	5,40
Educación	233,28	9,12
Salud	121,90	4,77
TOTALES	2.558,03	100,00

ALIMENTACION

Debido a la variedad de productos de la zona, como los transportados de Cochabamba y las provincias más cercanas, el oriental Santa Cruz tiene mayor variedad de platos; a esto se debe añadir su natural deseo de saborear otros menús de tierras extrañas y nacionales. El alza de los artículos alimenticios se debe en gran parte al crecimiento de la población y la consiguiente demanda; otra razón es la afluencia de "intermediarios" a los distintos mercados de la ciudad. Estos salen al campo a rescatar los artículos para revenderlos al consumidor, pese a la preocupación de las autoridades que las más de las veces se hallan impotentes ante el problema. Durante un buen tiempo el anterior Alcalde, Mayor Castro Villazón, efectuó ferias que mucho bien hicieron al público.

Llama poderosamente la atención de turistas y visitantes la forma antihigiénica como se venden los alimentos en toda Bolivia. Es lamentable que junto a la descentralización del Mercado hayan proliferado los revendedores, kioscos y lugares insalubres.

VIVIENDA.

Debido al aumento del Comercio y crecimiento de la industria los alquileres subieron. Mucha gente se vio en la necesidad de cambiar de vivien-



Vecinos de diferente edad y condición social de Pary-Oeste, bajo el lema de común esfuerzo, terminaron exitosamente los trabajos de instalación de la red de agua potable. Varios barrios de esta ciudad aún carecen de los servicios públicos más elementales.

ros en los que pone mucho de su natural gusto.

TRANSPORTE.

Es realmente subido el costo de transporte en todos los servicios, sean taxis, colectivos o cualquier medio. Si se compara la tarifa con otras ciudades de Bolivia, se puede verificar que una carrera de taxi dentro la ciudad varía de dos a tres pesos bolivianos, mientras que la misma carrera en Cochabamba o La Paz cuesta \$b. 1,50. La tarifa de colectivos no baja de \$b. 0,50 mientras que en el interior varía de 0,20 a 0,50. A esto se añade el agravante de la proliferación de taxis y líneas de colectivos que no rebajan la tarifa.

GASTOS DE SALUD.

La ineficiencia de la Caja de Seguridad Social hace que la gente tenga que acudir a médicos particulares o a la falta de recursos de los Hospitales públicos obligan a asignar recursos extras para conservar la salud de los miembros de la familia.

EDUCACION.

En los colegios nocturnos, diurnos y particulares se siente el entusiasmo de la juventud. Por lo común se asigna anualmente mayores sumas de dinero para este objeto. Anualmente aumentan los establecimientos educativos particulares y la demanda de la educación en ellos, y las casas de pensión para estudiantes van aumentando paulatinamente.

Por otra parte el hombre común gusta leer periódicos, tener su radio.

SERVICIOS PUBLICOS

El progreso de Santa Cruz acarrea problemas que indirectamente elevan el costo de vida de sus pobladores. Por ejemplo el servicio de luz no es satisfactorio debido a los continuos cortes pese al mejor deseo de los encargados. Ello obliga a que las familias se provean de lámparas a kerosene, a gasolina, o a gas, o en muchos casos de velas.

El Comité de Obras Públicas no puede satisfacer toda la demanda de agua de la ciudad y los barrios populares porque el consumo es cada vez mayor.

NATIONAL

que integran el grupo de marcas más famosas

SE ADHIERE CON JUBILO

AL 159

ANIVERSARIO DEL GRITO LIBERTARIO LANZADO POR EL GRAN PUEBLO DE

SANTA CRUZ

1810 -- 1969



DISTINTIVO MUNDIAL DE CALIDAD Y SERVICIO

DISTRIBUIDORES DE ..

- American Cyanamid (Productos Agropecuarios)
- Lederle (Perú) Especialidades Farmacéuticas
- Chinoín (México) Especialidades Farmacéuticas
- Eaton Laboratories (USA) Especialidades Farmacéuticas
- Ortho Pharmaceutical Corp. (USA) Especialidades Farmacéuticas

FABRICA DE VIDRIOS DE LA PAZ

MOTORES - FERRETERIA EN GENERAL

Saludan al Gran Pueblo Cruceño al celebrar su 159 Aniversario Cívico

Santa Cruz, 24 de Septiembre de 1969

Al realizar el estudio de la cultura cruceña, si es que se nos permite la denominación, en lo que corresponde a la poesía, conviene hacer una división distinta a la evolución del movimiento literario nacional, considerando el desarrollo socio-histórico de nuestro pueblo que es diferente al de los pueblos de occidente.

Consecuentes con este criterio, al esbozar estos pequeños apuntes para una Antología de Poetas Cruceños, cuyo trabajo es necesario encarar, dividiremos su estudio en tres épocas.

La primera correspondería al neoclasicismo o decadentismo como se designó a la época de transición entre dos grandes períodos históricos de las letras españolas y, por ende, a las hispano-americanas, que se caracterizó en la técnica por su apego al metro clásico y en la temática a los acontecimientos de carácter épico, patriótico o simplemente familiares, mediante la composición de elegías, himnos o epigramas. Corresponden a este período en lo nacional los poetas Ricardo Mujía y Rosendo Villalobos y los dos poetas mayores de nuestra poesía, Felipe Leonor Ribera y Plácido Molina Mostajo.

FELIPE LEONOR RIBERA, (25 de mayo de 1846). Poeta, parlamentario, historiador y pedagogo. Hay en la poesía de este ilustre vate, destellos de inspiración comparables en cierto sentido con la vena poética de los grandes príncipes de la literatura griega, tal como lo señala Mamerto Oyola en la portada a su libro "La Razón Universal" cuando dice que "su musa, si no vale tanto como las de Eurípides y Píndaro, conserva el colorido original de sus modelos".

En el "Abate Polidori", verso de carácter satírico, demostró también sus grandes condiciones de poeta. Escrito en 1887 ha sido traducido a varios idiomas y se lo compara, por su vigoroso aliento poético y su fuerza demoleadora con el "Apóstrofe" del gran poeta argentino Alma Fuerte (Pedro B. Palacios) escrito en 1915.

En la lírica infantil y escolar, tiene delicadezas y sonoridades tan finas y suaves que nos hacen ver la múltiple gama de sus nobles sentimientos y lo exquisito de su espíritu.

Exaltó también, los valores, riquezas y potencialidades de la tierra cruceña; canó a sus próceres y a casi todas sus fechas históricas con un civismo ejemplar.

PLACIDO MOLINA MOSTAJO, (11 de octubre de 1875), Profe-

sor, jurista, consultor, periodista, historiador y poeta. Destaca por el profundo contenido humanista de sus versos y más aún por haber puesto su musa al servicio de sus conocimientos históricos. En colaboración con Emilio Finot, escribió la primera colección antológica de la producción poética de nuestra patria, bajo el título de "Poetas Bolivianos" (París 1906).

Cultivó con preferencia el soneto, conservando inédito un libro de más de 2.000 sonetos de facturas clásicas y casi todos ellos inspirados en temas morales y de la propia tierra. Cantó también a la naturaleza del Oriente Boliviano en su hermoso poema titulado "De mi Tierra", tan espontáneo y fluente en la objetividad descriptiva y al propio tiempo en la profunda vena subjetiva.

Con Felipe Leonor Ribera y Emilio Finot, componen la trilogía de los más altos valores representativos de los poetas del pasado de Santa Cruz.

El Congreso de Cirugía reunido recientemente en Santa Cruz le ha designado Patricio Boliviano en una sesión solemne que contó con la asistencia de los congresales y autoridades nacionales y departamentales.

MARCELIANO MONTERO.-Aunque por el tema veracruz se escapa de la catalogación, corresponde, por espacio y tiempo, a los poetas decadentistas, pues no sólo escribió "Paquito de las Salves", sino también poemas inspirados en diferentes motivos cívicos y sociales.

El romanticismo que buscaba la completa libertad de expresión en las formas y en cuanto al contenido era profundamente religioso, por lo menos en lo que correspon-

Apuntes para una Antología de Poetas Cruceños

Por Orestes Harnés Ardaya

de a los precursores alemanes y franceses, en América adquirió otras modalidades transformándose en una musa melancólica y hasta elegíaca.

En Bolivia, como lo presenta René Moreno en sus estudios sobre los poetas bolivianos, se caracterizó por una dicción quejumbrosa y hasta fúnebre, como que algunos de ellos pusieron a sus libros estos títulos. El insigne escritor que escribió y publicó sus críticas en la Revista del Pacífico y posteriormente las reunió en pequeños volúmenes correspondientes a la poesía de Néstor Galindo, Mariano Ramallo, Manuel José Tovar y María Josefa Mujía. Finalmente escribió sobre la personalidad de Ricardo José Bustamante, con quien tuvo una nutrida correspondencia epistolar. Para él sin duda que es el mayor representante de esta Escuela poética pues su educación fue esmerada, debido a que su padre ejercía el cargo de Ministro Plenipotenciario en Francia y allí el joven Bustamante recibió la influencia de la literatura francesa.

A nuestro juicio la Escuela Romántica no tuvo representantes en nuestro pueblo pues llegó a Bolivia con un siglo de retraso.

El Modernismo, que correspondía a la segunda época, nació en América como una reacción al naturalismo y realismo poético, como una nueva corriente que tendió al propósito de superar la poesía realista y dar mayor importancia a la forma poética (depuración y superación poética).

Su máximo representante es Rubén Darío, quien juntamente con Leopoldo Lugones y Ricardo Jaime Freyre, fundó la Revista de América, que llegó a convertirse en la Atalaya del modernismo que de América se irradió a España. Entre los precursores de este movimiento tenemos en Bolivia a Manuel María Pinto y como su abanderado al poeta cruceño Emilio Finot.

EMILIO FINOT. (1888 - 1914) Poeta, autor dramático, bibliógrafo, educador. Espíritu sensible a los estímulos de la belleza, su nómén innovador, es el de un privilegiado del lirismo americano. Su estro transparente y sutil, produjo un suave, terso y expresivo verso simbolista que chocó con los diltos resplandores de un romanticismo caduco, lo que determinó que el ambiente intelectual cerrado de aquel entonces le negara una valorización real y auténtica de sus condiciones de gran poeta.

Fue el primer poeta cruceño laureado en La Paz en memoriale certamen nacional en los Juegos Florales de 1911, donde obtuvo el primer premio.

Autor de "Breves" y "Rosas" en verso; Gabriel René Moreno y su Obra", unas Adiciones a la Biblioteca Boliviana del mismo Moreno; una "Antología Escolar", "Poetas Bolivianos", "Alma Bolivia", la comedia "El falso Brillo" y el drama "Ana Barba"; La "Revolución de 1809 en Chuquisaca" que obtuvo el primer premio en el Concurso Literario Nacional en aquella ciudad, el año 1909.

La factura de sus versos, como corresponde a esta escuela literaria es la fragilidad y la ruptura con los cánones establecidos, pues

el modernismo tendía a expresarse con una música de palabras.

EDUARDO PEÑA LANDIVAR. (12 de noviembre 1897- 17 de enero 1935). Periodista, poeta y político. Laureado en 1921 con la Flor Natural y la Banda del Gay Saber. Su producción se halla dispersa en diarios y revistas, sin haber llegado al libro.

AURELIO DURAN CANELAS. (12 de diciembre de 1897). Poeta, periodista, profesor y político. Fue Director propietario de las Revistas "Vida Intensa" y

"Verbo Juvenil". Director de "La Ley". Redactor y colaborador de los periódicos "El Oriente", "El País", "La Palabra", "La Universidad", "El Tiempo", "La Flor" y "El Diario Popular".

En los primeros Juegos Florales que se realizaron en esta ciudad obtuvo el Jazmín de Plata con su composición "Salve, Salve Santa Cruz". Lamentablemente como el anterior, su producción no llegó al libro y se halla dispersa en periódicos y revistas.

ROMULO GOMEZ. (28 de abril de 1902 - 10 de julio de 1931). Poeta y orador. Inició su carrera literaria con brillantes sonetos de índole social donde demostró su espíritu rebelde e inconforme. Posteriormente abandonó el hermetismo de la métrica clásica y produjo poemas de alto vuelo imaginativo con temas inspirados en la vida social y paisaje del Oriente. Es uno de los poetas más singulares de Santa Cruz. Aparece en el ambiente boliviano cuando ya la escuela modernista se asoma en el horizonte con clarinadas de conquistas líricas renovadoras. Es un lector asiduo de Mallarmé y de Verlaine, aunque ya conoce a los realistas como Zola. Darío le proporcionó los secretos de la nueva técnica que convergía en orquestar los

(Pasa a la pág. 11)



FELIPE LEONOR RIBERA.

Abogado, Rector de la Universidad, Poeta, Autor del Himno Cruceño. Proclamado Maestro de la Juventud Cruceña.

EMPRESA CONSTRUCTORA BARTOS & CIA., S.A.

Rinde su homenaje al gran pueblo cruceño al conmemorar su glorioso aniversario cívico, augurándole el más franco desarrollo y progreso.

La Paz, 24 de Septiembre de 1969



Hernando Sanabria Fernández.

Jefatura Departamental de Tránsito de Santa Cruz

MENSAJE

La Jefatura Departamental de Tránsito, en ocasión de conmemorarse un nuevo aniversario de la gloriosa hazaña del 24 de Septiembre de 1810, rinde su más cálido homenaje de amor y consagración a los ideales de progreso y superación que animan a Santa Cruz y que comulgan con los intereses de la Patria en consonancia con la política de desarrollo económico y social impuesta por el Supremo Gobierno, además, reitera su firme propósito de encarar nuevas obras en pro del adelanto que experimenta Santa Cruz.

Santa Cruz - 1969.



Mayor Guillermo Klinsky Callau, Jefe Departamental de Tránsito y promotor de las numerosas obras que se vienen realizando en todo el departamento.



Comisaría Rural del Km. 8 carretera al Norte, cuyo costo es de 50,000 \$b. Consta de oficinas y dormitorios para el personal.

APUNTES PARA UNA...

LA GENERACION DEL CHACO

Aunque todas las divisiones que se hagan para diferenciar una época de otra son exactas especialmente en lo que corresponde a los países americanos, la generación del Chaco, marca una época social de los temas y el contenido que por de su literatura fácilmente puede separarse de las anteriores.

El verso se libera de todas las dificultades del preciosismo rubendariano y tiende a una expresión realista de los acontecimientos aunque esto es más notable en el género novelístico.

RAUL OTERO REICHE.- Poeta y educador. De fina sensibilidad y maduro con la Flor Natural y la Banda del Gay Saber en los Juegos Florales Nacionales.

Su verso traduce el sentimiento, costumbres, tradiciones o ideales del pueblo cruceño. Es por cierto uno de los poetas más fecundos y descolantes de la lírica americana.

Carmen Castillo, poetisa chilena, en su libro "Una Visión personal de la Poesía Boliviana", dice: Nace Raúl Otero Reiche como relámpago selvático y soberbio. Su lírica voz se expande por la selva y camina la pesadilla horrible y dolido del Chaco y su desastre. En sus labios la canción le brota sin dobleces, anchura de sol de suave rima pero de poderosa contextura para ser batida bandera de verdad y arrogancia al horizonte de la vida y su crítica.

Tiene publicadas las siguientes obras, todas en verso: "Sangre y Lejanía", "Los Conquistadores de la Selva", "América", "Lira Maternal", "Flores para Deshojar", "Florilegio Escolar", "Fábulas", "Fundación en la Llanura" y "Los Montañeros del Oriente".

HERNANDO SANABRIA FERNANDEZ.- Abogado, poeta, catedrático e historiador. Infatigable investigador de historia, su fama ha traspasado las fronteras patrias. Su obra es profunda y diversa y se halla dispersa en libros, folios y revistas con que ha enriquecido las letras nacionales.

Tiene publicadas las siguientes obras: "Contribución de Santa Cruz a la formación de la Nacionalidad", "Cristóbal de Mendoza",



Dr. Plácido Molina Montajo. Hace días, fue declarado "Patriota", por el VIII Congreso Nacional de Cirujía, realizado aquí.

del Quijote". "Canto a Santa Cruz de la Sierra", "Elegía a Rómulo Gómez", "El Jazmín del Cabo", etc., etc.

Desde hace algún tiempo se halla dedicado a las investigaciones de carácter eminentemente jurídicas y universitarias, habiendo publicado numerosos libros que han merecido el comentario elogioso de la prensa nacional. Actualmente ocupa el cargo de Ministro de la Excm. Corte Suprema de Justicia.

ANTONIO LANDIVAR SERRATE.- Abogado, poeta, periodista, catedrático y profesor. Director de los periódicos "Juventud", "Horizontes", "Vanguardia", "El Día" y director y fundador de la Revista Literaria "Índice".

Obras publicadas: "Lunares en el Alba", "Carretones sin Bueyes", en prosa y "Huerto de Emociones", en verso, con prólogo de Plácido Molina Montajo, Natalio García Chávez y Orestes Harás Ardaya, en cuyas partes salientes dicen: "Su mística es varia como la vida misma. Dialoga con la no-

che o con el compañero muerto, familiar y sereno. Rememora la campana del colegio, elogia al maestro; habla de la soledad, de la lluvia y del silencio; los caminos le obsesionan. Canta al terruño y a la patria; llora sobre la tumba de una niña, dialoga con el mar. Sobre todo nos dice del amor y del dolor".

MIGUEL ANTELO PARADA.- Abogado, periodista, profesor y poeta. Inspirado y delicado sus versos trasuntan el inmenso cariño a la tierra natal, a sus costumbres, tradiciones e ideales. Ha merecido numerosos premios en varios certámenes literarios convocados por la H. Alcaldía Municipal y otras instituciones.

Tiene inédito un libro que se refiere al paisaje y a las costumbres del Oriente Boliviano. OSCAR GÓMEZ.- Abogado, escritor y poeta. Catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad Gabriel René Moreno. Su producción literaria, así como sobre temas jurídicos y po-

líticos, está publicada en periódicos y revistas.

Tiene dos libros de verso inéditos: "Fantasías" y "Ansias y Humo".

En los Juegos Florales de 1963, realizados en Santa Cruz, mereció un acento.

JULIO DE LA VEGA RODRIGUEZ.- Forma parte de las avanzadas de las nuevas corrientes poéticas que ya abandonaron definitivamente las reminiscencias

del modernismo y piden la libertad absoluta de los medios expresivos tanto en la forma como en su contenido.

Pese a su juventud goza de merecido prestigio en la lírica nacional, habiendo publicado varios libros que han merecido elogiosos comentarios.

VUELE POR EL

LLOYD AEREO BOLIVIANO

HANSA LTDA.
MAS DE 60 AÑOS
AL SERVICIO DEL
PUEBLO BOLIVIANO

(Fin de la pág. 10)

versos y hacer del poema un sólo completo musical. Su estilo evocó admirablemente la tradición castellana del espíritu del hombre del Oriente Boliviano como lo reflejan sus versos "Desembarco", "El umbral", "Rindió homenaje al sol nativo a través de su inolvidable "Terra Nostra".

Lauzado en varios certámenes, mereció el laurel de plata en los Juegos Florales de 1921 y medalla de oro en concurso convocado en 1923, en el día de la madre. En 1929 obtuvo la Flor Natural de la Banda del Gay Saber y el premio de Plata en los Juegos Florales de ese año.

Obras: "Rómulo Gómez y su poesía", "La Ronda", publicadas después de su muerte. MARIO FLORES.- (1901) Periodista, poeta, parlamentario, autor dramático. Muy niño viajó a Buenos Aires, dedicándose al periodismo y al teatro. Vuelto a la patria se dedicó por varios períodos. Director de Prensa y Propaganda ante la Presidencia de Busch, director de "El Diario", fundador de "Última Hora" y "La Noche" de La Paz. En Buenos Aires fundó el sainete "Fray Milon", "El Padre Liborio", "Boite de Pablo Suero", "Veneno para Raton", "La Casa sobre la Roca", "La Dama del Castillo Blanco", "Cris Diabli" y otras.

En verso publicó un libro de reminiscencias rubendarianas, preciosista y delicado, con el título de "Canto de Música".

AGUSTIN LANDIVAR ZAMBRA.- (1907-1940) Periodista, poeta, parlamentario. Aunque dedicó mayor parte de su carrera literaria al periodismo no dejó de escribir poemas de factura modernista que tampoco merecieron ser reunidos en un libro, pero las pocas que conocemos son suficientes para caracterizar al verdadero poeta. Diputado a la Convención de 1925, Secretario de la Delegación Boliviana a Conferencia de Paz del Pacífico. Agregado Cultural a la Embajada de Bolivia en Buenos Aires. Publicó en "El Diario de La Paz" crónicas ágiles y amenas con pseudónimo de Tito Vila. Dejó inédito un libro de poemas intímicos "Emoción de la mujer venal".

za", "En busca de "El Dorado", "Cañoto", "Breve Historia de Santa Cruz", "Gabriel René Moreno", "Poemas Provincianos", "La Muña ha vuelto a florecer", "El habla popular de la provincia de Vallegrande", "Ruflo de Chávez" y muchas otras más.

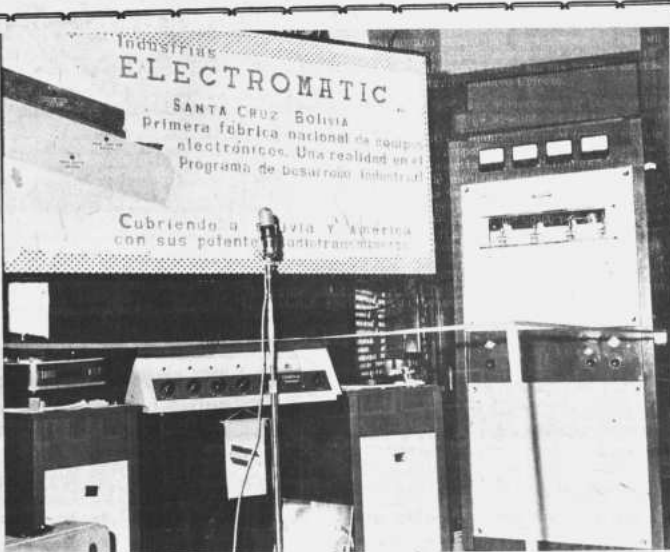
Sus poemas "Romance de la Mañana Verde", "La Peña Azul" y "Romance de la tarde Oculta", le consagran como un gran poeta.

El pueblo cruceño y la patria toda esperan todavía mucho de su tesonero afán de investigación y de su vasta ilustración.

LEONOR RIBERA ARTEAGA.- Poeta, Abogado y Dr. en Derecho, jurisconsulto. Siguiendo la trayectoria de su ilustre abuelo, el Dr. Felipe Leonor Ribera, en los años de su juventud cultivó la poesía, mereciendo un premio en la República Argentina y otros varios en nuestro país. Fue laureado, juntamente con Rómulo Gómez, en los Juegos Florales de Santa Cruz en 1928, con la Violeta de Oro. Obtuvo asimismo el Primer Premio en el Concurso convocado por nuestra Universidad para la adopción de la letra del Himno Universitario.

Entre sus versos más celebrados tiene: "Innovación a Nuestro Señor

Equipo de radio-difusión de onda corta de 1400 wats en antena con sus respectivos implementos de control que fue instalado en la Exposición de Proyectos de Desarrollo auspiciados por la Presidencia de la República en 1967. Esta estación estuvo en funcionamiento directamente desde el local de la feria (Club Santa 24 de Septiembre) y actualmente forma parte de Radio Jun XXIII de San Ignacio.



"ELECTROMATIC" VANGUARDIA DE LA INDUSTRIA ELECTRONICA DEL PAIS

Al amparo de Gustavo Urioste, se inició en 1944 en esta ciudad, una de las empresas que marcha a la vanguardia de industria electrónica del país. "Electromatic", se ha convertido hoy, en un activo centro de producción de modernos equipos de radiodifusión, tableros de control, elevadores de voltaje, voltímetros y otros aparatos además en una escuela de profesionalización para decenas de jóvenes.

Sus comienzos fueron modestos. "Electromatic" se inició como un taller eléctrico ampliando progresivamente sus instalaciones hasta llegar a fabricar equipos en serie. A partir de 1948 comenzó la fabricación de equipos transmisores de alta potencia y controles de audio de diferentes tipos; hoy "Electromatic" se ha convertido en la primera fábrica del país en este campo.

Un cuerpo de profesionales bolivianos está abocado en un incansable afán de superación cuyos productos se concretizan a medida que avanza el tiempo, mientras nuevos técnicos adquieren una formación especializada en diferentes campos de la electrónica.

El 72 por ciento de los equipos que produce "Electromatic" son fabricados aquí y sólo un 28 por ciento es importado tales, como lámparas, alambres de cobre, hierro silicio y condensadores. Este hecho de por sí habla de la importancia de esta empresa.

TRANSMISORES DE RADIO

Son varios los equipos transmisores que se han fabricado en "Electromatic" compitiendo en calidad con todos los que se importan y ahorrando al estado miles de dólares en divisas. Datos estadísticos demuestran que un equipo transmisor de 1.400 wats en antena con todos sus implementos de control fabricados aquí, ahorra 7.200 dólares a la economía interna.

"Electromatic" ha construido entre los equipos transmisores en actual funcionamiento los siguientes: Radio Ibare (Trinidad) con 3 años de funcionamiento; Radio Norte (Montero) 2 años y 6 meses; Radio Juan XXIII (San Ignacio de Velasco) 2 años y Radio Pírafi, (Santa Cruz) su onda media con seis meses de funcionamiento y su onda corta recientemente instalada.

En sus talleres se construye en la actualidad equipos, consolas y otros, para Radio Trópico de Trinidad, que estará en el aire a partir del próximo mes de octubre, asimismo, se han recibido otros pedidos cuyos proyectos están siendo trazados esquemáticamente por la sección encargada.

TABLEROS DE CONTROL

Otra importante línea de esta industria constituye la fabricación

de tableros de control para plantas eléctricas. Muchos se encuentran ya funcionando y otros están en construcción. "Electromatic" acaba de poner en funcionamiento un moderno tablero para cuatro plantas en la "Urbanización Santa Cruz", situada en el barrio de Equipetrol.

El tablero compuesto por cinco cuerpos, controla el funcionamiento de cuatro plantas catapilar de 450 KW. Cuatro cuerpos son utilizados para la planta eléctrica y uno para la distribución contando, además, con sistema de sincronización y protección automática. Otro tablero, ha sido instalado en la Fábrica "Textil Grigotá" con una capacidad de 300 Kw.

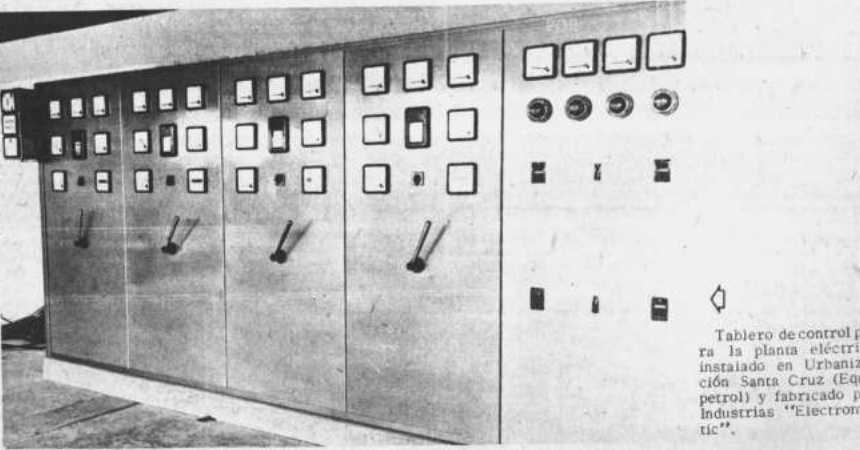
ELEVADORES Y RADIO-TELEFONOS

Los elevadores de "Electromatic" llegan aproximadamente al 60 por ciento de los utilizados en esta ciudad y las provincias. Su producción en serie y la variedad ha encontrado acogida en el público. Estos reguladores de voltaje, ingresaron con bastante éxito en el mercado del interior del país y aún en el exterior.

Por otra parte, los equipos radio-telefonos para uso rural, son adquiridos en diversas haciendas de este departamento, el Beni y Pando. Dentro los proyectos de "Electromatic" se comenzará la fabricación a partir del próximo año de transformadores de alta tensión para la distribución de energía eléctrica. "Esperamos hasta mediados del próximo año cubrir las necesidades de país en el Estado y la ventaja que significa para crear nuevas fuentes de trabajo", dijo el gerente-propietario Gustavo Urioste.

ESCUELA TECNICA

Los técnicos de esta industria, manifestaron su interés porque "Electromatic" ensanche sus campos de actividad a fin de que nuevos profesionales se formen en sus talleres. Estudiantes del Instituto Tecnológico y egresados de escuelas industriales prestan sus servicios en esta empresa a la vez que adquieren mayor experiencia. Todos los trabajos se realizan bajo estrecha vigilancia de los técnicos especializados. Se estima que un 60 por ciento de los propietarios de talleres eléctricos en esta ciudad han sido empleados de "Electromatic" que empezaron a trabajar por cuenta propia al haber adquirido experiencia sólida en el campo de electrónica. "ELECTROMATIC", la primera fábrica nacional de equipos electrónicos del país, ha llegado a constituirse en un irrefutable orgullo para la industria nacional.



Tablero de control para la planta eléctrica instalada en Urbanización Santa Cruz (Equipetrol) y fabricado por Industrias "Electromatic".

ORIALSA

ORIENTAL ALGODONERA, S.A.

hace votos porque el desarrollo y el progreso de Santa Cruz se afiance y acreciente cada día en beneficio de Bolivia.

Santa Cruz, 24 de Septiembre de 1969

Cervecería Nacional Santa Cruz, S.A.

PRESENTE EN LA VI FERIA EXPOSICION
20-28 DE SEPTIEMBRE

Visite nuestro standart-bar. Tendremos su placer para proporcionarle información, comodidad y la más cordial atención.
Le brindaremos excepcional bienvenida.

EXPRESA SU MAS FERVENTE SALUDO DE HOMENAJE A SANTA CRUZ EN EL DIA DE SUS GLORIAS CIVICAS.

1810 - 24 de Septiembre - 1969



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Nuestro aporte al desarrollo de Santa Cruz es el permanente esfuerzo de poner al servicio del país la riqueza para beneficio de todos los bolivianos. La moderna planta de gas de petróleo es una muestra de este esfuerzo.

Santa Cruz de la Sierra, 24 de septiembre de 1969.